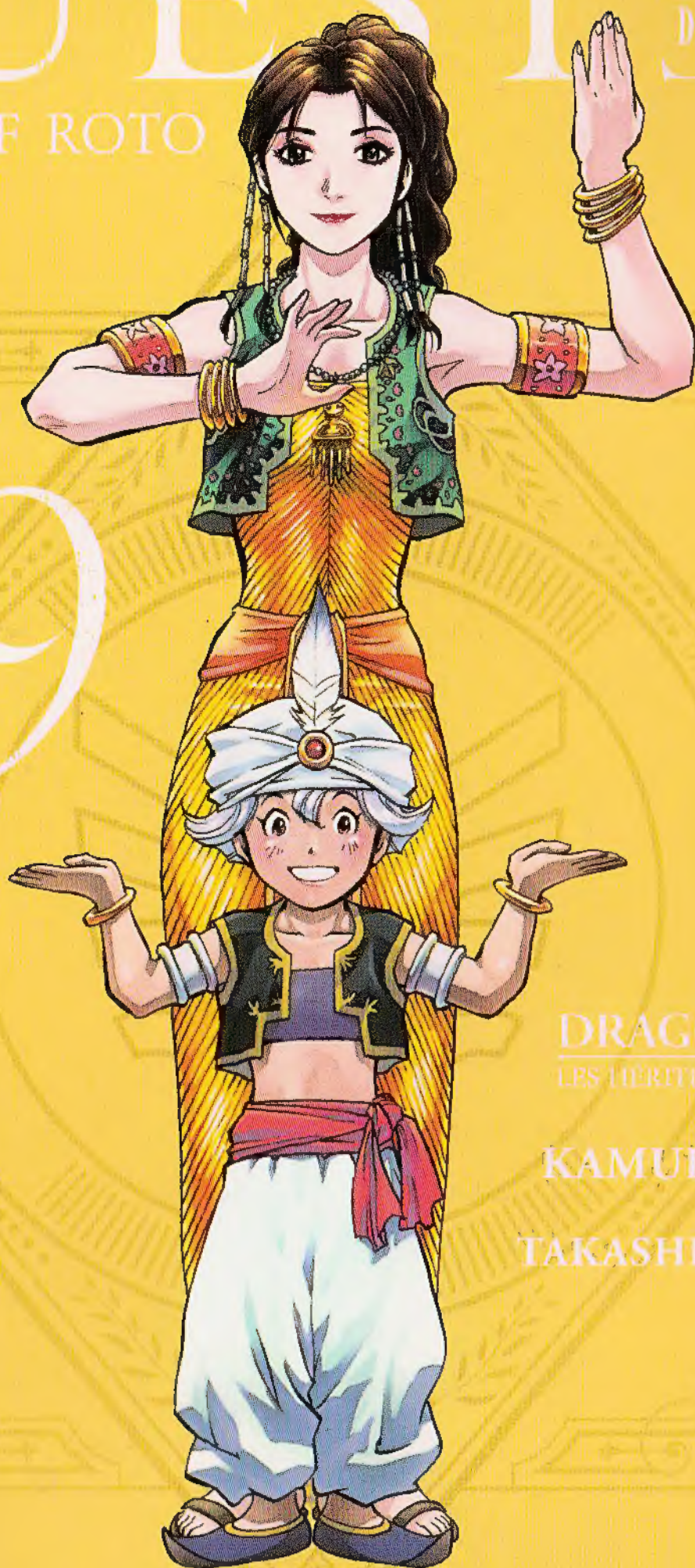


# DRAGON QUEST

EMBLEM OF ROTO

LES HÉRITIERS  
DE L'EMBLÈME

09



DRAGON QUEST  
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

✦ Dessin  
**KAMUI FUJIWARA**

✦ Scénario  
**TAKASHI UMEMURA**

✦ Supervision  
**YUJI HORII**

MANA BOOKS





Le héros achète un porte-plume dans un bazar...

## KAMUI FUJIWARA



L'action du volume 9 se déroule à Isis. J'ai essayé de contrebalancer l'atmosphère pesante de l'histoire avec des touches de gaieté ici et là. J'espère que cela apaisera les cœurs blessés de nos guerriers, à la manière d'une oasis... Le tournoi d'arts martiaux qui se profile à l'horizon permettra aux héros de devenir encore plus forts!





# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS  
DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO

09



DRAGON QUEST  
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

◆ Dessin  
**KAMUI FUJIWARA**

◆ Scénario  
**TAKASHI UMEMURA**

◆ Supervision  
**YUJI HORII**

MANA BOOKS

# EMBLEM OF ROTO :

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME



09



## #85 : Un magnifique théâtre



## SOMMAIRE

#85 Un magnifique théâtre ..... 3

#86 Un rêve de courte durée ..... 19

#87 Dîner au palais royal ..... 37

#88 Suggestion et contestation ..... 55

#89 Un meurtrier dans nos rangs ?... 73

#90 Première rencontre (1) ..... 91

#91 Première rencontre (2) ..... 111

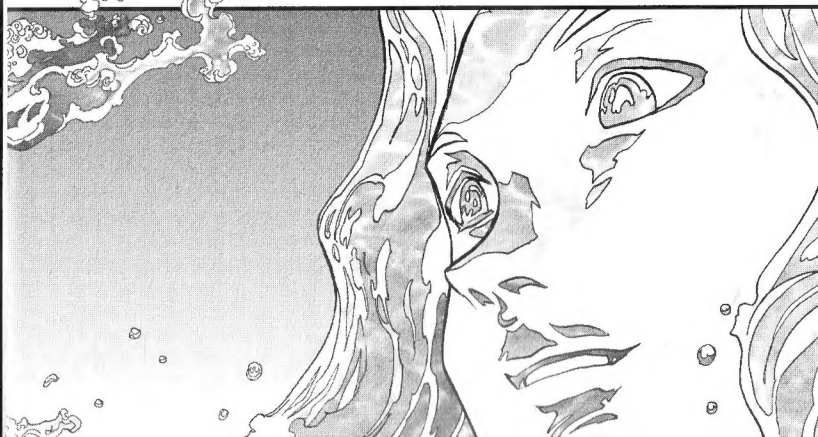
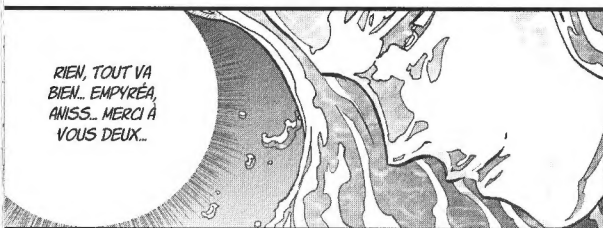
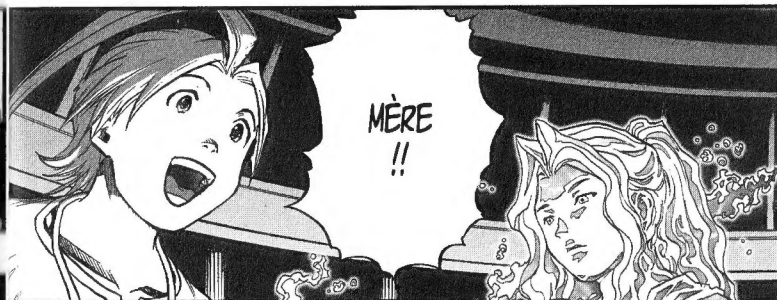
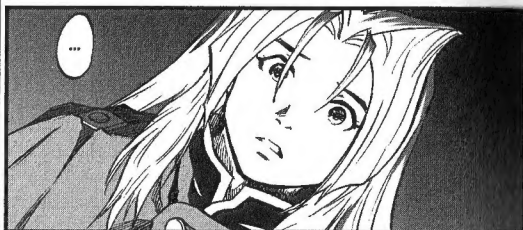
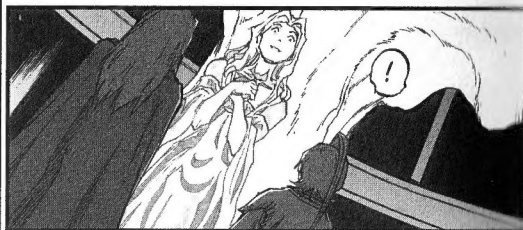
#92 Pour quelqu'un d'important ... 129

#93 Rencontre avec les rivaux ..... 147

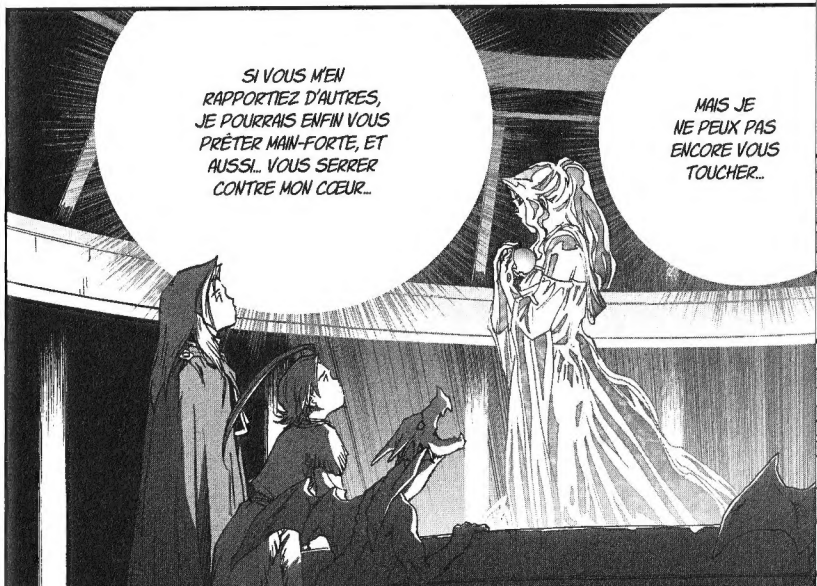
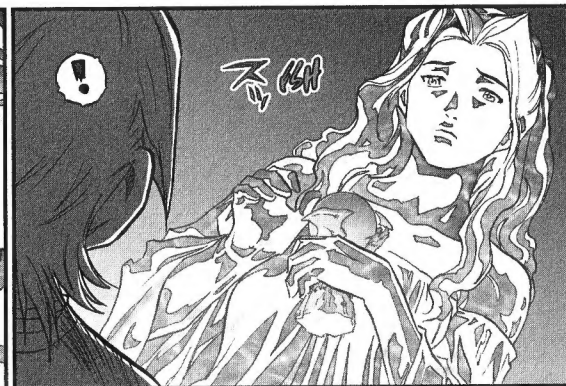
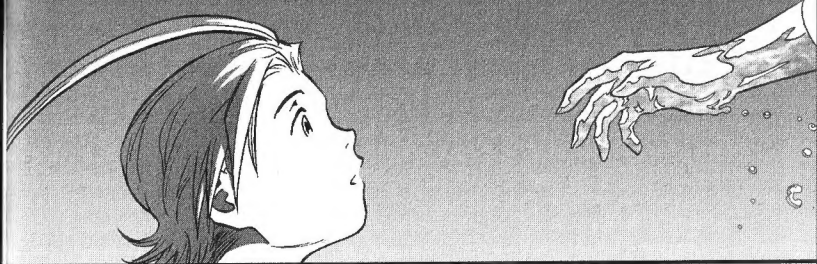
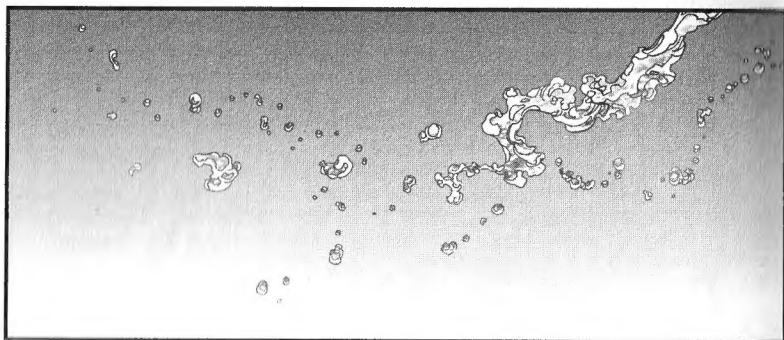
#94 Les intrus ..... 167

#95 Un point faible révélé ..... 185

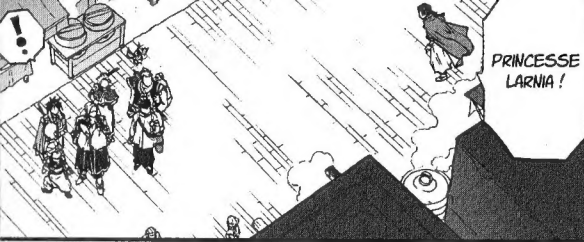












PRINCESSE  
LARNIA !



DANS  
CE CAS  
...



JILL !



VOULEZ-VOUS  
QUE JE LES Y  
CONDUISE ?

OUI !

TU LEUR AS  
TROUVÉ UNE  
AUBERGE ?



JE VEUX LES  
EMMENER DANS  
UN ENDROIT QUE  
TU CONNAIS BIEN  
ET QUI SERT  
LES MEILLEURS  
PLATS DE LA  
RÉGION !

NON, PAS  
TOUT DE  
SUITE...



DOMMAGE...

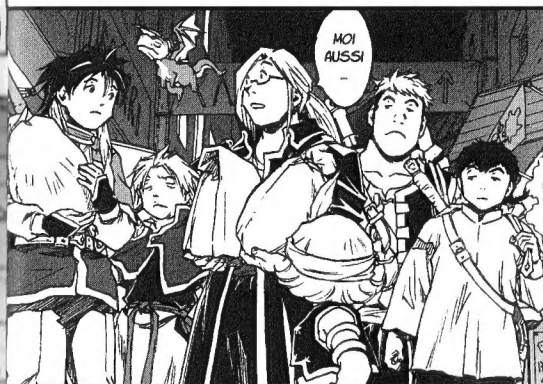


MOI,  
JE SUIS  
VANNE !

MIII  
...



ON N'A PAS GLANÉ  
LE MOINDRE INDICE...  
QU'EST-CE QU'ON  
FAIT, MAINTENANT  
?

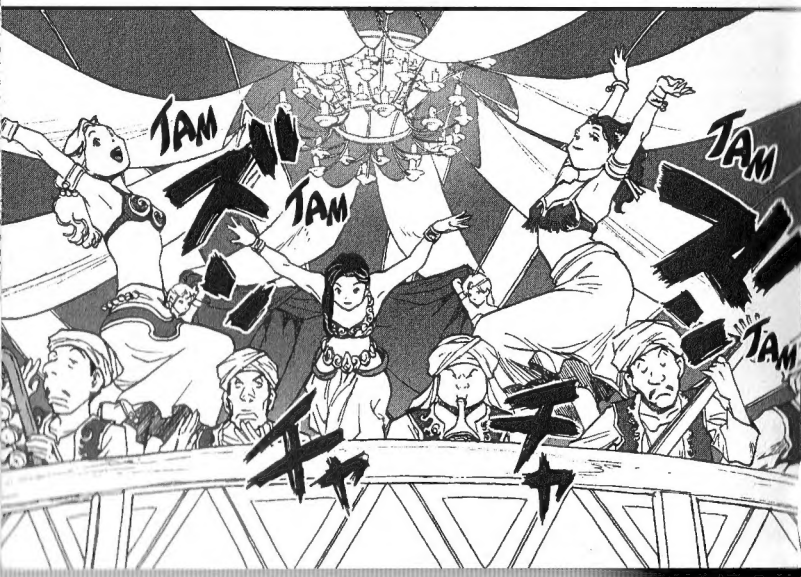


MOI  
AUSSI



SI ON EN  
RESTAIT LÀ POUR  
AUJOURD'HUI ? J'AI  
L'ESTOMAC DANS  
LES TALONS,  
EN PLUS...



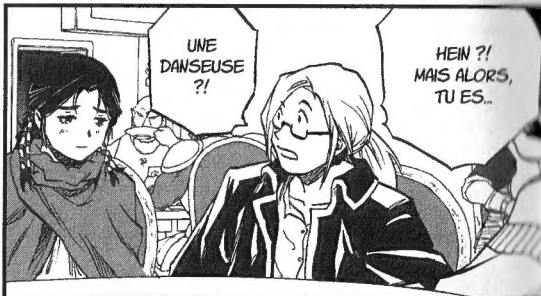




C'ÉTAIT LA  
VEDETTE DE  
CE CABARET... PAS  
VRAI, JILL ? ET SI  
TU MONTAIS SUR  
SCÈNE POUR NOUS  
FAIRE TON ANCIEN  
NUMÉRO ?



EXCEPTION  
FAITE DE JILL,  
BIEN ENTENDU !



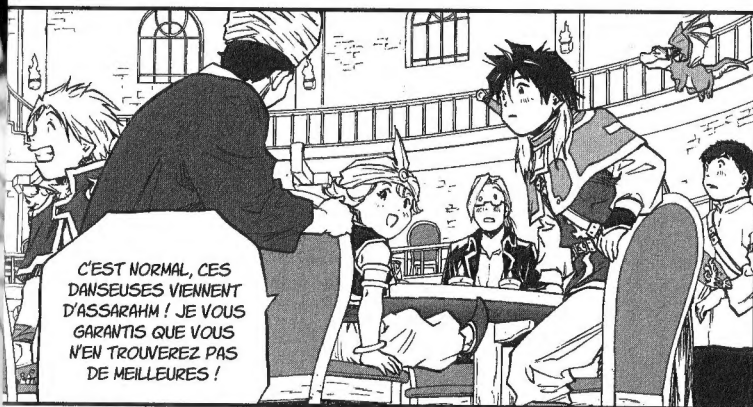
UNE  
DANSEUSE  
?!

HEIN ?!  
MAIS ALORS,  
TU ES...

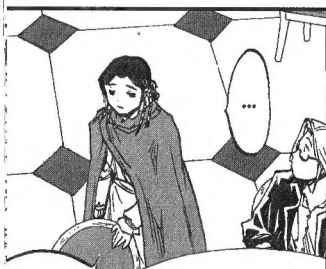
TU L'AS DIT, L'AMI !!  
ÇA, C'EST LE GENRE DE  
SPECTACLE AUQUEL JE  
POURRAIS ASSISTER  
TOUS LES JOURS !!



S... SU-  
PERBE  
!



C'EST NORMAL, CES  
DANSEUSES VIENNENT  
D'ASSARAHM ! JE VOUS  
GARANTIS QUE VOUS  
N'EN TROUVEREZ PAS  
DE MEILLEURES !



QUE  
DITES-VOUS  
LÀ, VOTRE  
ALTESSE  
?!

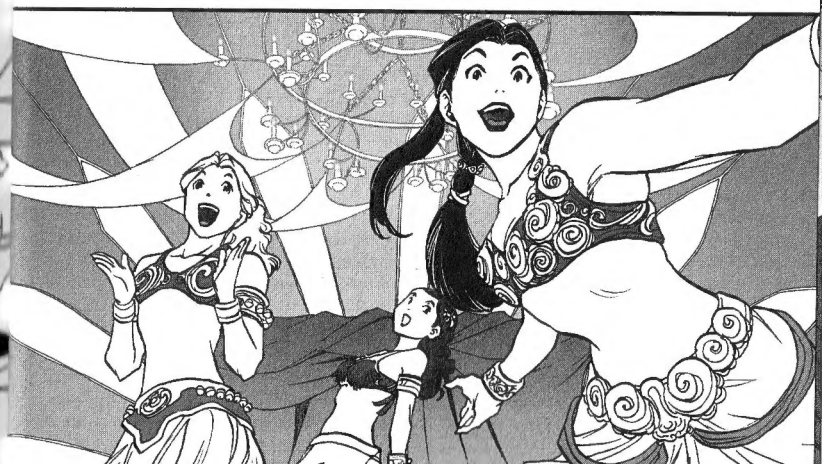


SI  
VOUS Y  
TENEZ...  
JE VAIS  
DEMANDER  
AU CHEF  
DE LA  
TROUPE

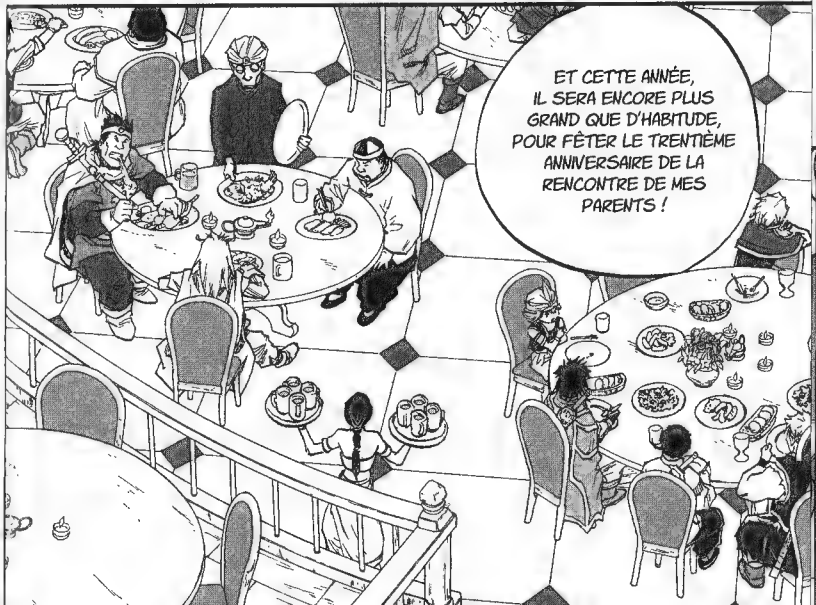
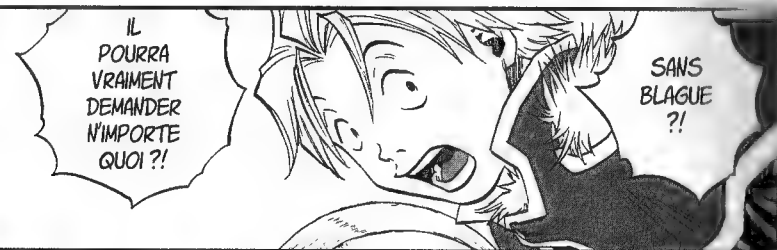


TU ES  
TOUJOURS  
AUSSI DOUÉE  
POUR LA  
DANSE... ET  
PUIS, ÇA NE  
CÔÛTE RIEN

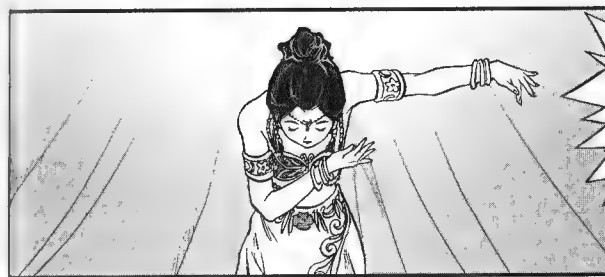
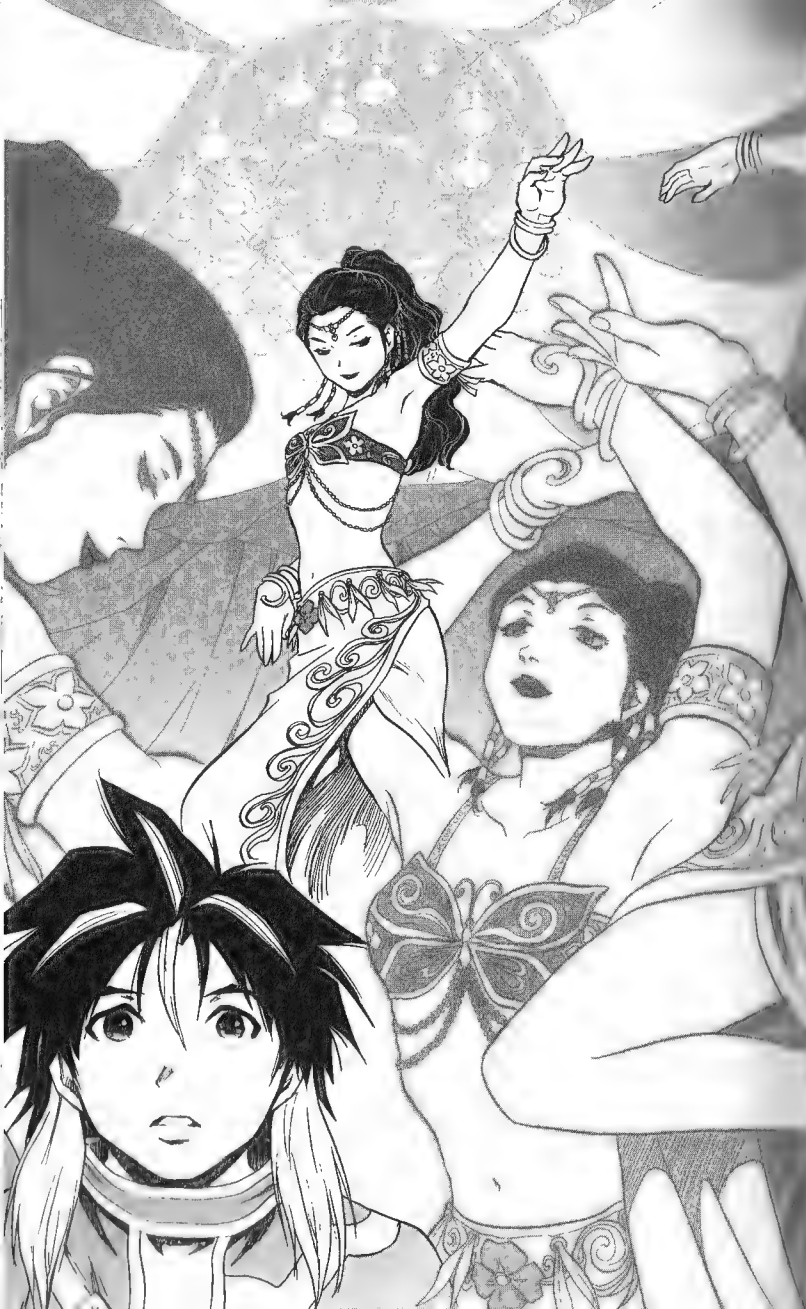
ALLEZ,  
QUOI !



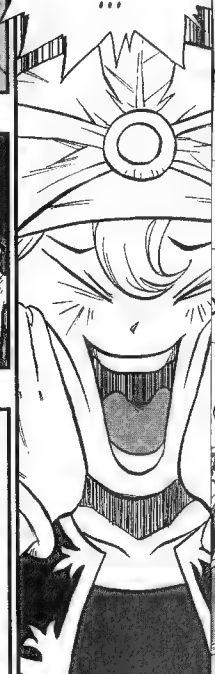
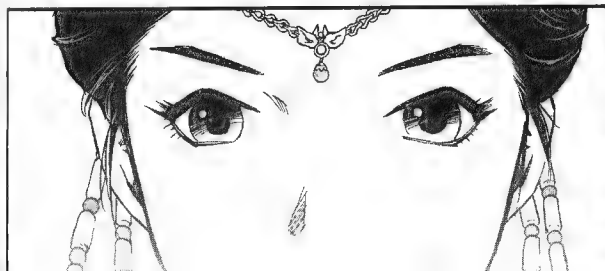








BRAVO,  
JILL !! TU ES  
SPLENDE  
!!!

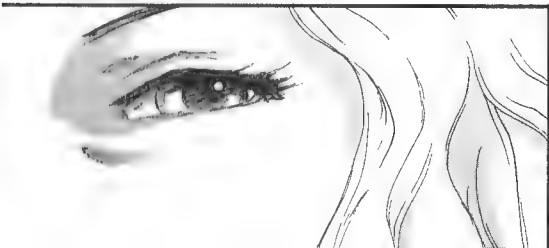
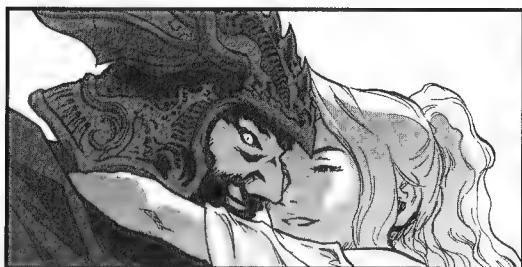
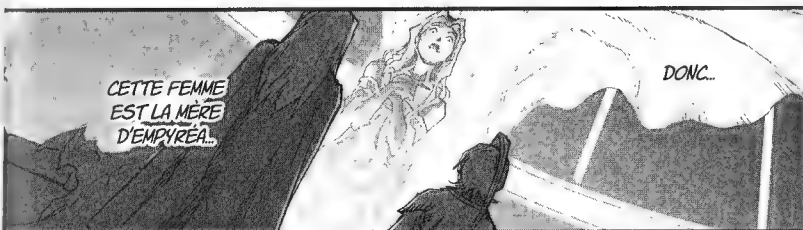
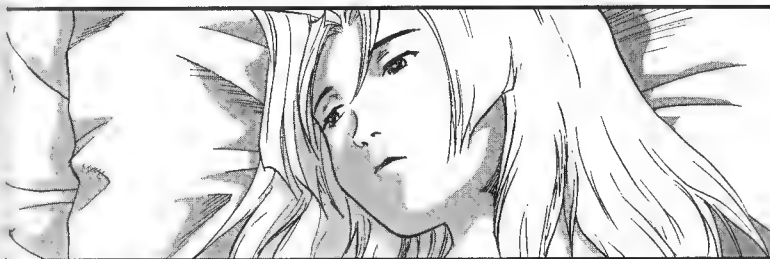
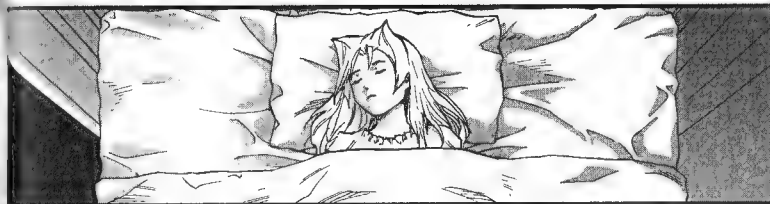
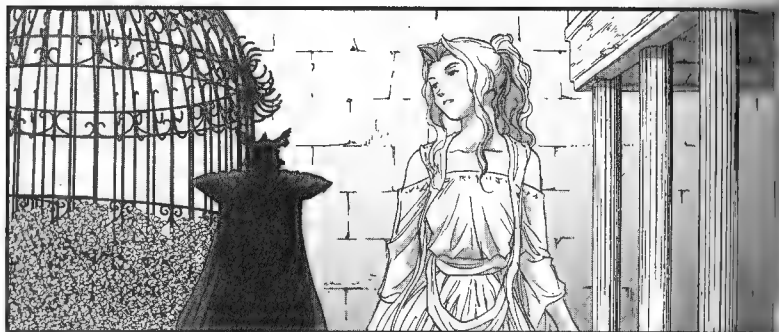




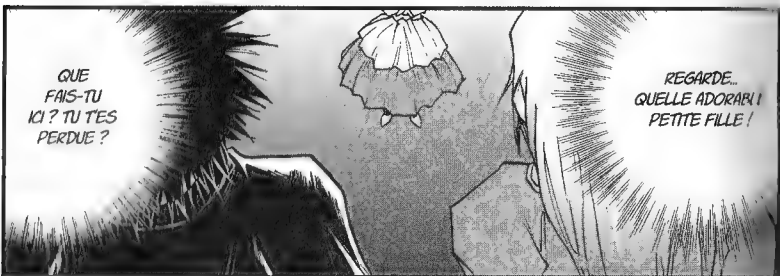
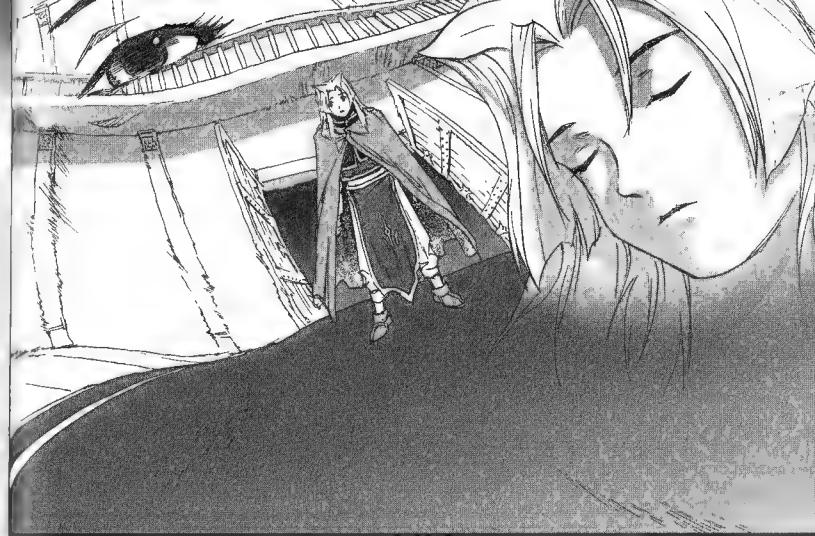
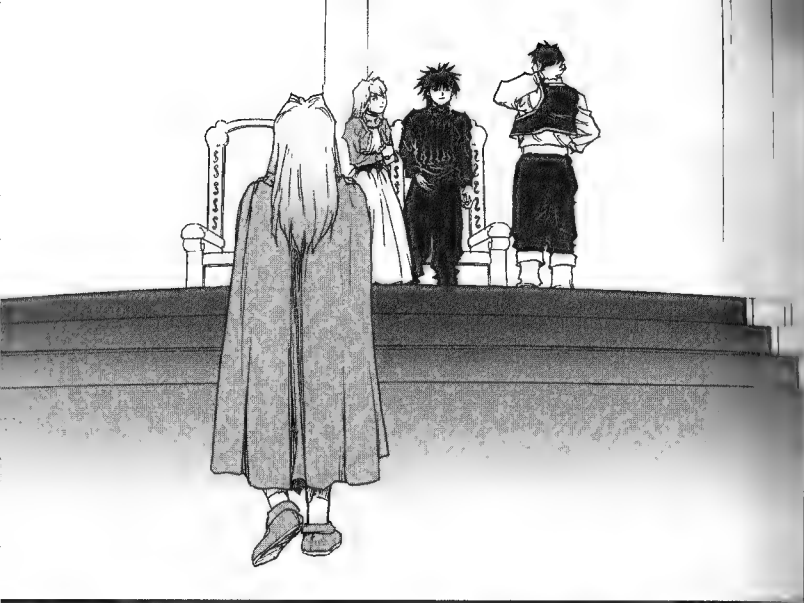


#86 : Un rêve de courte durée



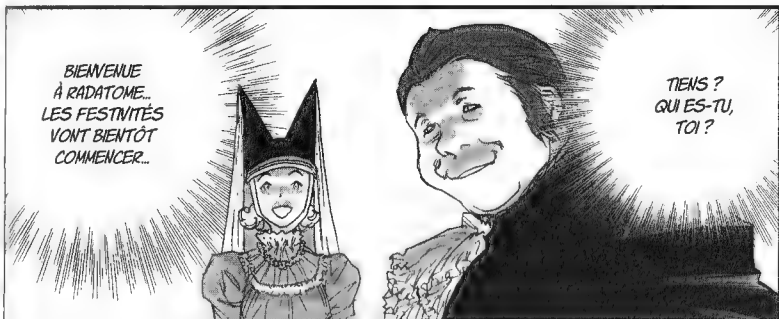






QUE  
FAIS-TU  
ICI ? TU T'ES  
PERDUE ?

REGARDE...  
QUELLE ADORABLE  
PETITE FILLE !



BIENVENUE  
À RADATOME...  
LES FESTIVITÉS  
VONT BIENTÔT  
COMMENCER...

TIENS ?  
QUI ES-TU,  
TOI ?

MÈRE NOUS  
ATTEND !!

M...  
MÈRE ?

HMM ?  
COMMENT ES-  
TU ENTRÉE ?

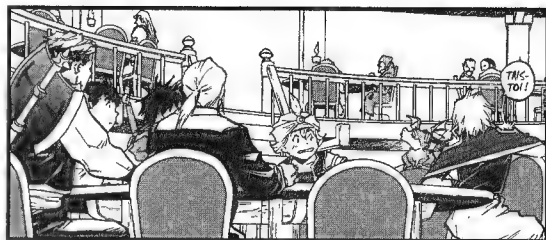
MOI ?  
NON, JE...

VOUS NE ME  
RECONNAISSEZ  
PAS ?

POURQUOI  
CETTE QUES-  
TION ? C'EST  
MOI, ANISS !

ANISS !!

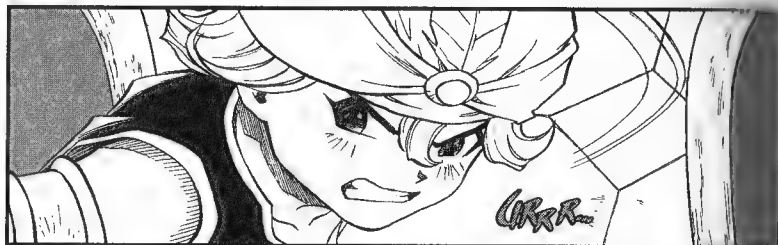




CE  
GROS TAS  
DE MUSCLES  
PLOMBE L'AM-  
BIANCE, MIH !



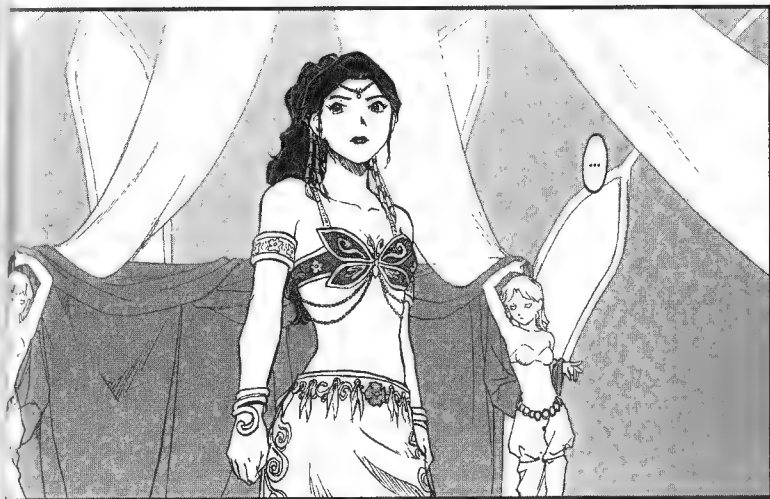
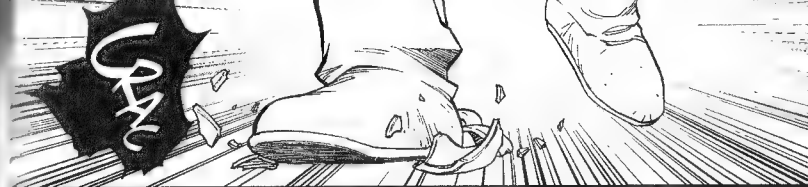
QUI  
A OSÉ  
DIRE ÇA  
?!  
QUOI  
?!



HEIN  
?



C'EST  
MOI !!!



JE T'AI DIT  
DE VENIR NOUS  
SERVIR... SI C'EST  
UNE QUESTION  
D'ARGENT, JE  
T'EN DONNERAI  
AUTANT QUE TU  
VOUDRAS !





POUR TA  
GOUVERNE, C'EST  
UN DESCENDANT  
DU CÉLÈBRE  
ROTO !!

TU NE  
CONNAIS PAS LE  
GRAND GALBO ?!  
TU SORS DE TA  
CAMBROUSSE,  
OU QUOI ?!



JAMAIS  
ENTENDU PARLER... IL  
POURRAIT S'APPELER  
"TORO" QUE ÇA ME  
FERAIT LE MÊME  
EFFET...

"ROTO"  
?!

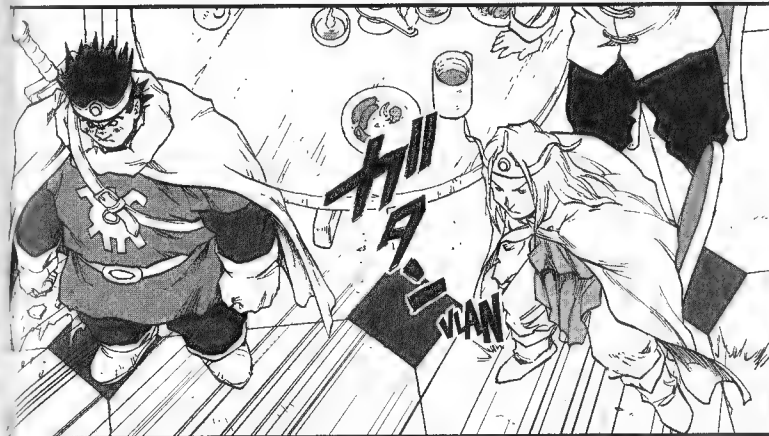
EXACTEMENT !!  
SACHEZ QUE J'AI  
ARRACHÉ LE MONDE  
DES GRIFFES DU  
DIEU DE LA  
TERREUR...



À MON AVIS,  
LES SEULS TRUCS  
QUE VOUS SAVEZ  
ARRACHER, CE SONT  
LES POILS DE VOS  
NARINES !!

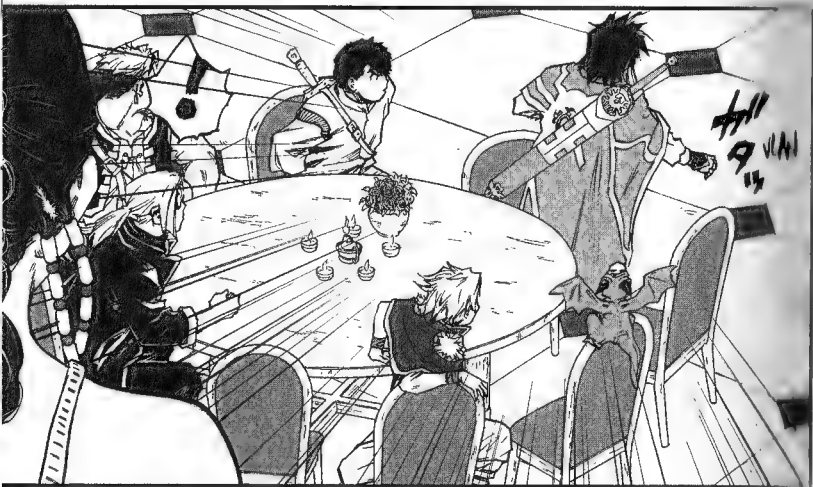


LES GROSSES  
BRUTES MAL ÉLEVÉES  
DANS TON GENRE  
NE SONT PAS LES  
BIENVENUES ICI !



TU OSES ME FAIRE  
LA MORALE, GAMINE ?!  
TU NE MANQUES PAS  
D'AIR, DIS DONC !







TU  
TE PAIES  
MA TÊTE  
?!  
!!



TRÈS BIEN...  
NAVRÉ POUR LE  
DÉRANGEMENT



JE  
VOUS EN PRIE,  
MONSIEUR ! NE  
DÉTRUISEZ PAS  
LES TABLES !



D'OU TU  
SORS, TOI  
?!



AH LÀ LÀ...  
VOUS VOUS  
ÊTES FAIT MAL,  
MONSIEUR ?!

GH...

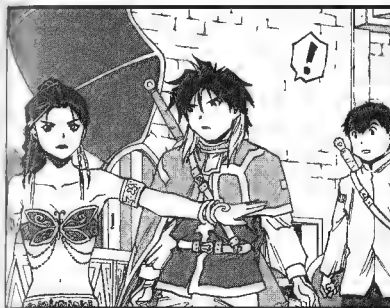


FL4

**BAM**

**CRNG**

**PLAF**

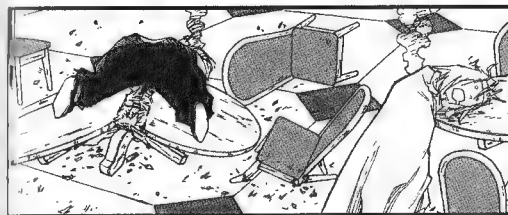
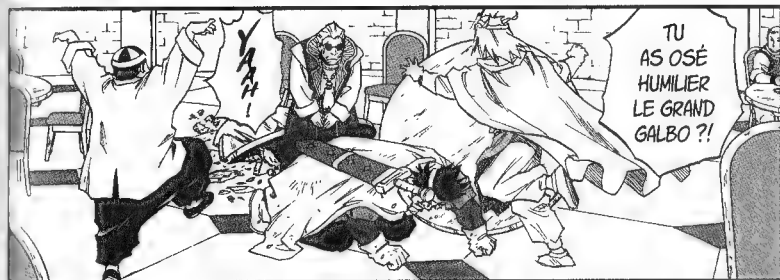
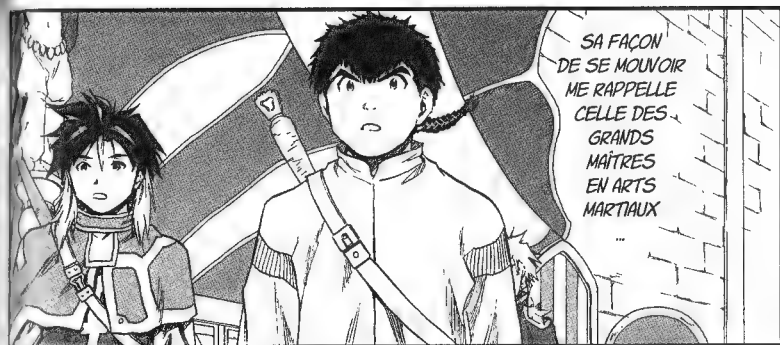


JE SUIS  
LE PROPRIÉ-  
TAIRE DE CE  
CABARET... JE  
DIRIGE AUSSI  
LA TROUPE  
DE DAN-  
SEUSES...



JE M'EN  
TAPE !! VA  
VOIR AILLEURS  
SI J'Y SUIS,  
VIEUX DÉBRIS  
!!!

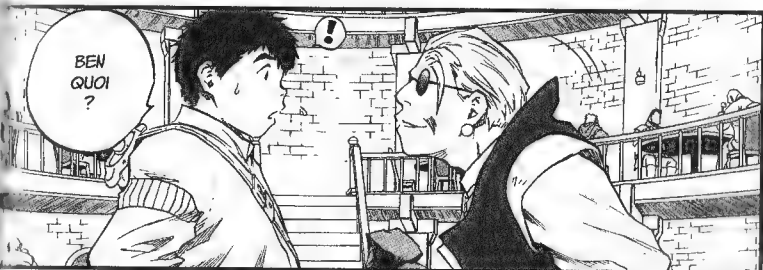
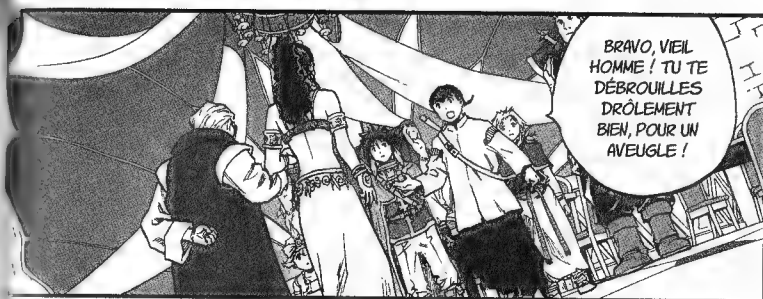


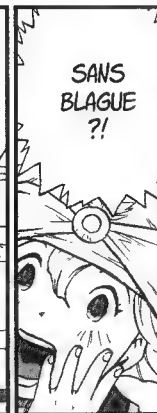
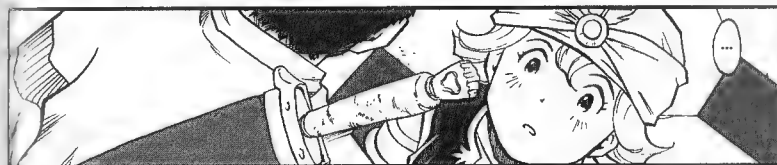
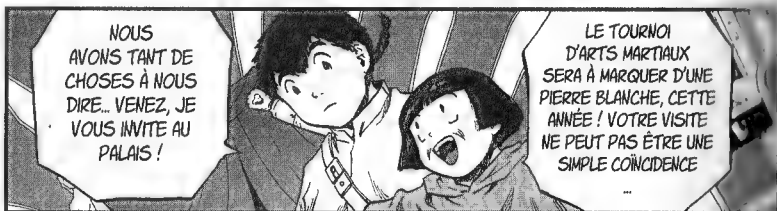
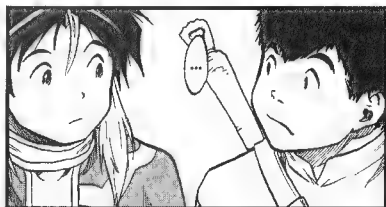
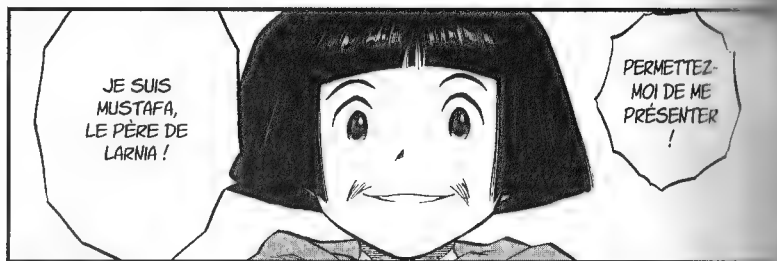


## #87 : Dîner au palais royal

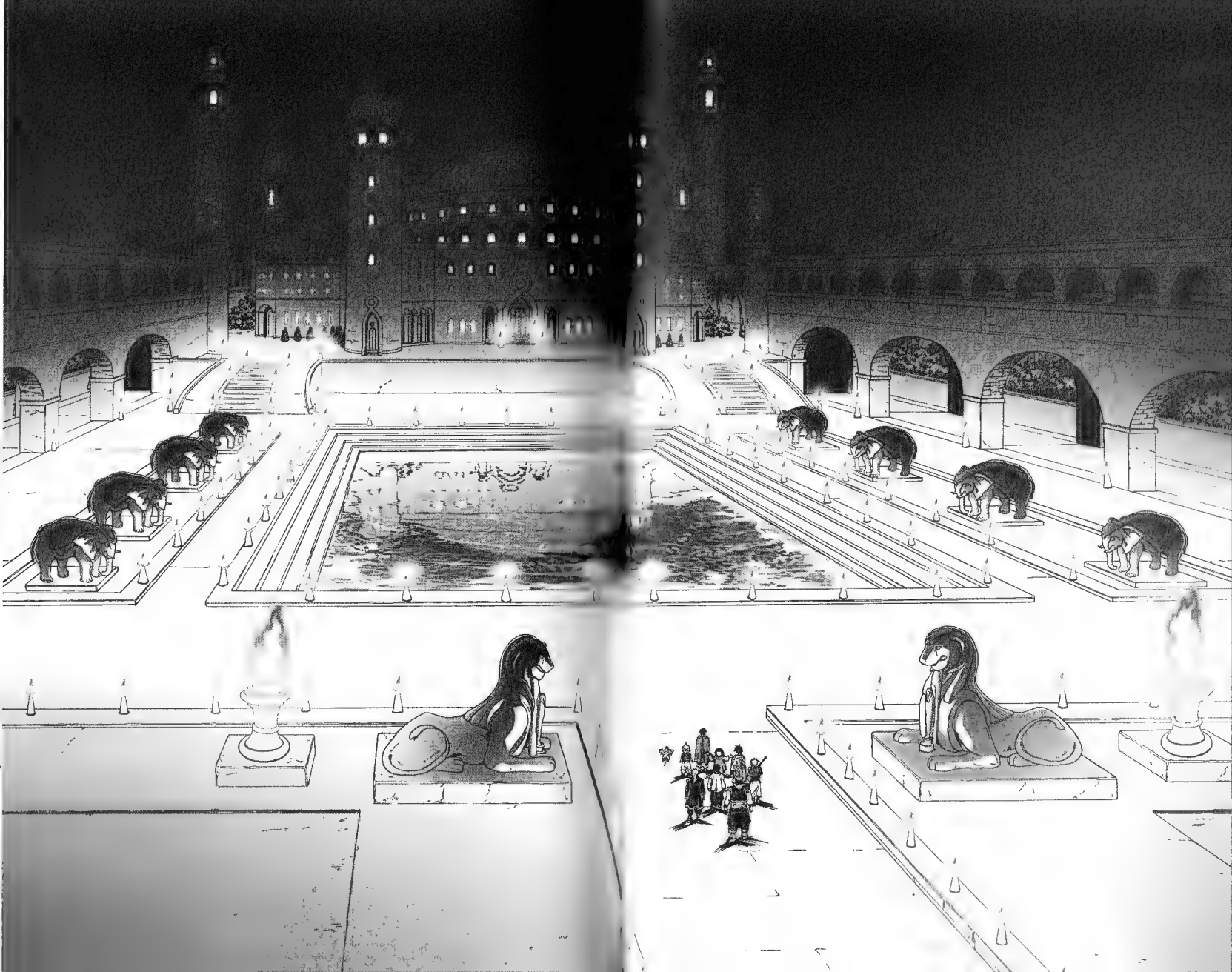


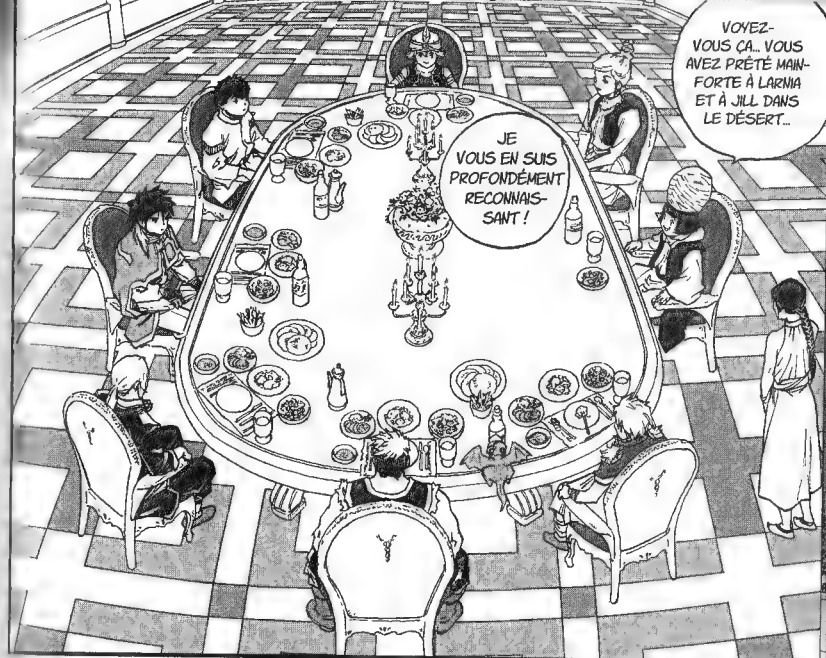
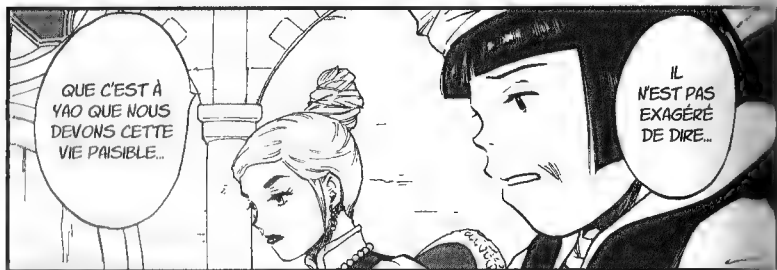
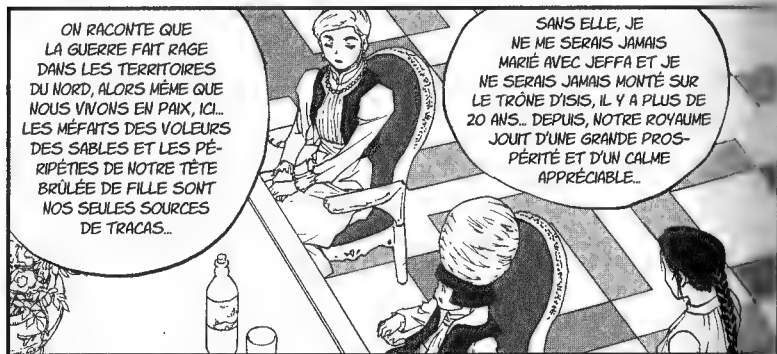
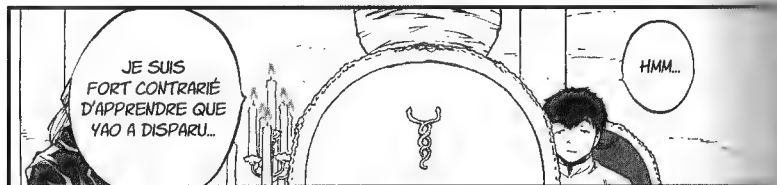
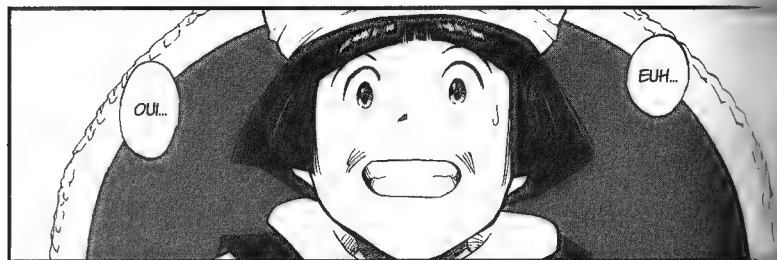




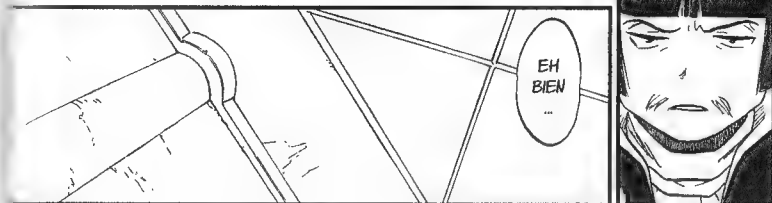
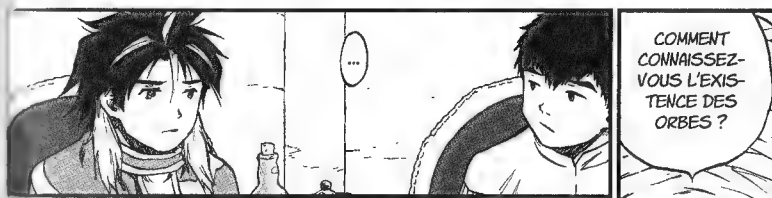
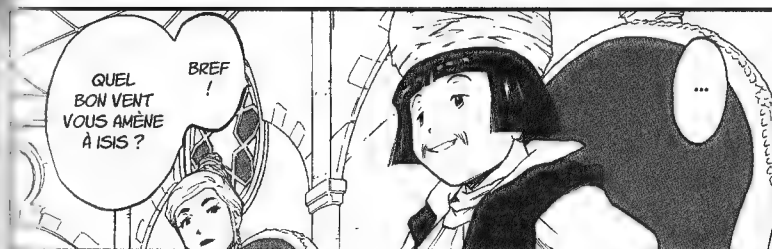


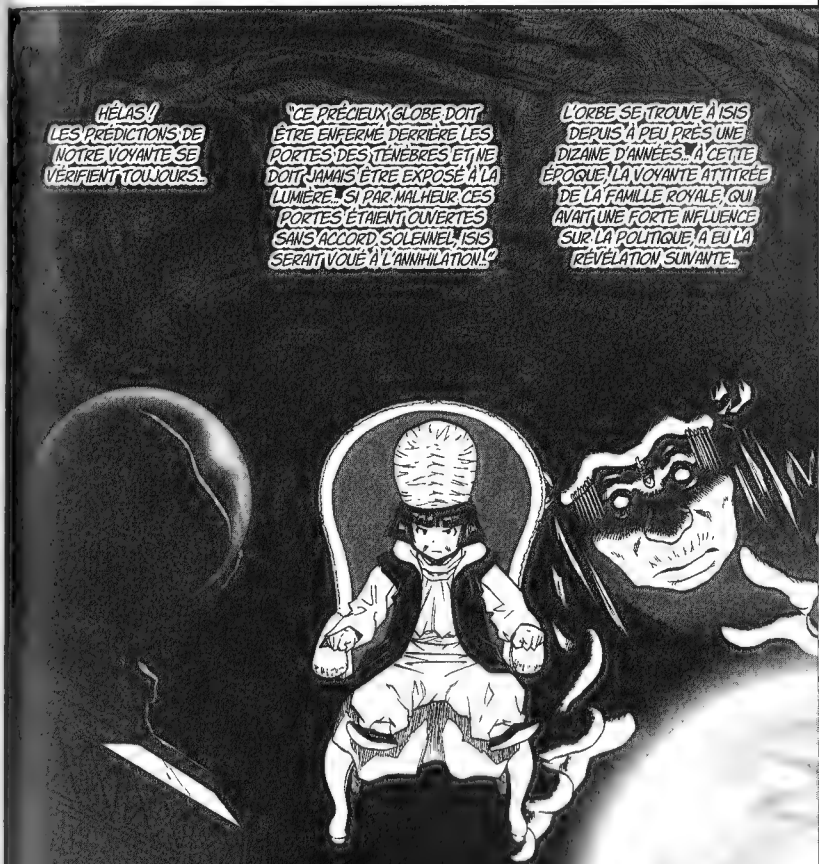
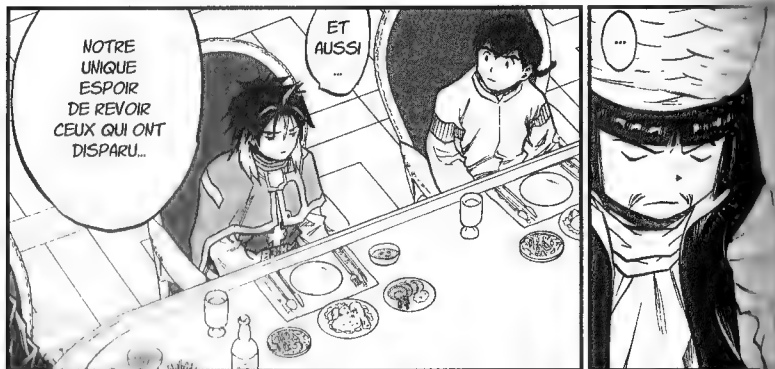
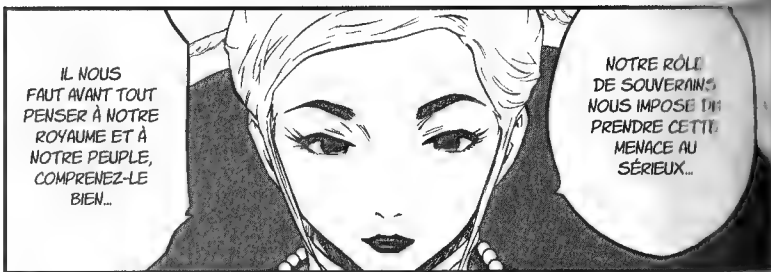




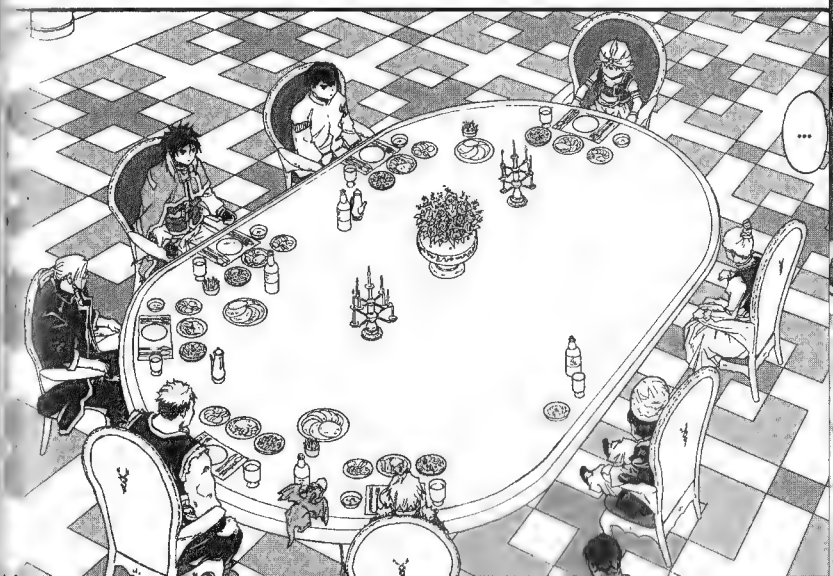
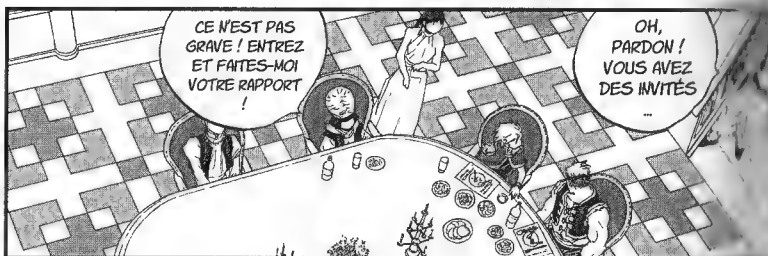


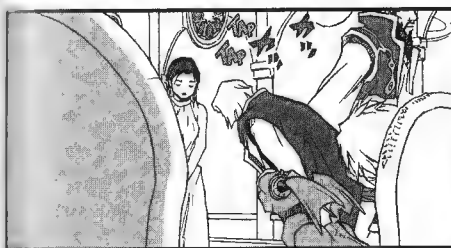
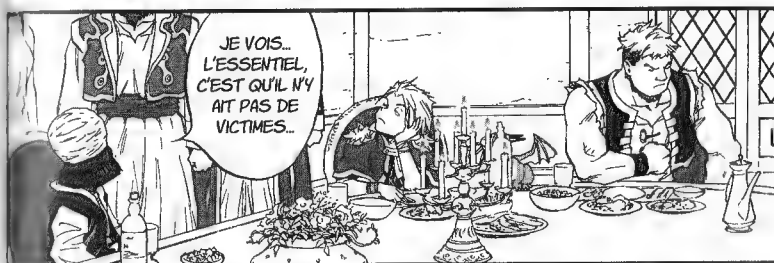




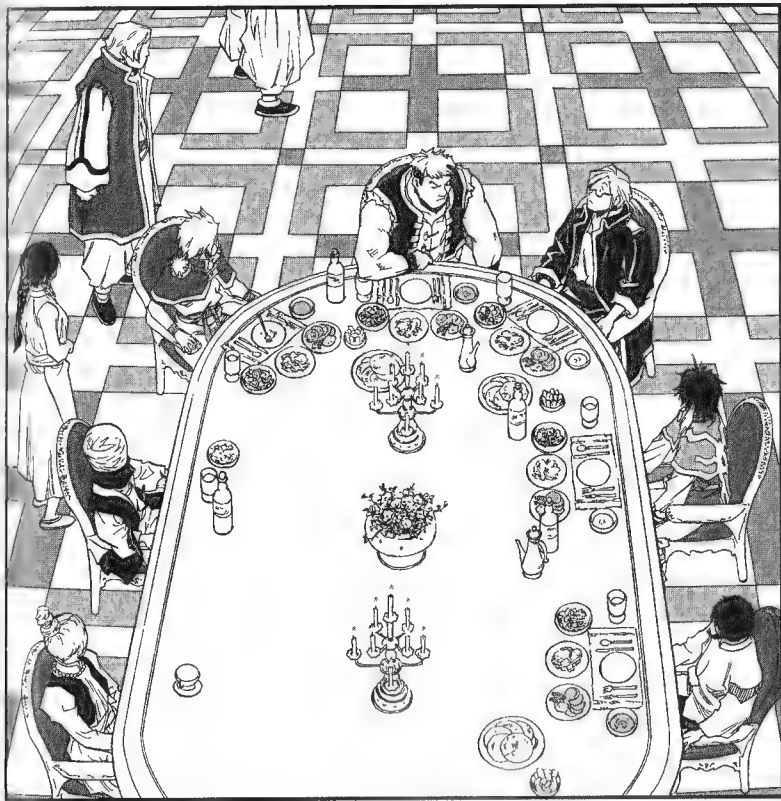




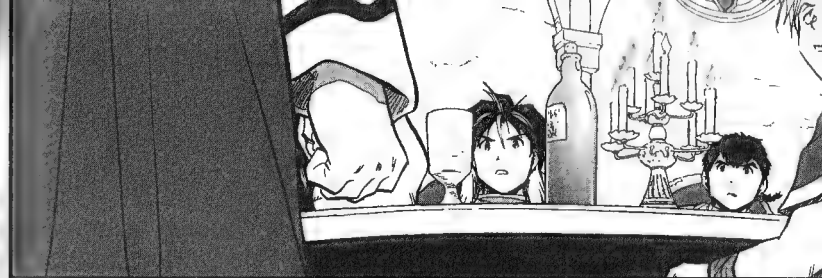
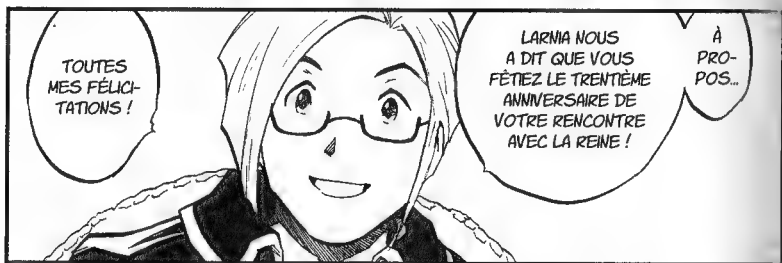
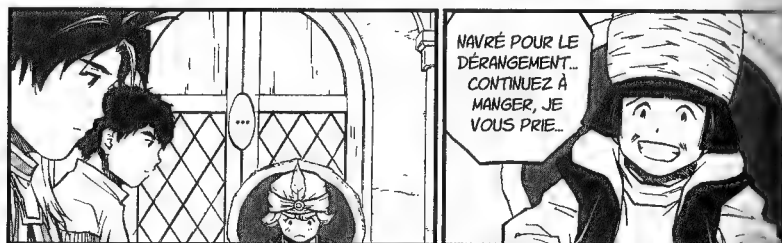
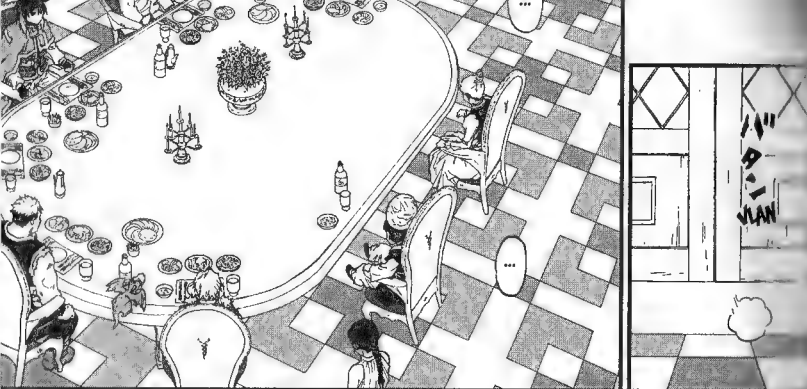




## #88 : Suggestion et contestation







PAS DE SOUHAIT RISQUANT DE DÉTÉRIORER NOS RELATIONS AVEC D'AUTRES PAYS OU DE LEUR PORTER ATTEINTE... ENFIN, RIEN NON PLUS QUI POURRAIT ALLER À L'ENCONTRE DE LA LOI, ÇA ME PARAÎT ÉVIDENT...

PAS QUESTION DE VOLER LES GENS RICHES, DE BLESSER L'HONNEUR D'AUTRUI, DE FORCER LA MAIN À QUI QUE CE SOIT... DE CAUSER LA MORT D'UN INNOCENT NI NATURELLEMENT... JE NE PERMETTRAI PAS LA DISPERSION LA DESTRUCTION OU LE DÉPLACEMENT DE QUELCONQU' PATRIMOINE CULTUREL... JE N'ACCEPTERAI PAS LA MONDRE INGÉRENCE DANS LES AFFAIRES MILITAIRES OU POLITIQUES DU ROYAUME...

BEN DITES DONC, ÇA VA VACHEMENT LIMITER LE CHOIX !!

C'EST L'IMPORTANT... QUE LE ROI ET LA REINE ONT PROMIS DE RÉPONDRE FAVORABLEMENT AU VAINQUEUR, DANS LA MESURE DU POSSIBLE !

JE SAIS, MAIS CES QUELQUES GARDE-FOUS SONT NÉCESSAIRES...

ET IL PARAÎT QUE VOUS ACCORDEREZ AU VAINQUEUR TOUT CE QU'IL DÉSIRERA ! EST-CE QUE C'EST VRAI ?!

OUI, OUI !

LE TOURNOI D'ARTS MARTIAUX DE CETTE ANNÉE EST MÊME DÉDIÉ À CET ANNIVERSAIRE !

DANS LA LIMITE DE MES CAPACITÉS ET DU RAISONNABLE, CELA VA DE SOI.

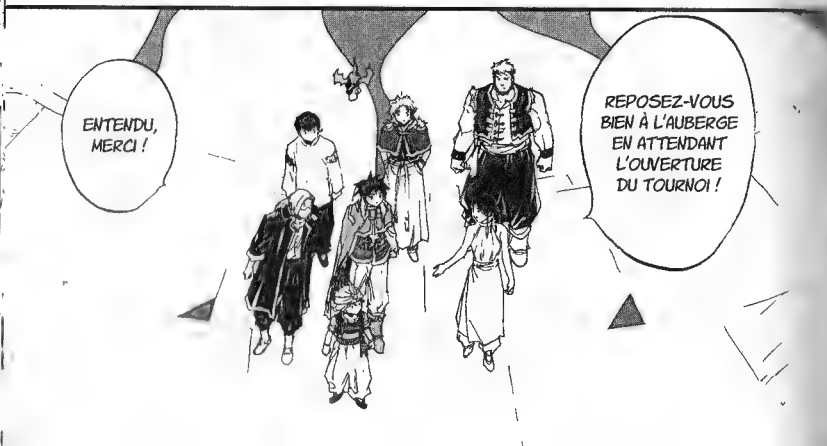
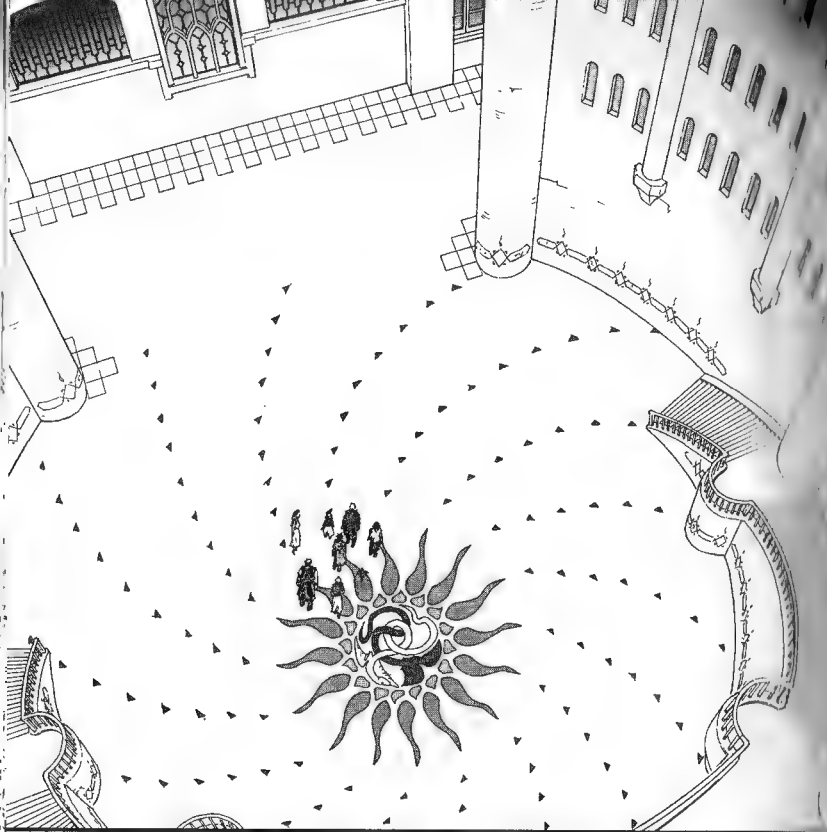
OUI, C'EST EFFECTIVEMENT CE QUE J'AI PROMIS...

QU'EST-CE QUE VOUS VOULEZ DIRE ?

RIEN NON PLUS QUI PORTERAIT PRÉJUDICE À QUELQU'UN, OU QUI M'OBLIGERAIT À AGIR CONTRE SON GRÉ...

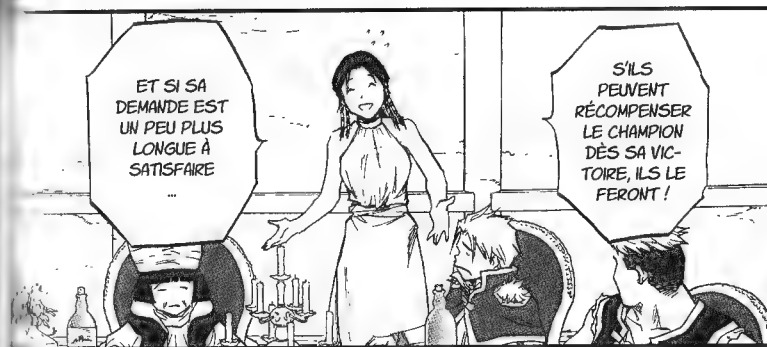
EH BIEN... JE NE RÉALISERAI AUCUN SOUHAIT SUSCEPTIBLE DE METTRE LE ROYAUME EN PÉRIL...

PAR EXEMPLE...



ENTENDU,  
MERCI !

REPOSEZ-VOUS  
BIEN À L'AUBERGE  
EN ATTENDANT  
L'OUVERTURE  
DU TOURNOI !



ET SI SA  
DEMANDE EST  
UN PEU PLUS  
LONGUE À  
SATISFAIRE  
...

S'ILS  
PEUVENT  
RÉCOMPENSER  
LE CHAMPION  
DÈS SA VIC-  
TOIRE, ILS LE  
FERONT !



VOUS ALLEZ  
PARTICIPER AU  
TOURNOI !!



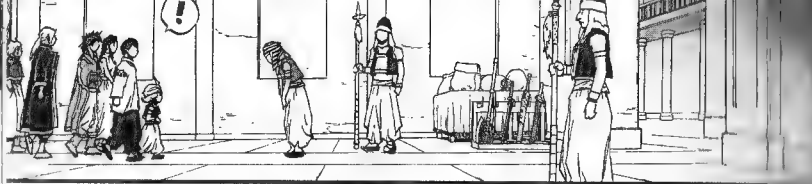
AH !!  
TU M'AS  
DONNÉ UNE  
SUPER IDÉE  
!!



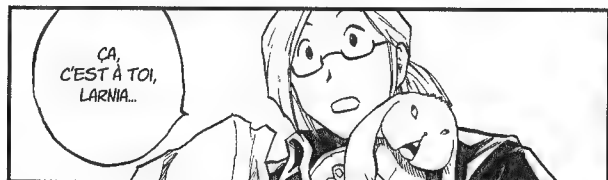
HEIN  
?



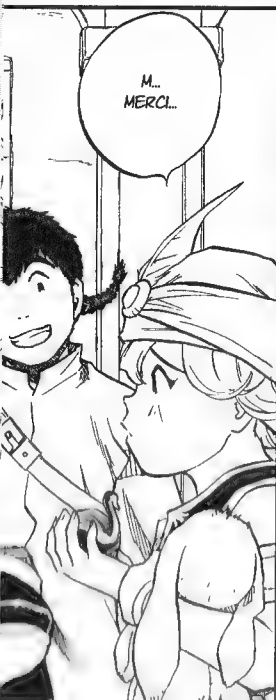




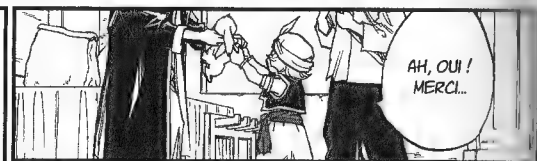
VOICI VOS AFFAIRES...



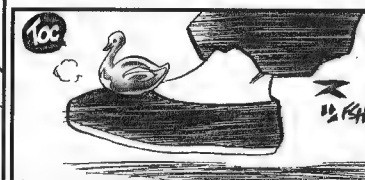
ÇA, C'EST À TOI, LARNIA...



M...  
MERCI...



AH, OUI !  
MERCI...



LOC

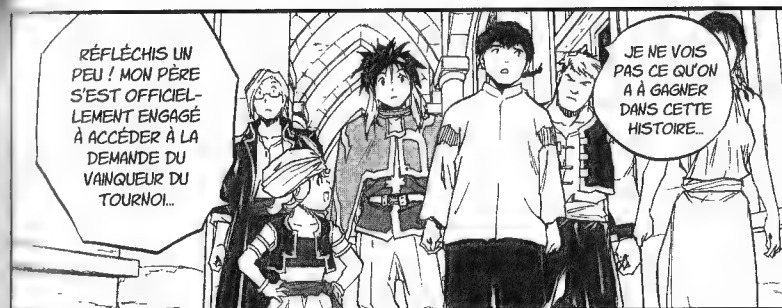


ZUT !

FUIT



FAIS UN PEU  
ATTENTION... TU Y  
TIENS BEAUCOUP,  
NON ?



RÉFLÉCHIS UN  
PEU ! MON PÈRE  
S'EST OFFICIEL-  
LEMENT ENGAGÉ  
À ACCÉDER À LA  
DEMANDE DU  
VAINQUEUR DU  
TOURNOI...

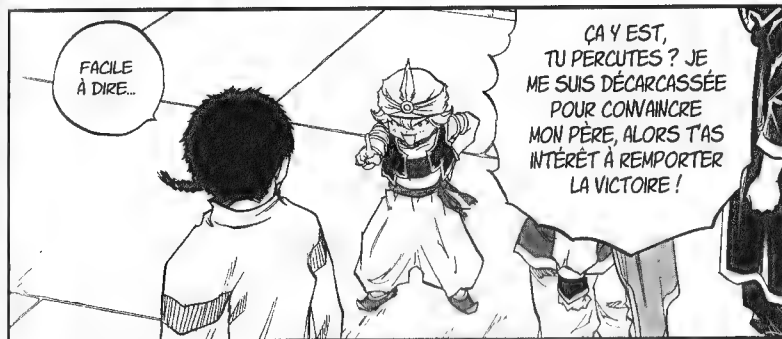
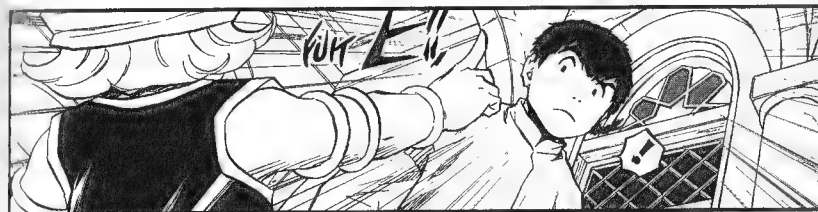
JE NE VOIS  
PAS CE QU'ON  
A À GAGNER  
DANS CETTE  
HISTOIRE...



ET DE  
CONTOURNER SA  
MISE EN GARDE POUR  
RÉVÉLER À QUI LE LUI  
DEMANDERA OÙ SE  
TROUVE L'ORBE !

C'EST UNE  
FAÇON SUBLILE  
DE SE CONFORMER  
À LA PRÉDICTION DE  
LA VOYANTE...

AUTRE-  
MENT  
DIT...

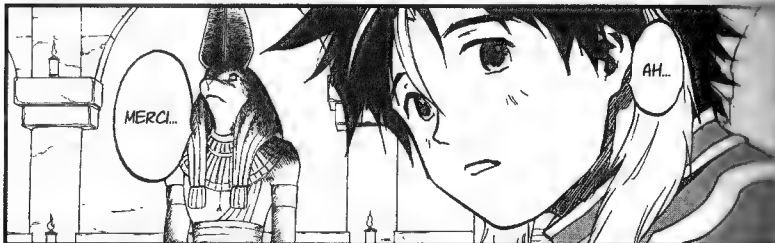


FACILE  
À DIRE...

ÇA Y EST,  
TU PERCUTES ? JE  
ME SUIS DÉCARCASSÉE  
POUR CONVAINCRE  
MON PÈRE, ALORS T'AS  
INTÉRÊT À REMPORTER  
LA VICTOIRE !



EN REVANCHE,  
JE VOUS AI RÉSERVÉ  
LA PLUS BELLE  
CHAMBRE DANS  
LA MEILLEURE  
AUBERGE  
D'ISIS !



MERCI...

AH...



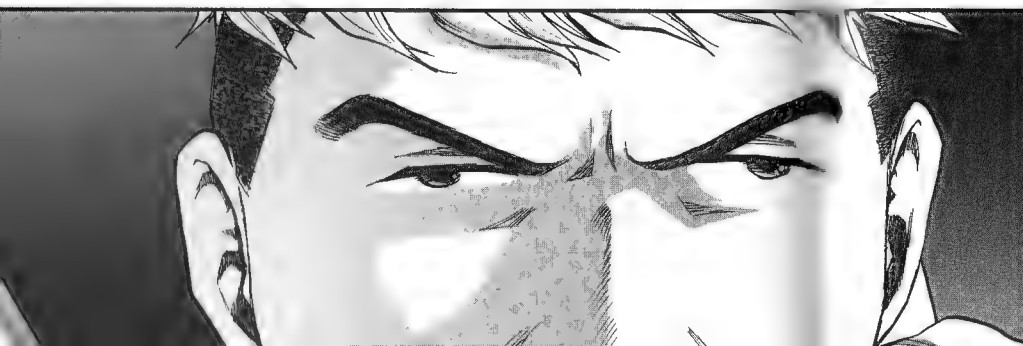
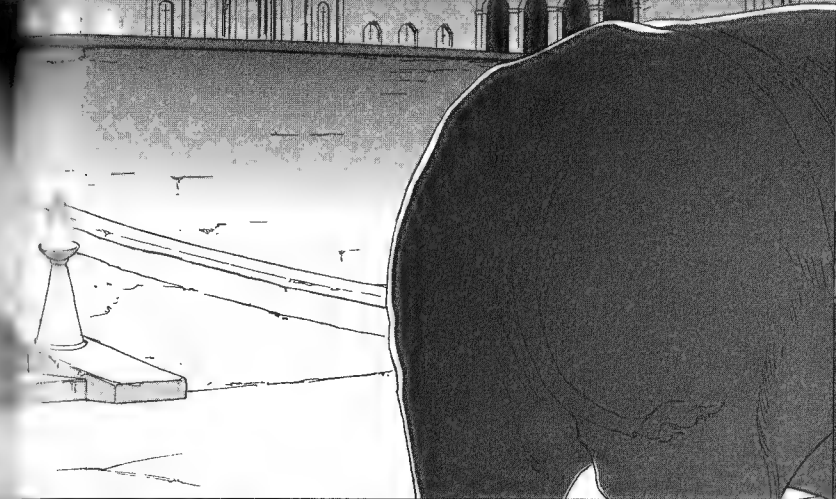
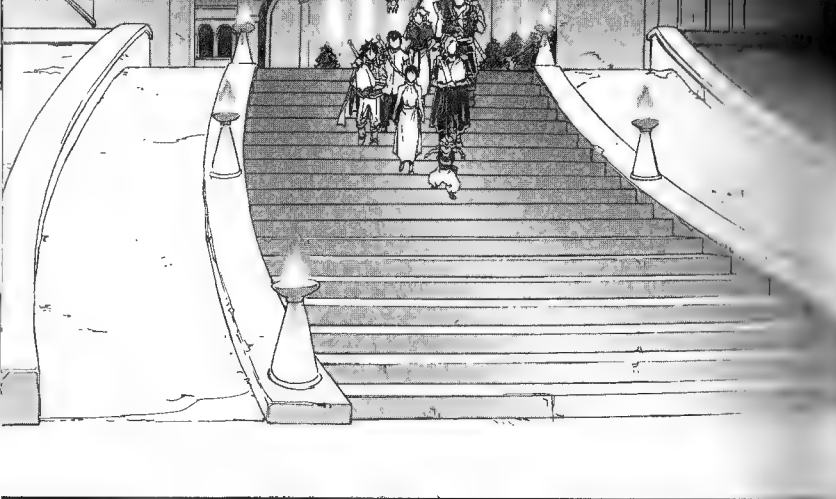
LE PALAIS  
EST VRAIMENT  
GIGANTESQUE  
!

JE SUIS NAVRÉE  
QUE VOUS NE PUSSEZ  
PAS RESTER ICI, D'AUTANT  
QUE LA PRINCESSE ET MOI  
VOUS DEVONS LA VIE...



CE N'EST PAS  
GRAVE... ON VOUS  
A AIDÉS SANS LA  
MOINDRE ARRIÈRE-  
PENSÉE...

MAIS LA  
VOYANTE A DIT  
QUE LES ÉTRANGERS  
N'AVAIENT PAS LE DROIT  
D'ÊTRE HÉBERGÉS  
AU PALAIS...







COMMENT  
OSES-TU  
REMETTRE LES  
PIEDS À ISIS  
?!

TU AS  
ABANDONNÉ  
TON PAYS ET  
TU T'ES ENFUI  
...



ABSINTH  
!!!

RÉPONDS  
...



JE  
FINIRAI BIEN  
PAR SAVOIR  
CE QUE TU ES  
VENU FAIRE  
ICI...



ENCORE TOI ?!  
TU ES DU GENRE  
BUTÉ, MA PAROLE  
!



...



IGNORE CE QUE  
TU COMPTES,  
MAIS PEU IMPORTE...  
JE VEUX QUE TU  
QUITTES ISIS SANS  
ATTENDRE !

JE  
NE SUIS  
PLUS TON  
FRÈRE !



JE NE  
VOIS PAS  
EN QUOI ÇA  
TE REGARDE  
...



ÉCOUTEZ-MOI,  
VOUS AUTRES...  
JE VOUS  
CONSEILLE DE  
VOUS MÉFIER  
DE LUI...

VS



SI TU PENSES  
AVOIR ENCORE  
TA PLACE À ISIS,  
LAISSE-MOI TE  
DIRE QUE TU  
TE TROMPES  
!



JE NE  
VOIS PAS  
POURQUOI JE  
T'OBÉRAIS...



AH  
NON ?! TU  
AS UN SACRÉ  
TOUPET DE  
DIRE ÇA !



!!

C'EST UN  
PEU TARD POUR  
TE COMPORTER  
EN GRAND FRÈRE  
RESPONSABLE  
...

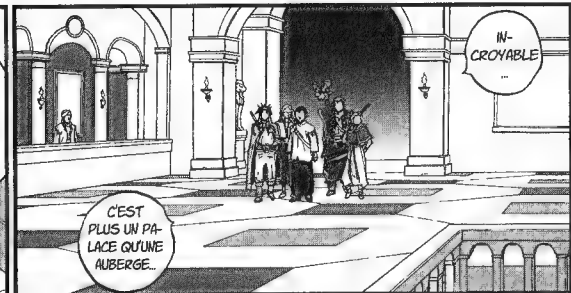
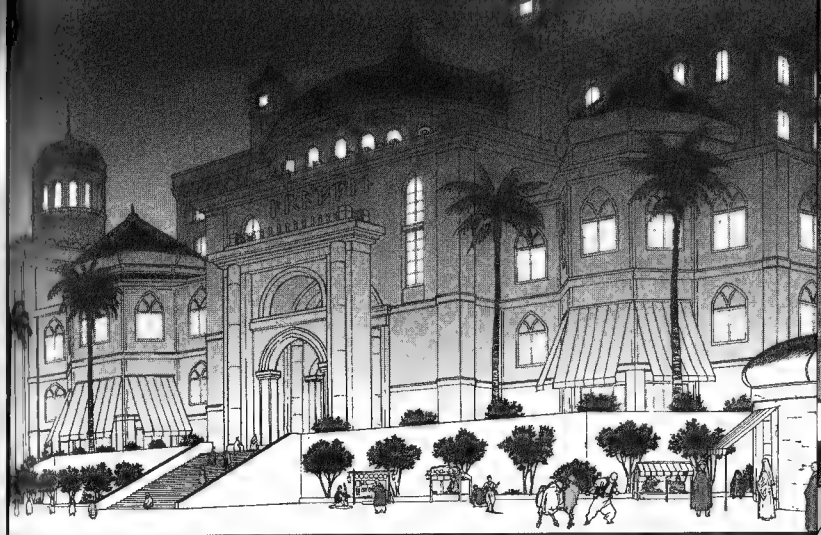
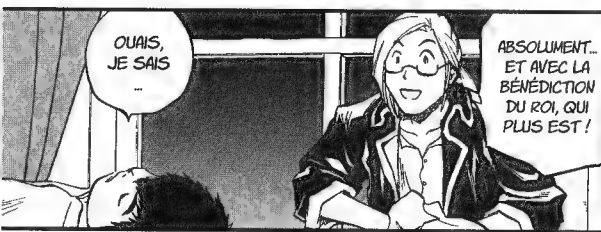
## #89 : Un meurtrier dans nos rangs ?

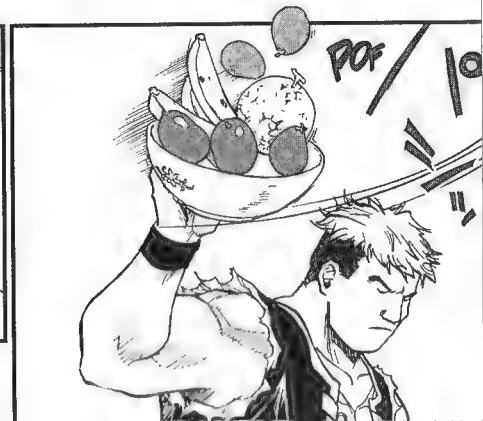
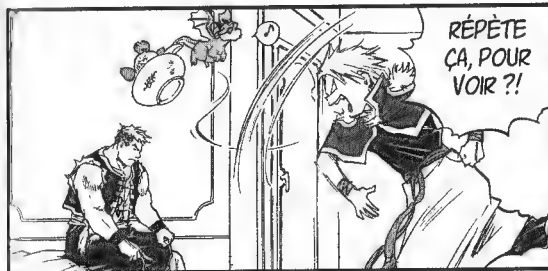
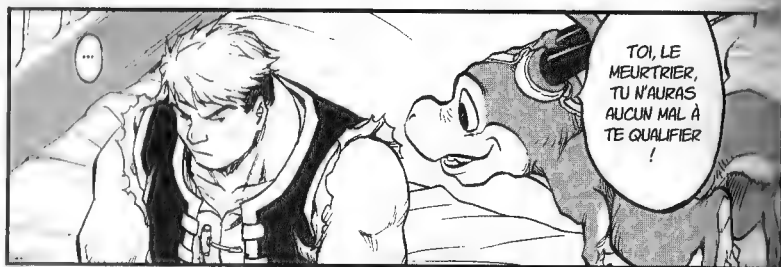


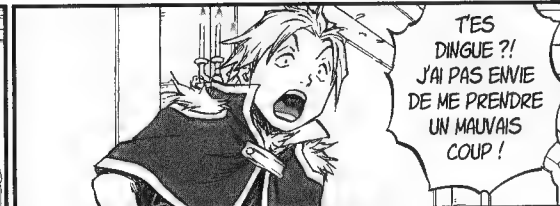
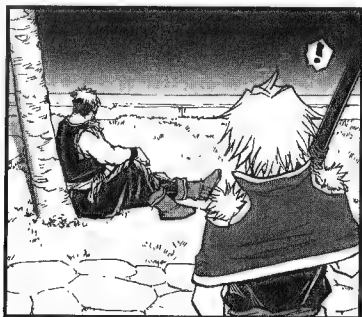
CET HOMME  
S'EST RENDU  
COUPABLE D'UN  
GRAND NOMBRE  
DE MEURTRES  
À ISIS...



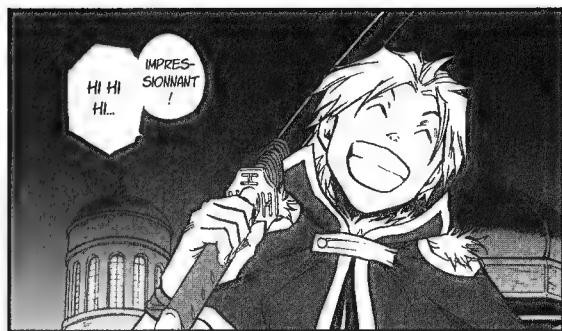










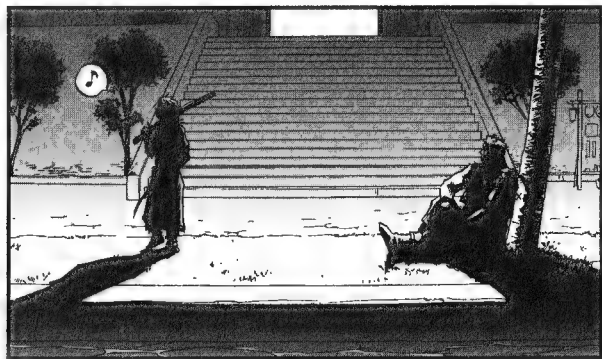


HI HI HI...

IMPRES-  
SIONNANT !



...



QUAND J'AURAI FAIT  
FORTUNE, JE  
FINANCERAI  
TA FUITE !

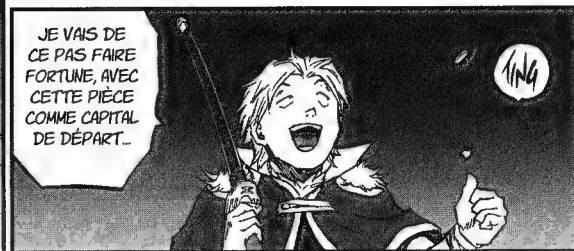
LO  
L  
ING



DONC, CE  
TYPE EST  
TON FRÈRE  
AÎNÉ ?



ET  
TOI ?



JE VAIS DE  
CE PAS FAIRE  
FORTUNE, AVEC  
CETTE PIÈCE  
COMME CAPITAL  
DE DÉPART...

ING



IL DISAIT  
VRAI, AU  
Sujet DES  
MEURTRES  
?

ALORS...



EH OUI,  
COMME  
TU L'AS  
SÛREMENT  
DEVINÉ, ON A  
COUPÉ LES  
PONTS...



QUOI  
?!

IL N'Y A  
PAS DE  
CASINO À  
ISIS...

C'EST  
VRAI  
?!



TU SAIS,  
BEZEL...



ET IL NE  
S'AGIT PAS  
SIMPLEMENT  
DE 10 OU 20  
PERSONNES  
...

OUI...



ÉTANT  
DONNÉ LEUR ÉTAT  
ACTUEL, ILS RISQUENT  
MÊME DE DÉTRUIRE  
L'ORBE D'ISIS...

J'AURAI BEAUCOUP  
DE MAL À CONTRÔLER  
MES POUVOIRS, SI J'Y  
FAIS APPEL À EUX AVANT D'Y  
REPRENDRE ENTièrement  
POSSESSION DE  
MON ENVELOPPE  
CHARNELLE...

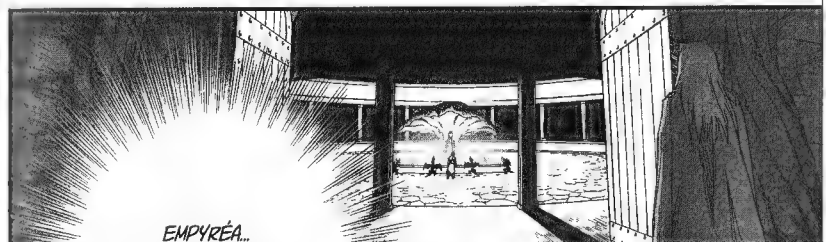
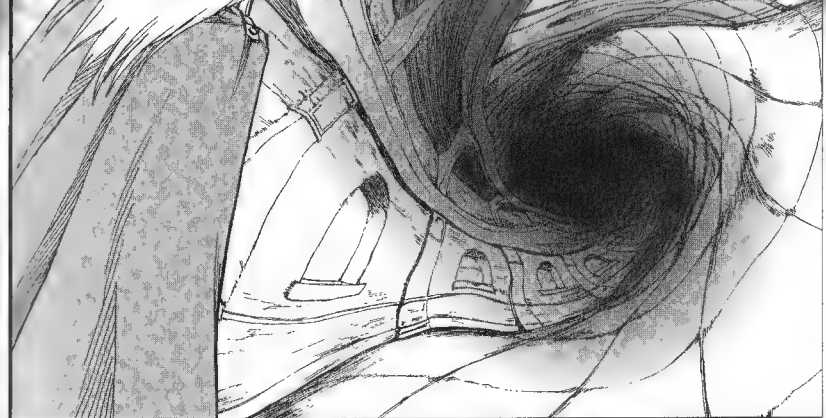


SI CELA DEVAIT  
SE PRODUIRE, JE NE  
RETROUVERAIS JAMAIS  
MA FORME D'ORIGINE...



QUE FAUT-IL  
FAIRE, DANS  
CE CAS ?!

NON, NE DIS  
PAS ÇA !!

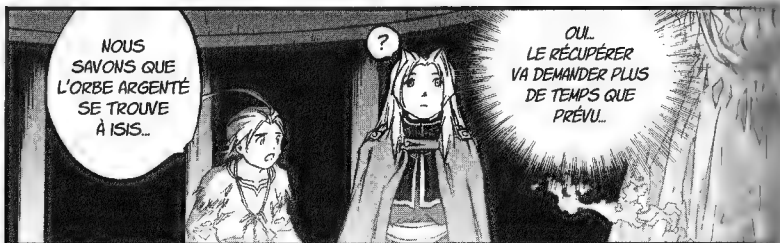
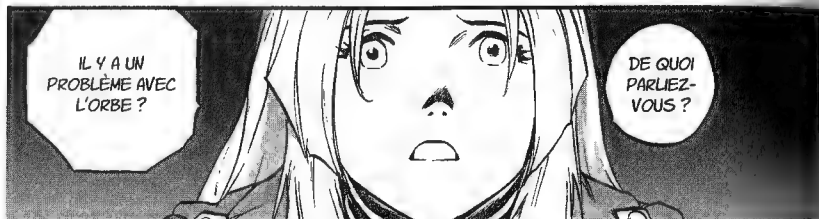
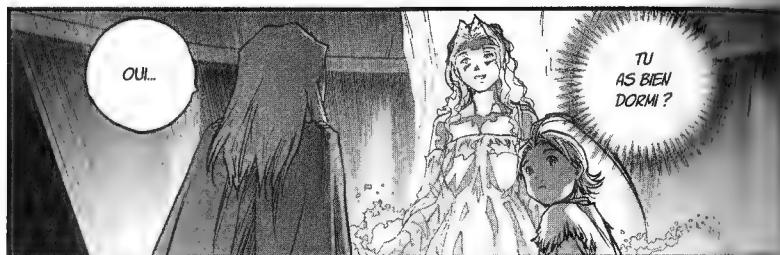


EMPYRÉA...  
IL FAUT APPORTER  
DES CHANGEMENTS  
À NOTRE PLAN...

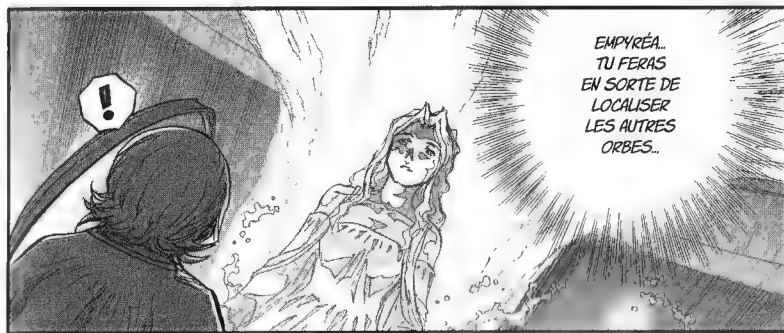
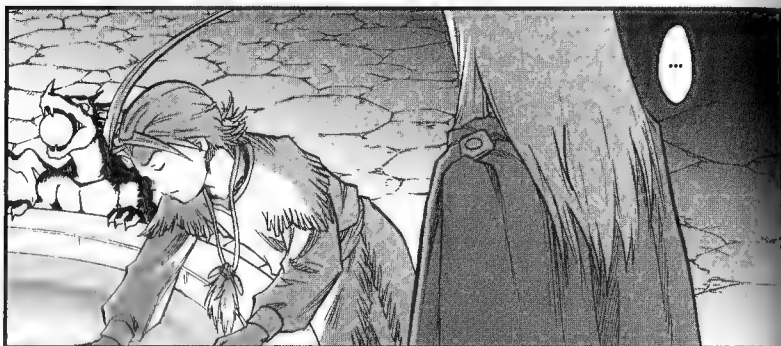
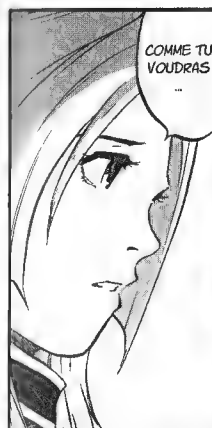


VRAIMENT ? MAIS  
POUR QUELLE RAISON ?  
TU NE VEUX PLUS ÉLIMINER  
NOS ENNEMIS GRÂCE À  
TES POUVOIRS ?

COMME TU LE  
SAIS, UN DES ORBES  
SE TROUVE À ISIS...









IL N'EST PLUS DE  
CE MONDE... ET MAINTENANT  
QU'IL M'A LAISSÉE SEULE,  
C'EST À MOI DE M'ACQUITTER  
DE CETTE TÂCHE...

HÉLAS...



OUI... IL Y  
AVAIT AUSSI  
UN HOMME  
AUQUEL TU  
SEMBLAIS  
TENIR... OÙ  
EST-IL ?



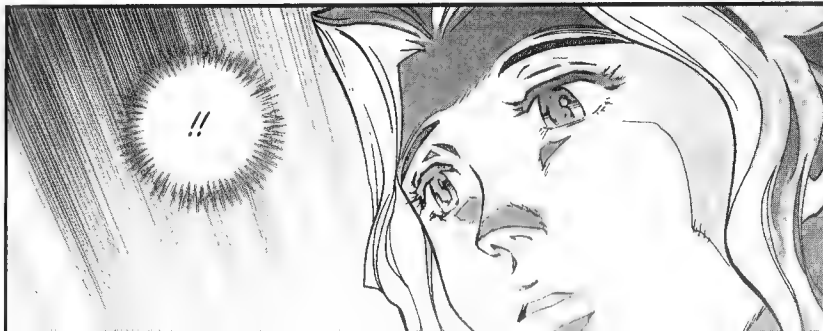
JE T'AI  
VUE DANS  
UN RÊVE,  
MÈRE...



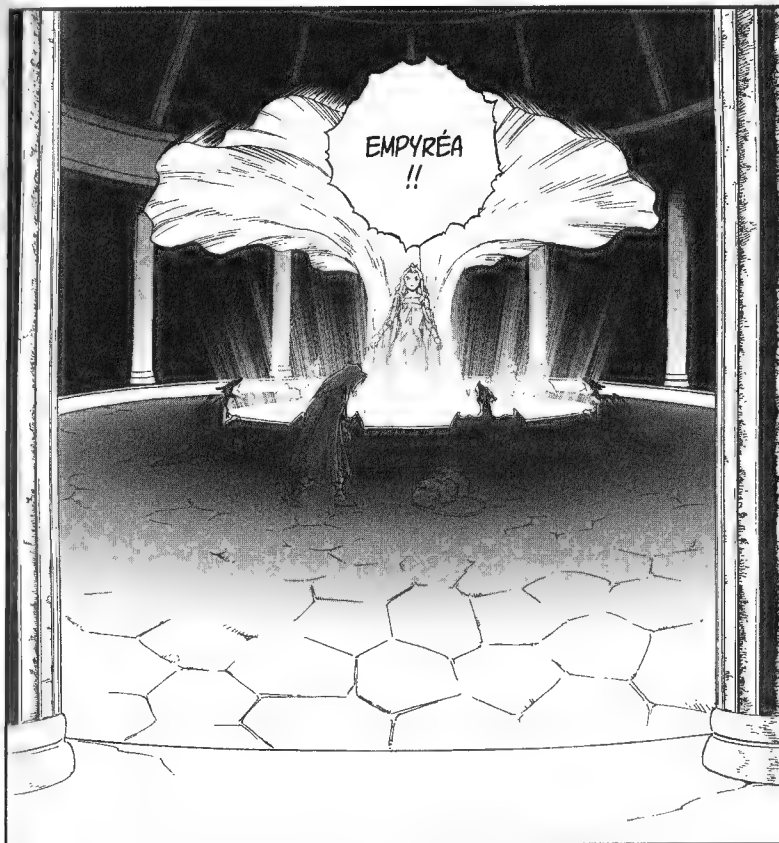
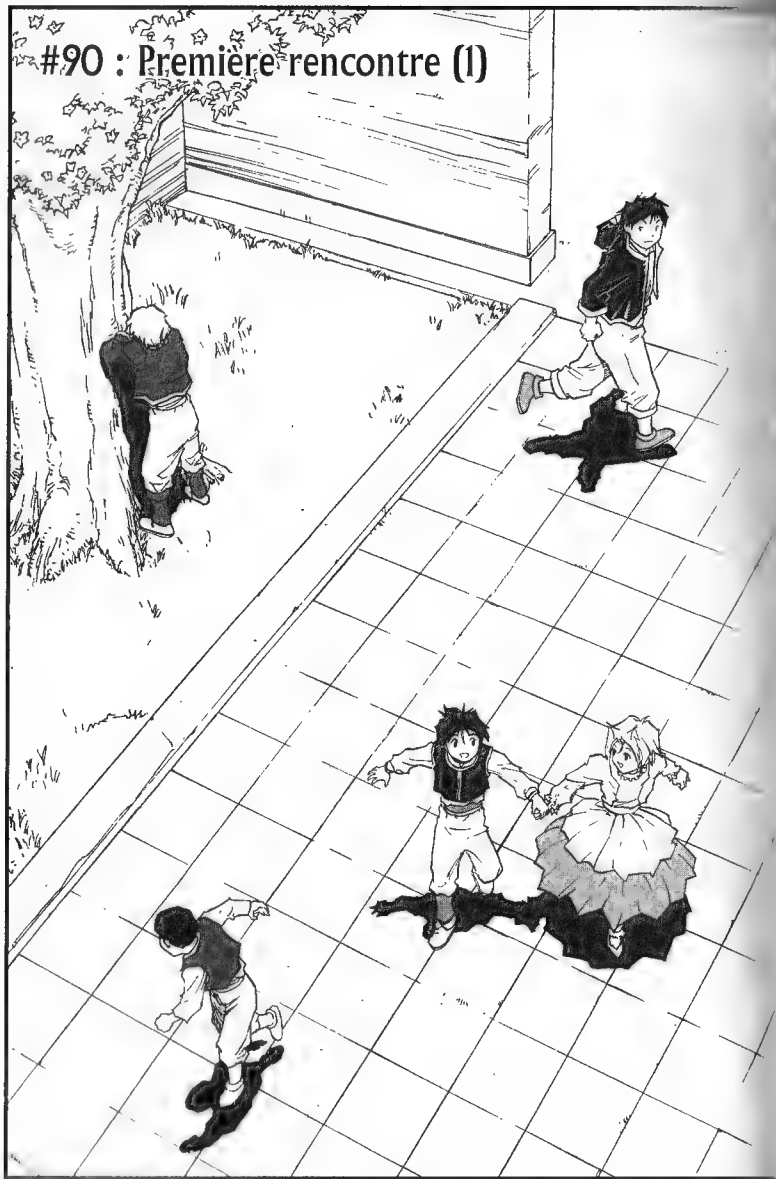
VRAIMENT,  
ANISS ?



QUELLE  
TÂCHE ?  
DE QUOI  
PARLES-  
TU ?



#90 : Première rencontre (I)

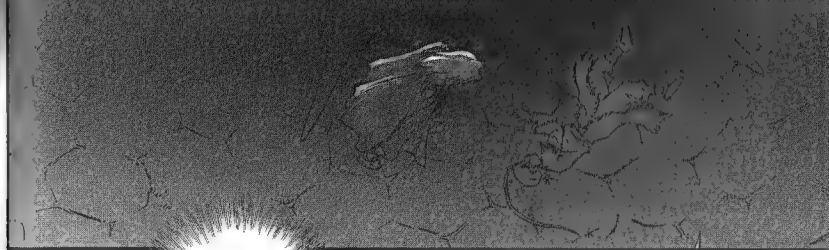


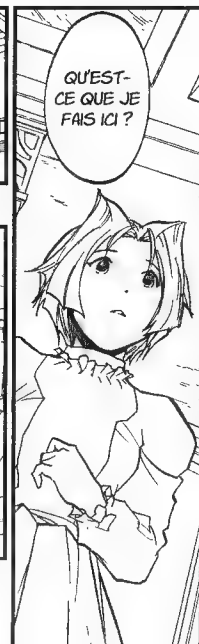
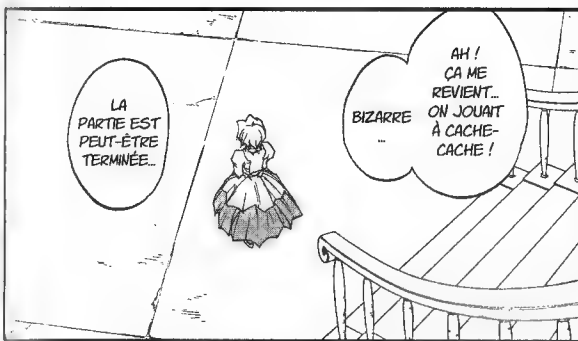
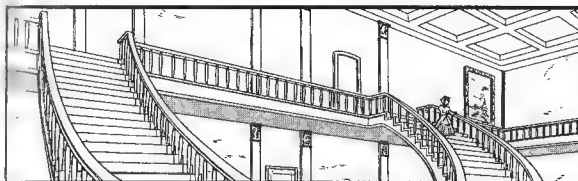
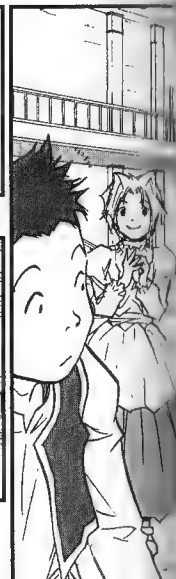
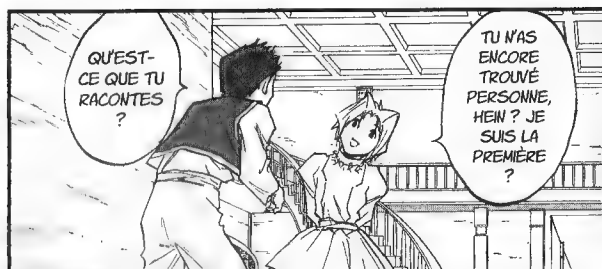
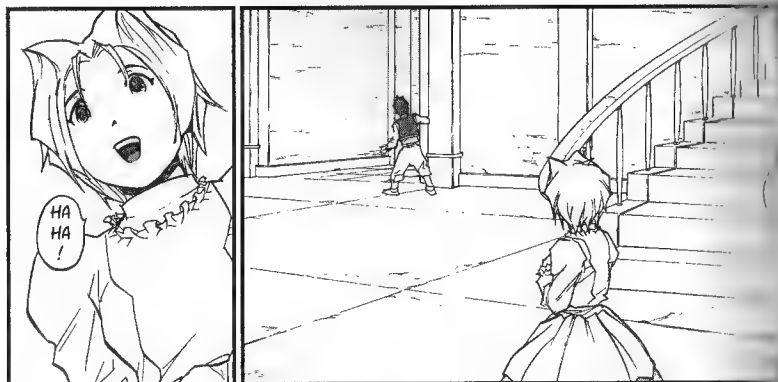


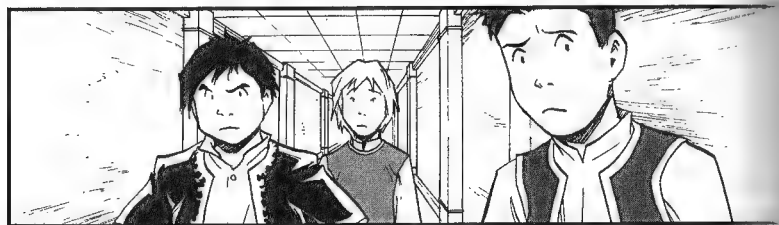
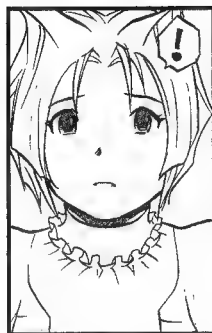


ET POURTANT,  
JE N'AI RIEN REMARQUÉ  
D'ANORMAL CHEZ LUI...

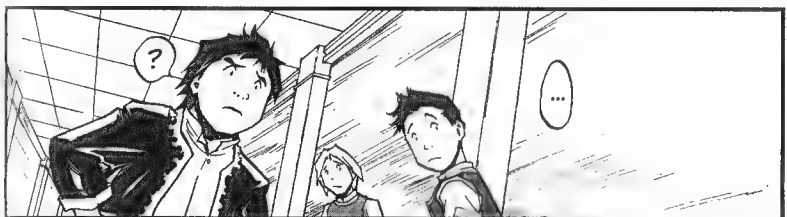
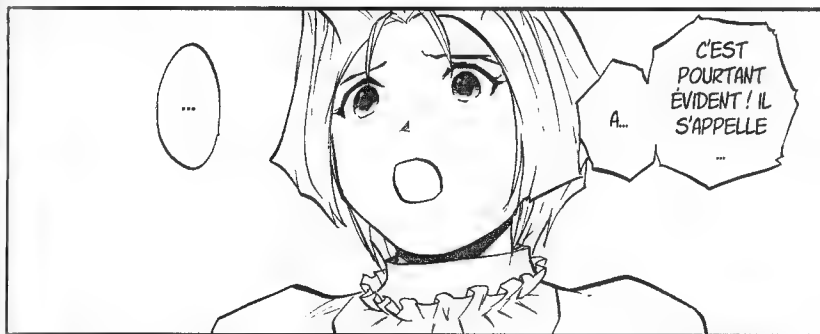
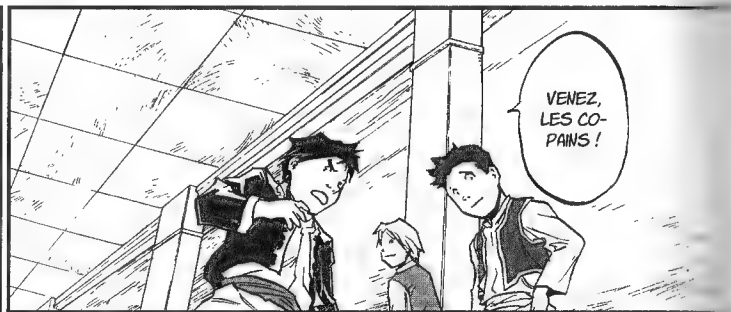
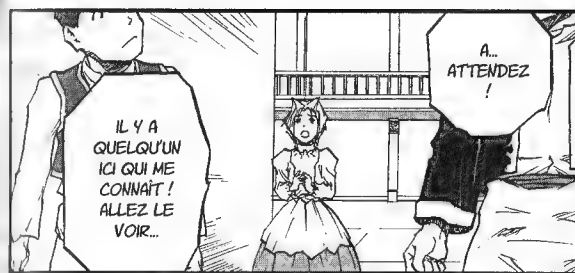
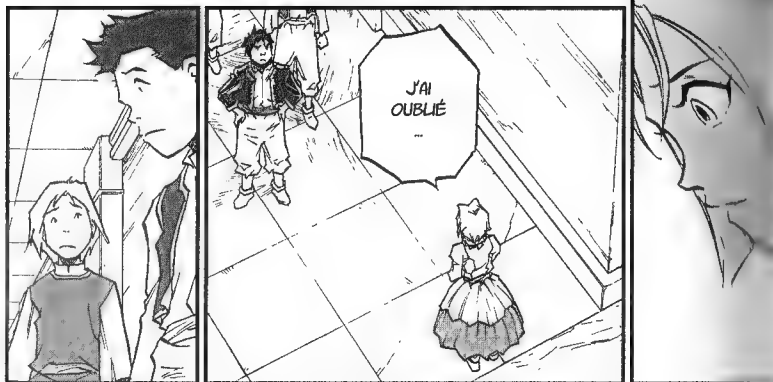
ON PASSE LE PLUS  
CLAIR DE NOTRE TEMPS  
ENSEMBLE...











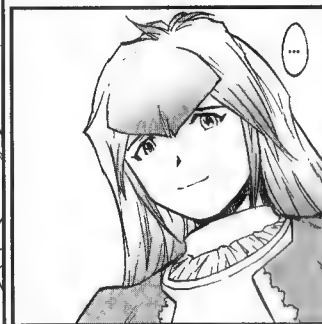
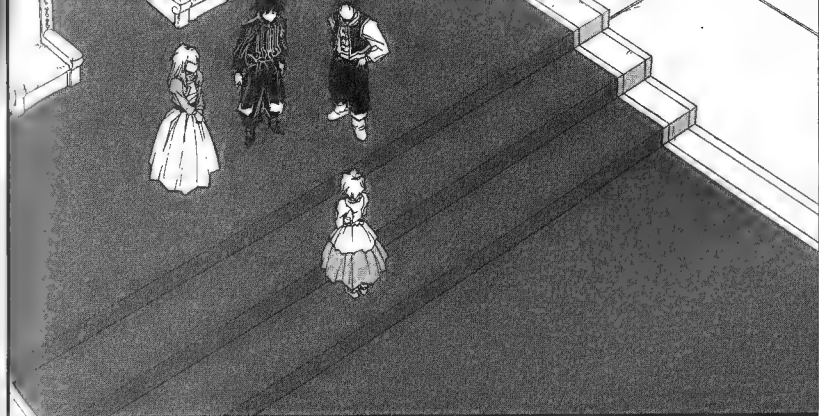


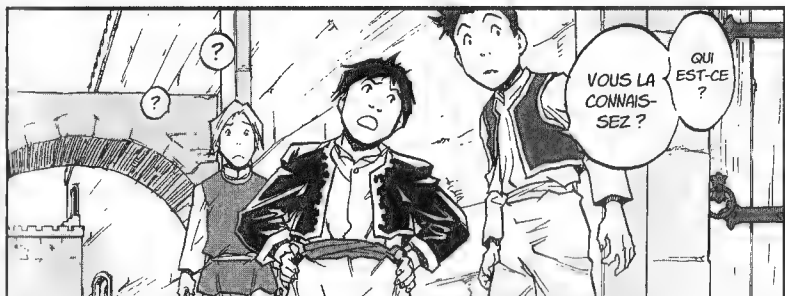
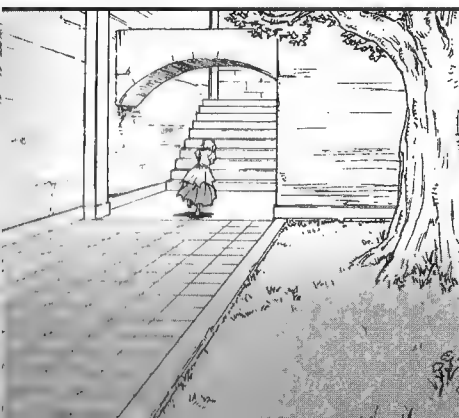
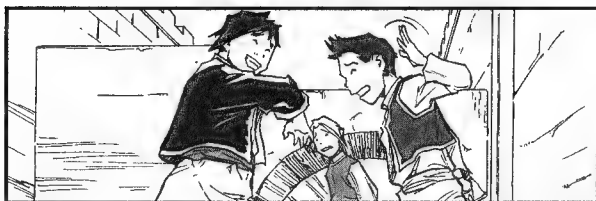
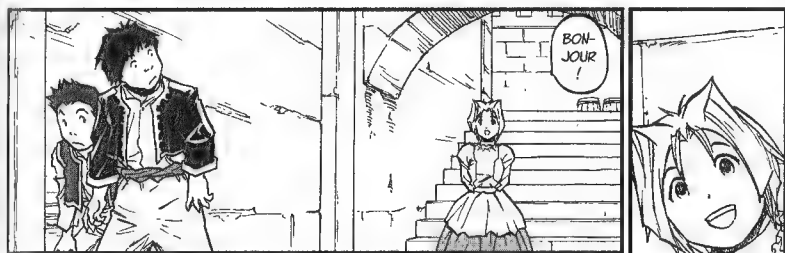
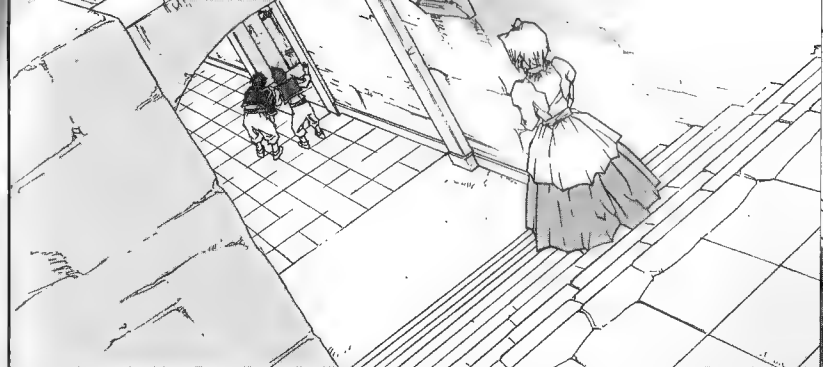
POURQUOI ?!  
POURQUOI ?!



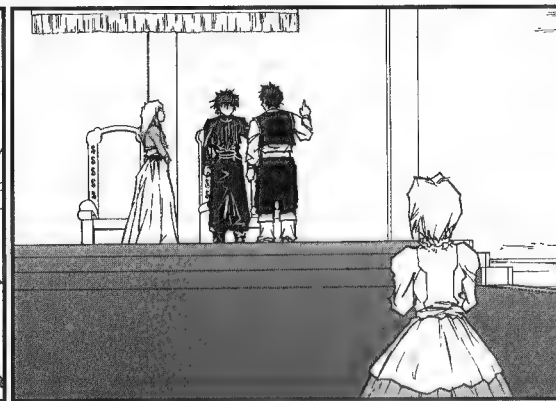
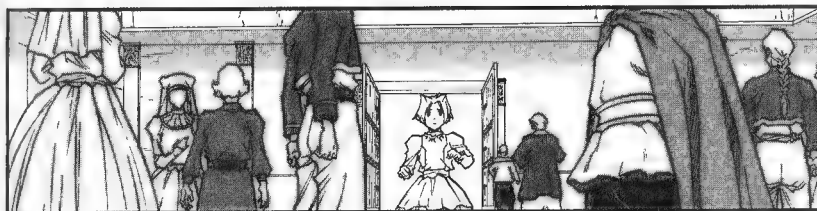
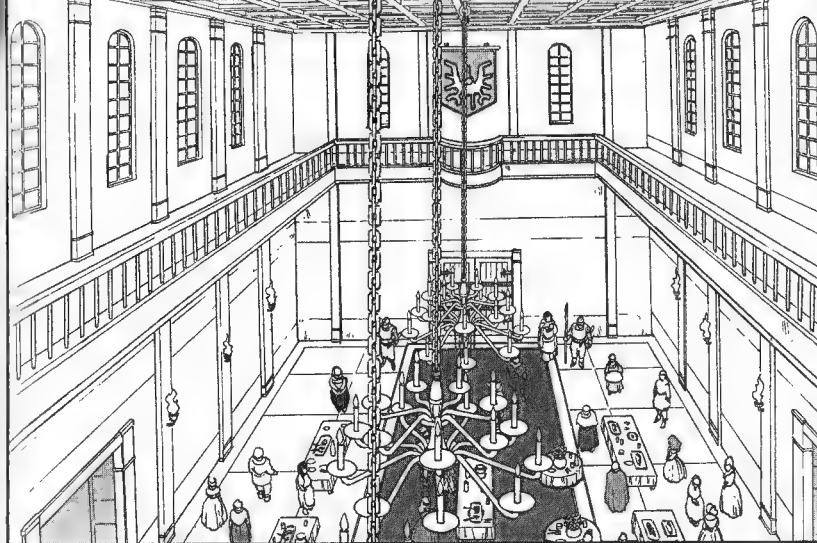
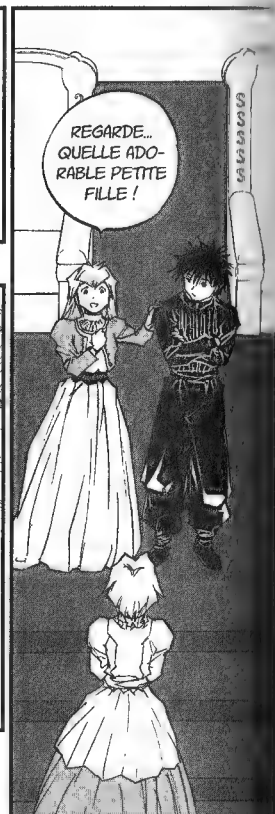
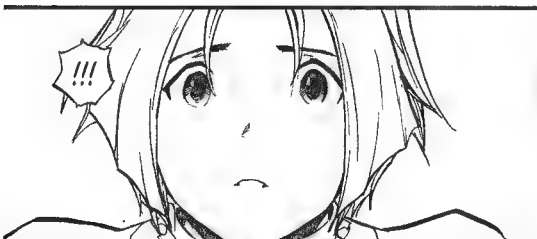
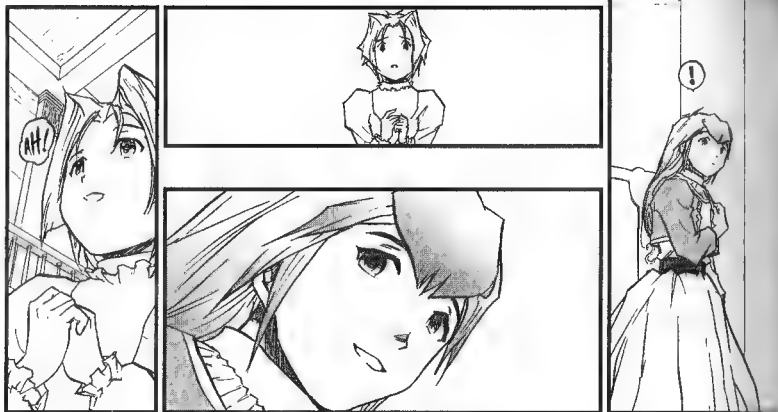
C'EST  
IMPOS-  
SIBLE...

JE DOIS  
ÊTRE EN TRAIN  
DE RÊVER...









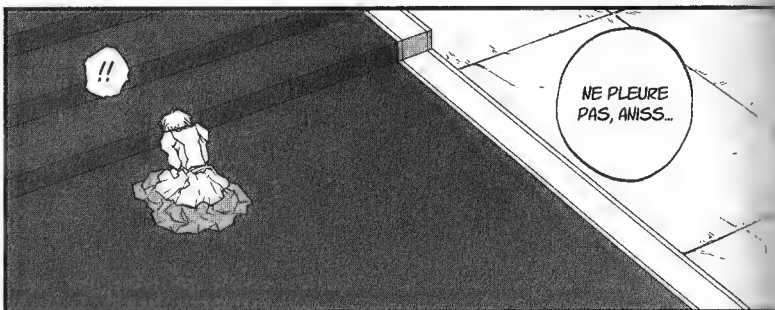


JE ME  
RETROUVE  
SEULE...

JE...



MAIS ON  
S'EST DÉJÀ  
VUS HIER !!  
ET TOUS LES  
AUTRES JOURS  
D'AVANT !!



NE PLEURE  
PAS, ANISS...



C'EST MOT  
POUR MOT CE  
QUE VOUS  
M'AVEZ DIT  
HIER !!

POURQUOI ?!  
POURQUOI EST-CE  
QUE VOUS RÉPÉTEZ  
CES PHRASES  
?!

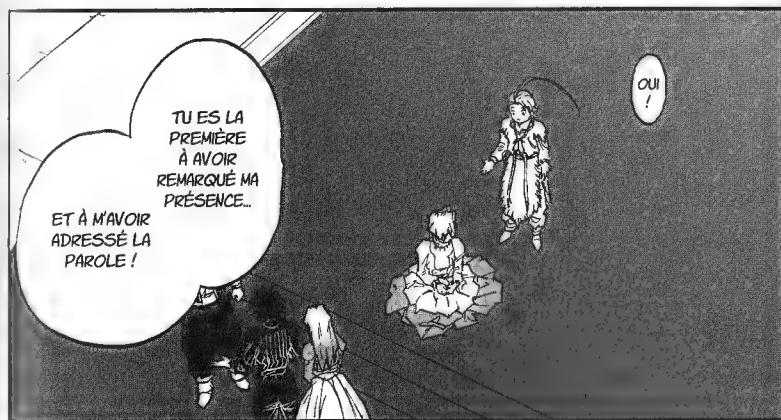
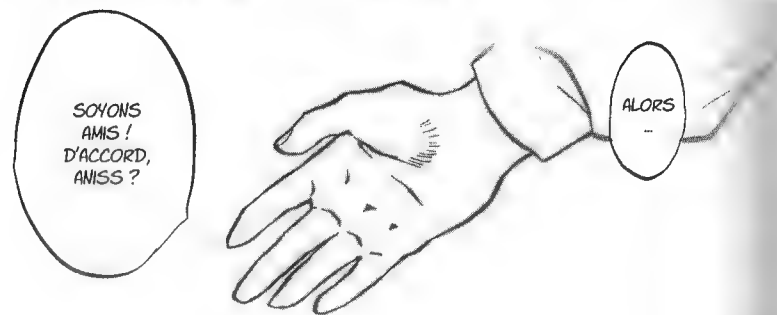
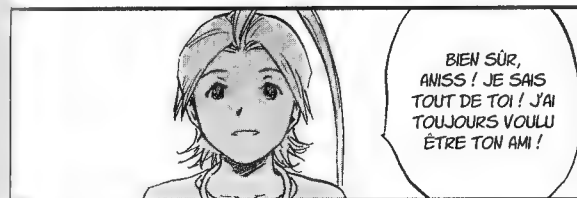
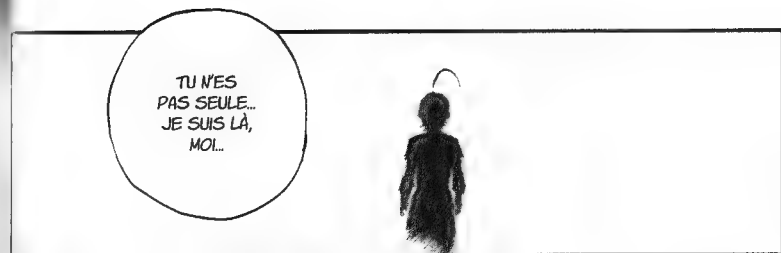


VOUS VOUS  
ADRESSEZ À  
MOI COMME SI  
C'ÉTAIT NOTRE  
PREMIÈRE  
RENCONTRE  
...

POURQUOI  
EST-CE QUE  
VOUS NE VOUS  
SOUVENEZ PAS  
DE MOI ?!

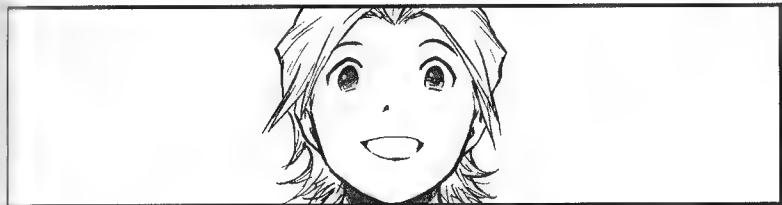
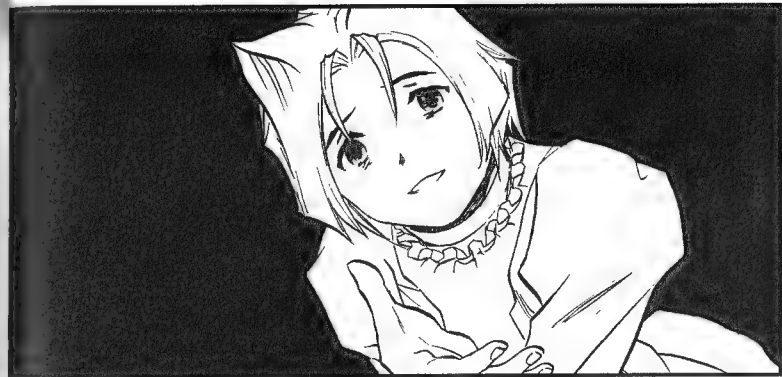
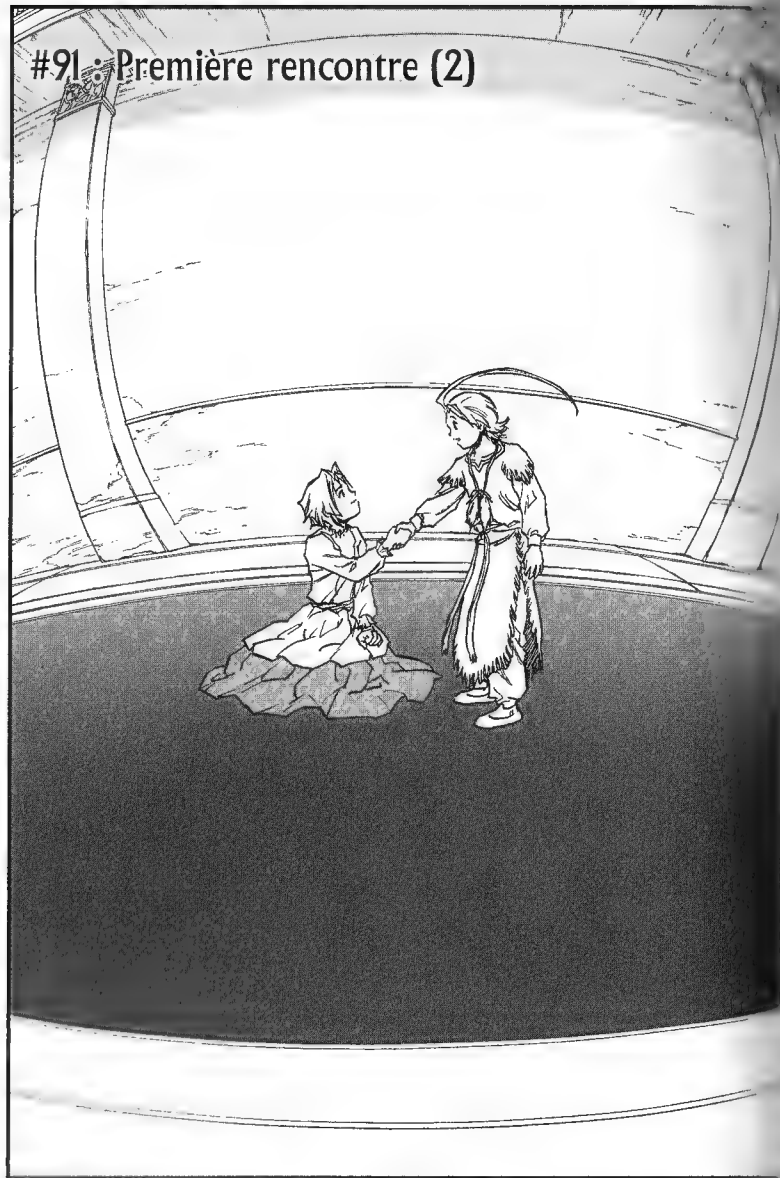


POURQUOI  
?!



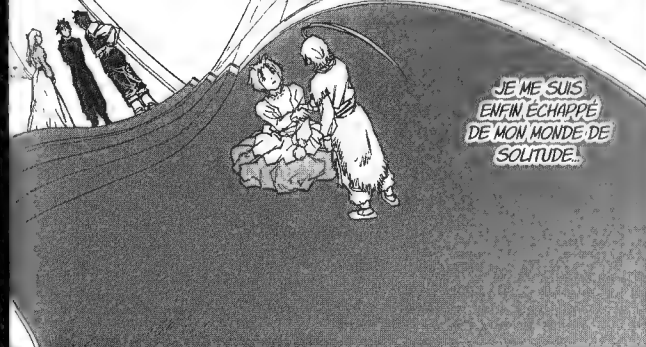


#91 : Première rencontre (2)





MÈRE... POURQUOI  
SUIS-JE TOUJOURS  
TOUT SEUL ?



JE ME SUIS  
ENFIN ÉCHAPPE  
DE MON MONDE DE  
SOLITUDE.



JE SUIS ENFIN  
DEVENU AMI  
AVEC AMIS...



EMPYRÉA...

QUE  
T'ARRIVE-T-IL ?  
EST-CE QUE  
TU SOUFFRES  
?





SILENCE !!!

ÇA SUFFIT !!  
TAISEZ-VOUS !!

VOUS NE  
M'ACCORDEZ-JAMAIS LA  
MOINDRE ATTENTION...

VOUS NE  
SAVEZ RIEN  
DE MOI !!

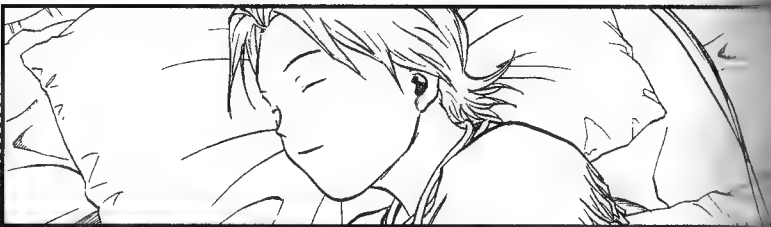


MAIS  
JE M'ENNUIE, IQ !  
JE VEUX QUITTER  
CE LIEU !

TON DESTIN EST  
DE SAVOIR TOUT CE QUI  
SE PASSE DANS LE MONDE,  
BIEN QUE LES HABITANTS DE  
CE DERNIER NE PUISSENT  
PAS TE VOIR, LA  
OÙ TU ES...







C'EST VRAI ?!  
QUAND CA ?!

LE MONDE  
EXTÉRIEUR EST ENCORE  
TROP DANGEREUX POUR QUE  
TU T'Y AVENTURES... MAIS JE  
SUIS CERTAINE QUE TU  
POURRAS Y ALLER,  
UN JOUR...



EMPYRÉA...  
TU ES  
EN TRAIN  
DE RÊVER,  
N'EST-CE  
PAS ?

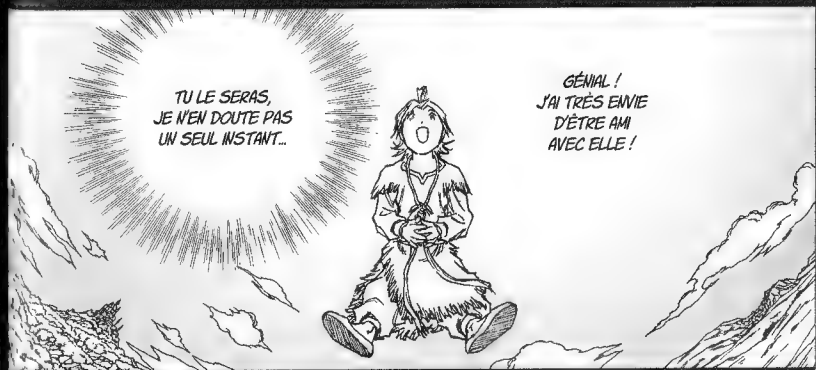


HA  
HA HA...

HI  
HI HI...



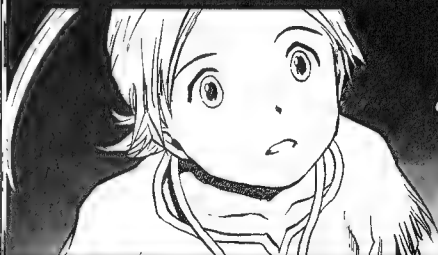
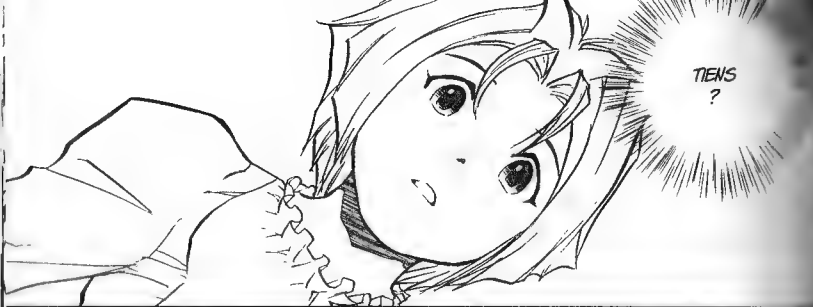
IL VIENDRA UN TEMPS  
OÙ QUELQU'UN PRÊTERA  
L'OREILLE À NOS PAROLES...  
ET ALORS, CETTE PERSONNE  
NOUS GUIDERA VERS UN  
MONDE IDÉAL...



TU LE SERAS,  
JE N'EN DOUTE PAS  
UN SEUL INSTANT...

GÉNIAL !  
J'AI TRÈS ENVIE  
D'ÊTRE AM  
AVEC ELLE !



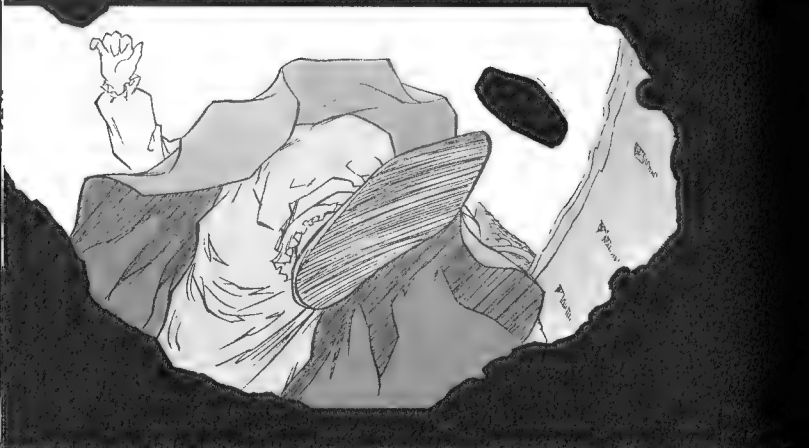


C'EST SÛREMENT  
ELLE DONT MÈRE  
VOULAIT PARLER.  
OUI, J'EN SUIS  
SÛR !

CETTE  
FILLE... ELLE A  
REMARQUÉ MA  
PRÉSENCE !

HEIN ? !

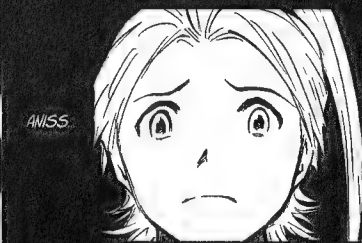
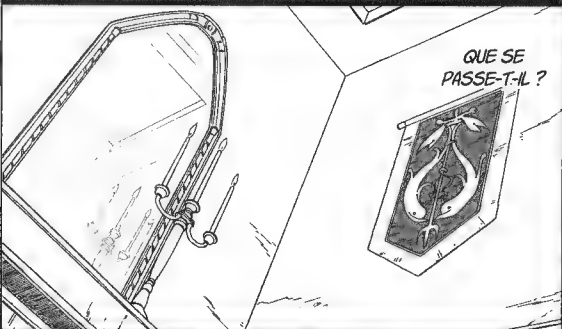
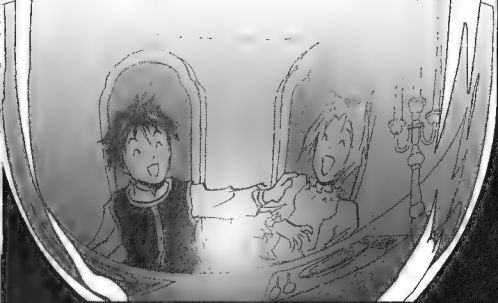




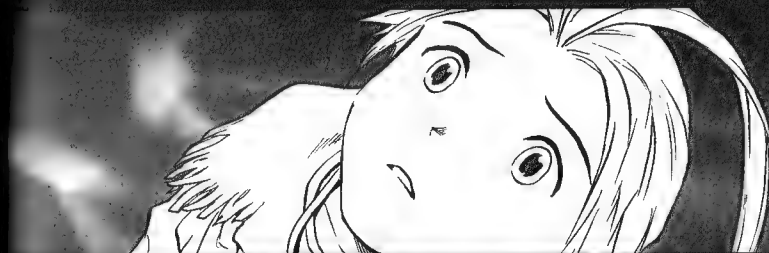
AH...

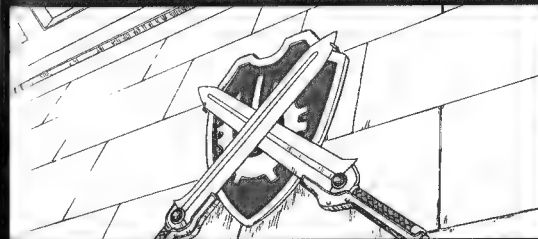
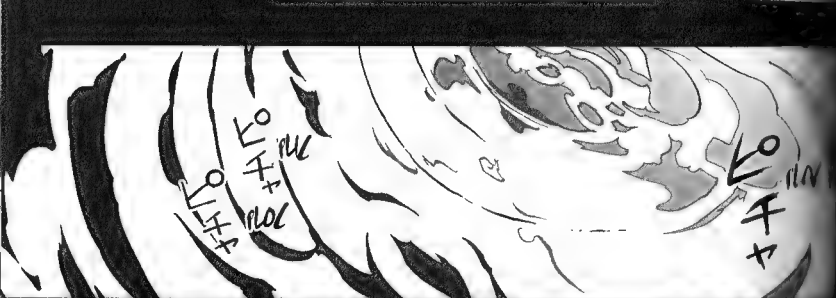
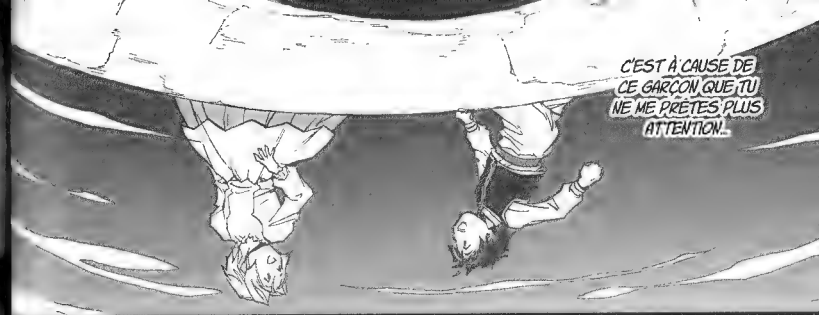
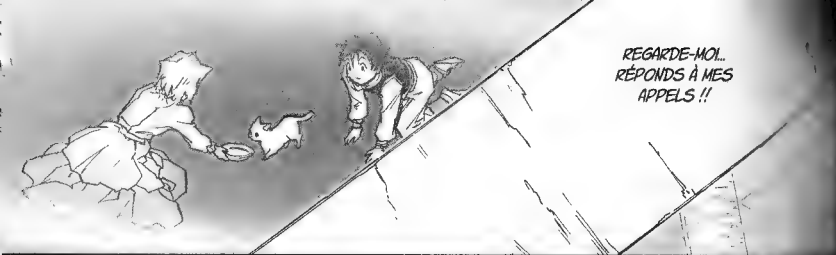
J... JE...

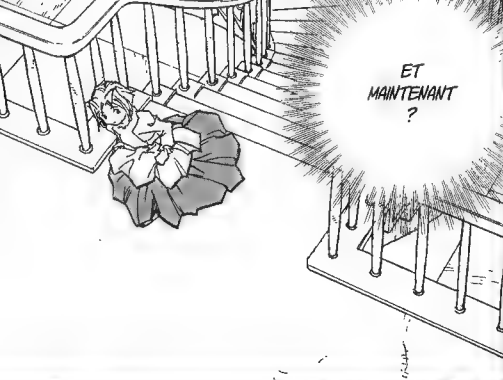




TU ME ME  
REGARDES  
PLUS.



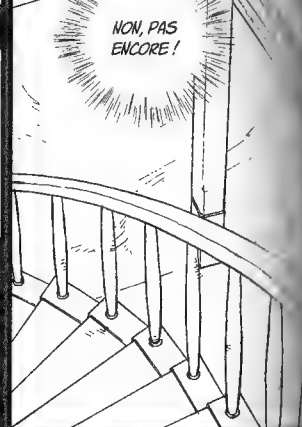




ET  
MAINTENANT  
?



ÇA  
EST, LUI  
CACHÉ ?



NON, PAS  
ENCORE !



OUI,  
C'EST  
BON...



MÈRE ?!

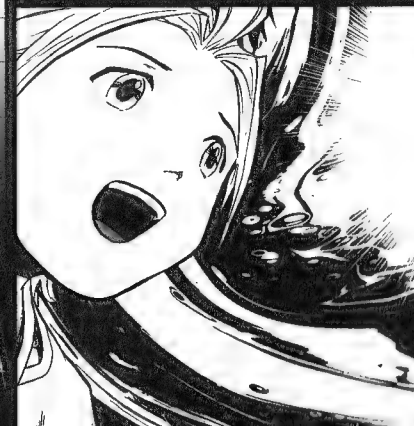
TU AS FAIT  
LE BON CHOIX,  
EMPYRÉA...

TU DEVRAIS  
EFFECTIVEMENT  
TE FAIRE UNE AMIE  
DE CETTE JEUNE  
FILLE...



D'ACCORD !  
TOUT CE QUE  
TU VOUDRAS !

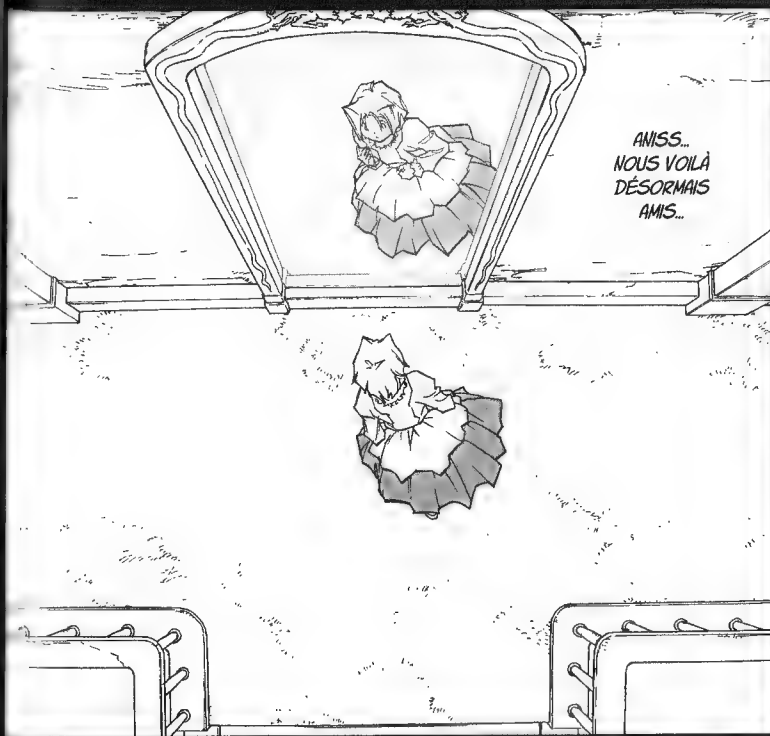
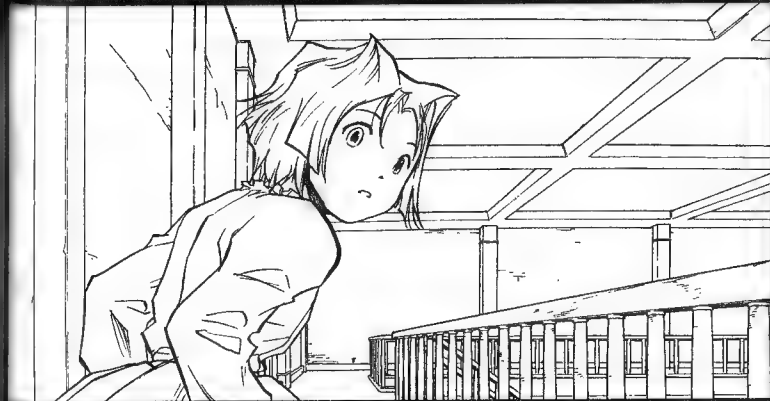
RASSURE-TOI.  
SI TU SUIS MES  
INSTRUCTIONS À  
LA LETTRE, TU  
DEVENDRAS  
SON AMI...



J'AI DÉJÀ  
ÉCOUTÉ TES  
CONSEILS, PAR LE  
PASSÉ ! CETTE FOIS  
ENCORE, ÇA SE  
PASSERA BIEN ! JE  
NE TE DÉCEVRAI  
PAS !



#92 : Pour quelqu'un d'important






ON DIRAIT QU'IL  
ÉTAIT EFFECTIVEMENT  
ÉPUISÉ... IL DORT À  
POINGS FERMÉS,  
MAINTENANT...



BIEN SÛR,  
MÈRE... TU  
PEUX ME FAIRE  
CONFIANCE...



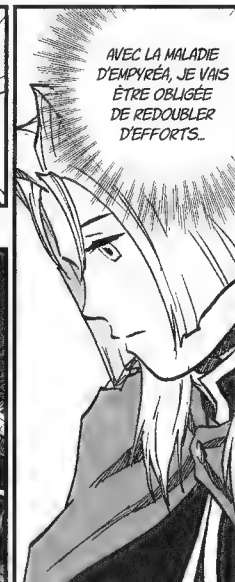
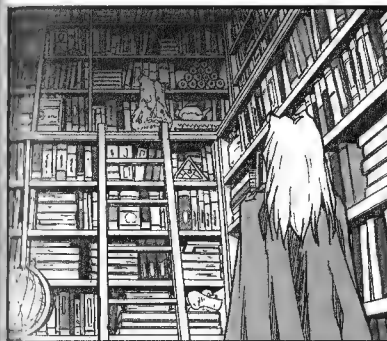
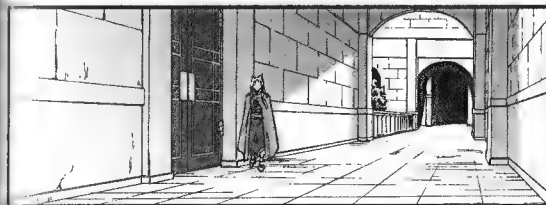
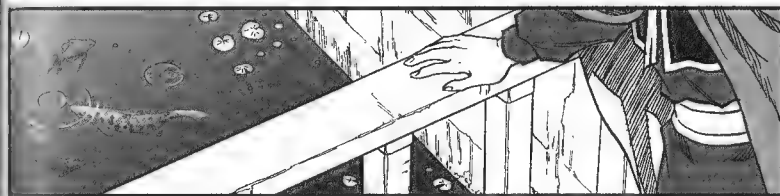
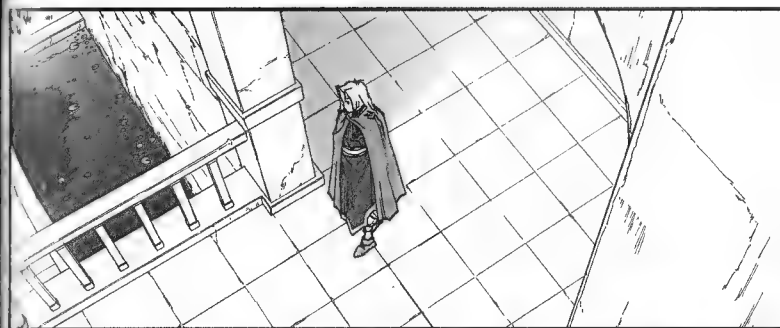
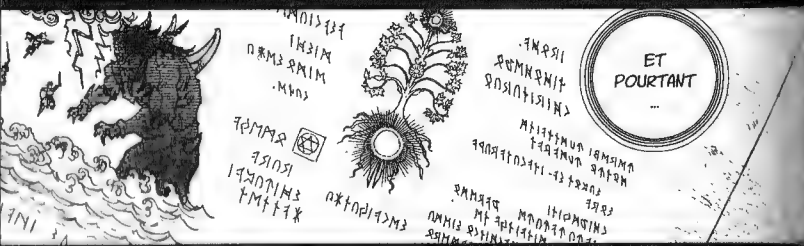
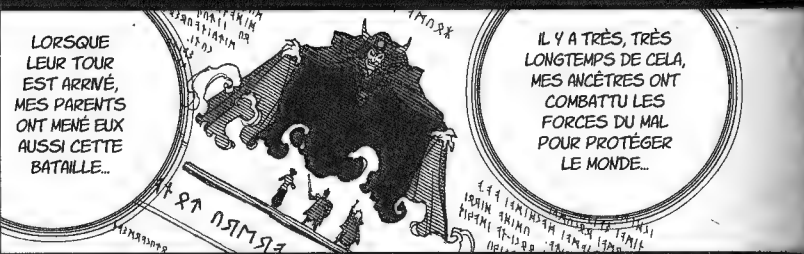
COMMENT VA  
EMPYRÉA ?



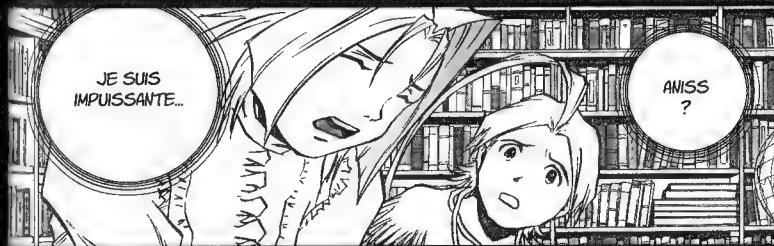
JE VOIS... DANS CE CAS,  
NOUS N'AVONS PAS D'AUTRE  
CHOIX QUE DE REMETTRE À  
PLUS TARD LA RECHERCHE  
DES ORBES...



ANISS... À PRÉSENT  
QUEMPYRÉA EST SOUFFRANT,  
TU ES LA SEULE SUR QUI JE  
PUISSE COMPTER... AIDE-MOI,  
SIL TE PLÂT...

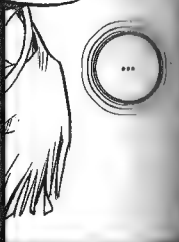






JE SUIS  
IMPUISSANTE...

ANISS  
?



MAIS MES  
RECHERCHES  
N'ONT RIEN  
DONNÉ...



JE CROYAIS  
QU'EN LISANT LE  
PLUS DE LIVRES  
POSSIBLE, JE TROU-  
VERAIS UN MOYEN DE  
FAIRE REVENIR TOUS  
CEUX QUI SE SONT  
VOLATILISÉS...

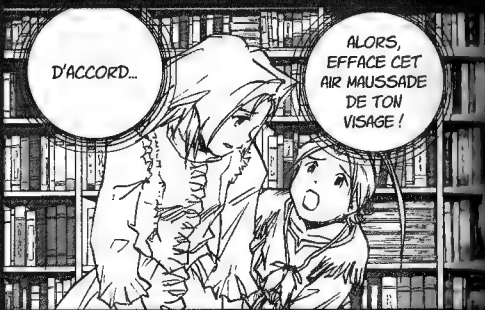
Merci,  
Empyréa...

JE VAIS  
ME BATTRE À TES  
CÔTÉS, ET ENSEMBLE,  
ON TROUVERA UN  
MOYEN DE FAIRE  
REVENIR LES  
DISPARUS DE  
RADATOME !

RASSURE-TOI,  
ANISS... TU N'ES  
PAS SEULE...  
JE T'AIDERA!

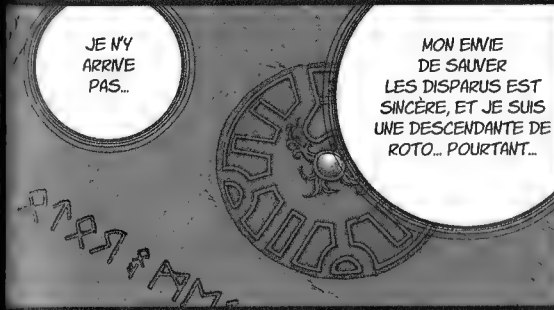


VLAN



D'ACCORD...

ALORS,  
EFFACE CET  
AIR MAUSSADE  
DE TON  
VISAGE !



JE N'Y  
ARRIVE  
PAS...

MON ENNIE  
DE SAUVER  
LES DISPARUS EST  
SINCÈRE, ET JE SUIS  
UNE DESCENDANTE DE  
ROTO... POURTANT...






LES ORBES !  
AVEC LEUR  
POUVOIR, MÈRE  
POURRA RETROUVER  
SES FORCES...

QUOI  
DONC  
?



ELLE ME  
L'A PROMIS  
!

ET S'ARRANGER  
POUR QUE LE MONDE  
REDEVienne COMME  
AVANT...



C'EST VRAI  
DE VRAI ?! TU  
EN ES SÛR  
?!

OUI,  
ANISS ! C'EST  
NOTRE CHANCE DE  
FAIRE REVENIR LES  
DISPARUS !



VRAIMENT  
?



ANISS !!

SANS EMPYRÉA,  
JE N'AURAIS PAS  
PU ALLER DE  
L'AVANT...



ANISS !!  
ANISS !!

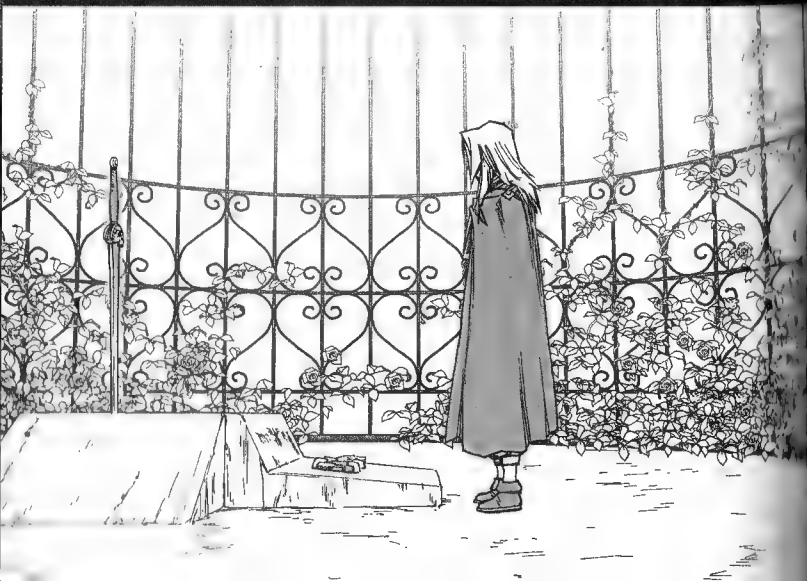
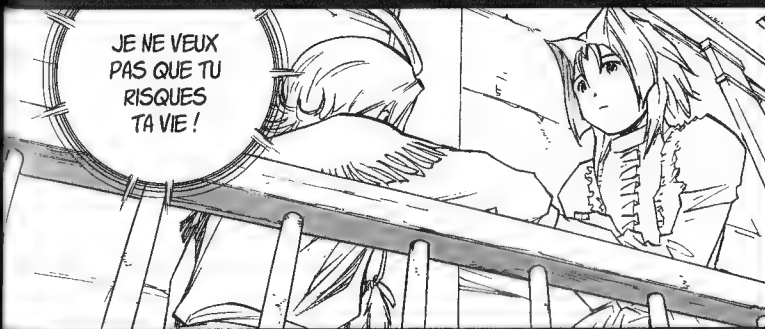
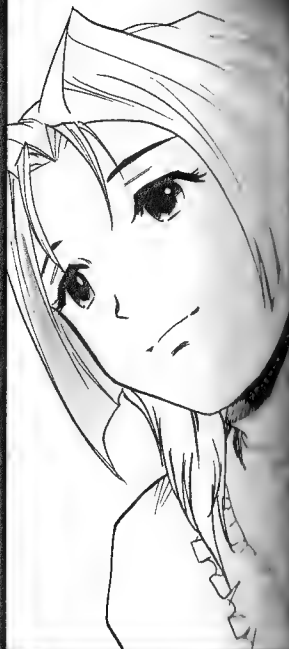


ÇA Y  
EST !!

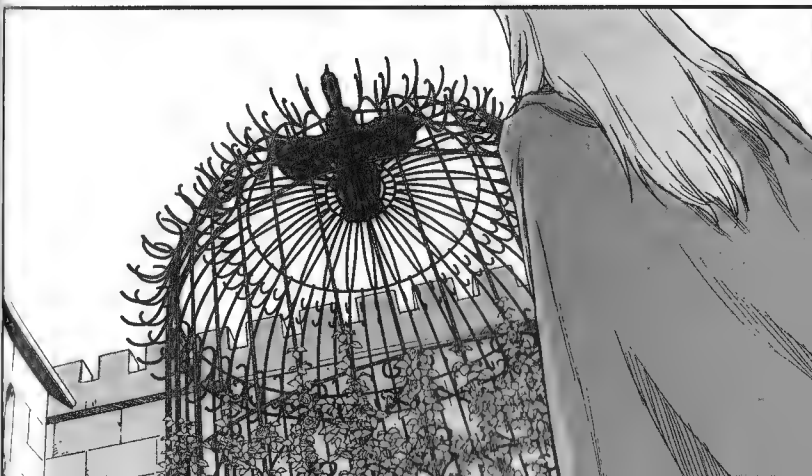
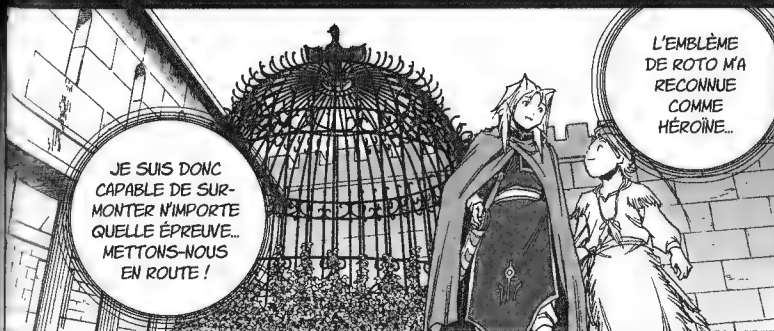
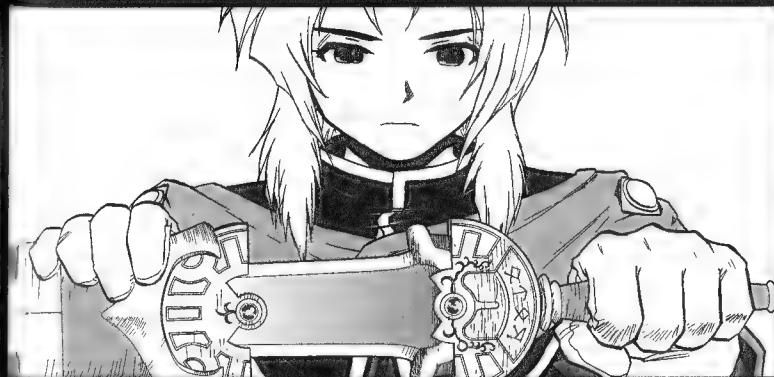
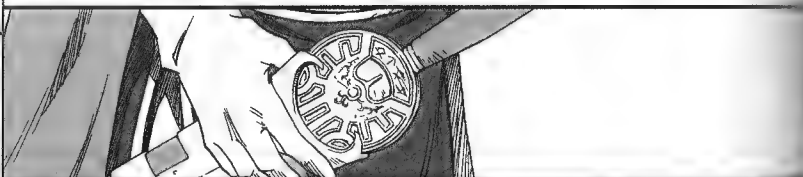
QU'EST-CE  
QUI T'ARRIVE ?  
JE TE TROUVE  
BIEN EXCITÉ  
...



J'AI  
ENFIN  
TROUVÉ,  
ANISS  
!!









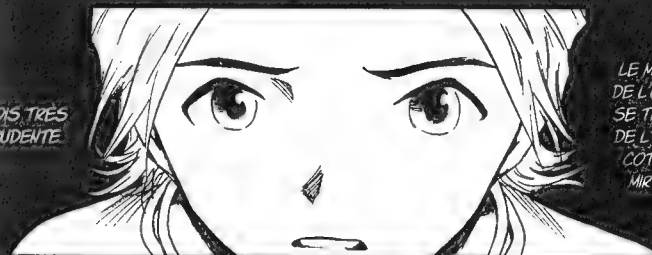
ALIAHAN  
M'ATTEND...

JE SUIS  
PRÊTE,  
EMPYRÉA.



IL Y A  
QUELQU'UN ?!  
QUI EST LÀ  
?!

KLAN  
KLAN



SOIS TRÈS  
PRUDENTE

LE MONDE  
DE L'OMBRE  
SE TROUVE  
DE L'AUTRE  
CÔTÉ DU  
MIROIR.



QUI ES-  
TU, TOI  
?!

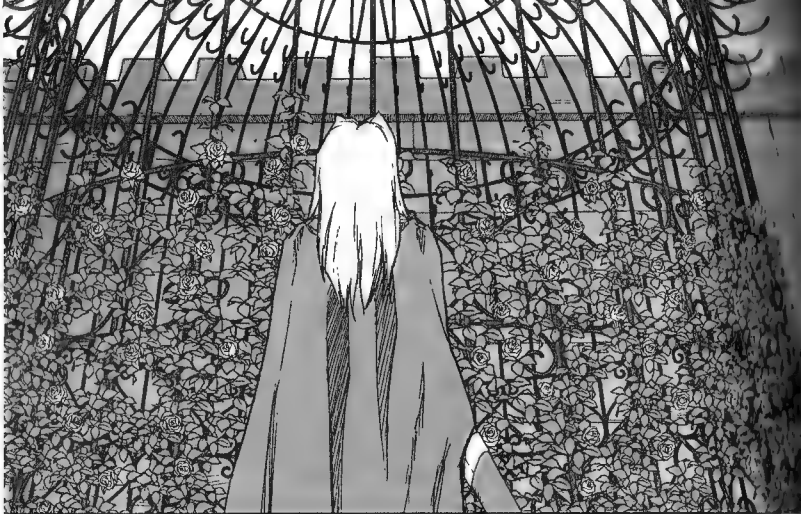


CETTE CRÉATURE...  
C'EST UN ÊTRE DE  
L'OMBRE...



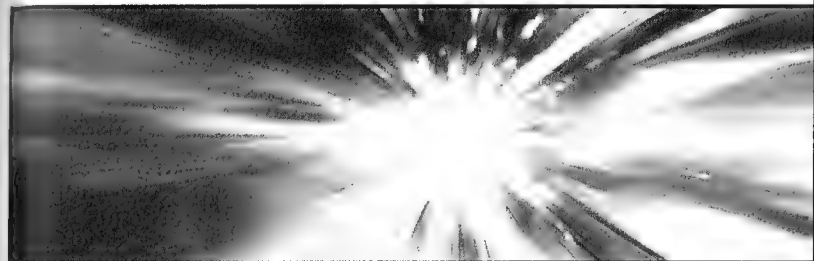
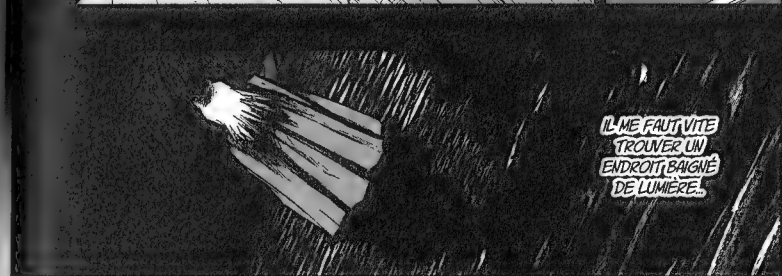
VOICI LE  
PREMIER  
ORBE...





C'EST À MOI DE LUI  
OUVRIR LA VOIE...

EMPYRÉA  
MA TOUJOURS  
ACCOMPAGNÉE  
ET PROTÉGÉE...  
ALORS, CETTE  
FOIS...

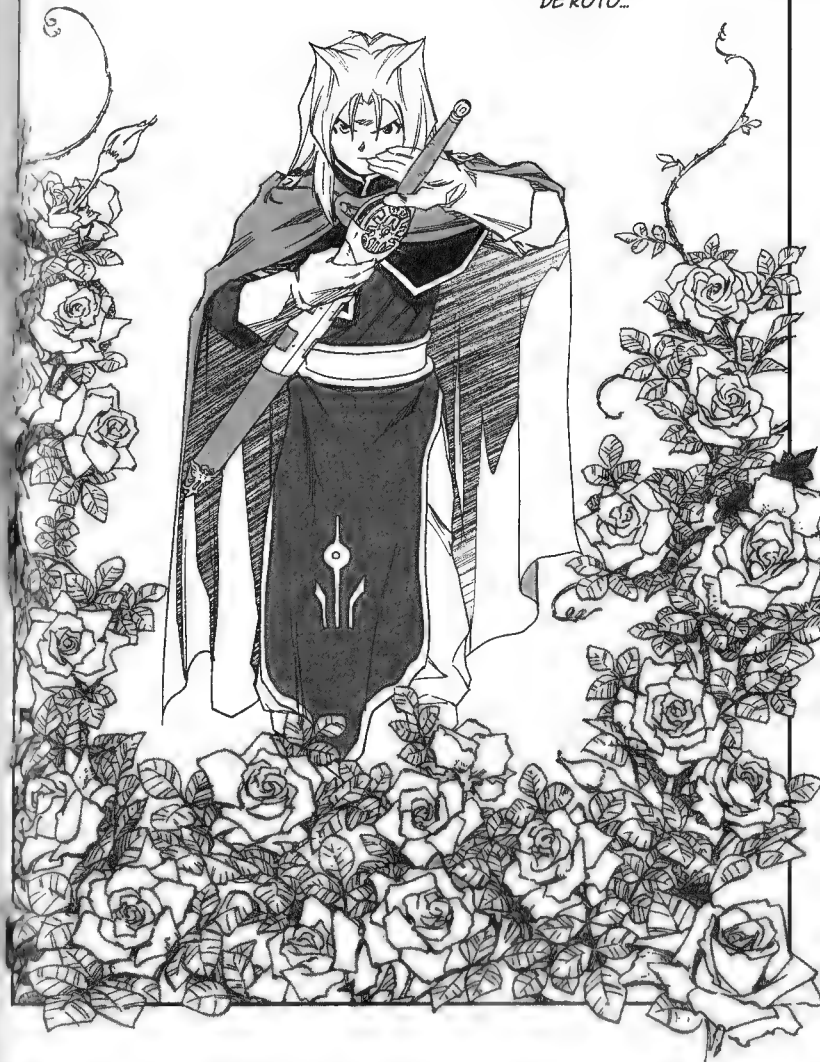




## #93 : Rencontre avec les rivaux



CAR JE SUIS  
UNE HÉRITIÈRE  
DE ROTO...





OUI... ABSINTH A  
DIT QU'IL SAVAIT À  
QUOI S'ATTENDRE,  
PUISQU'IL EST  
ORIGINAIRE  
D'ISIS !

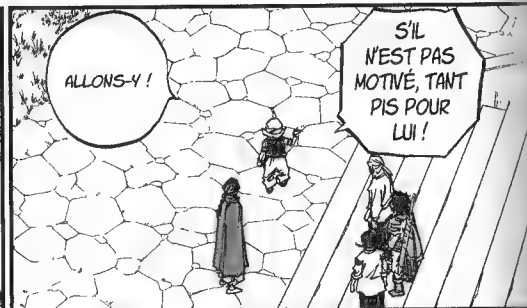


AU CAS OÙ  
IL NE LE SAURAIT  
PAS, LES RÈGLES DU  
TOURNOI CHANGENT À  
CHAQUE ÉDITION... ET  
CETTE ANNÉE NE FAIT  
PAS EXCEPTION !!

PFF !! C'EST  
N'IMPORTE  
QUOI !!



OÙ NOUS  
EMMÈNES-  
TU ?

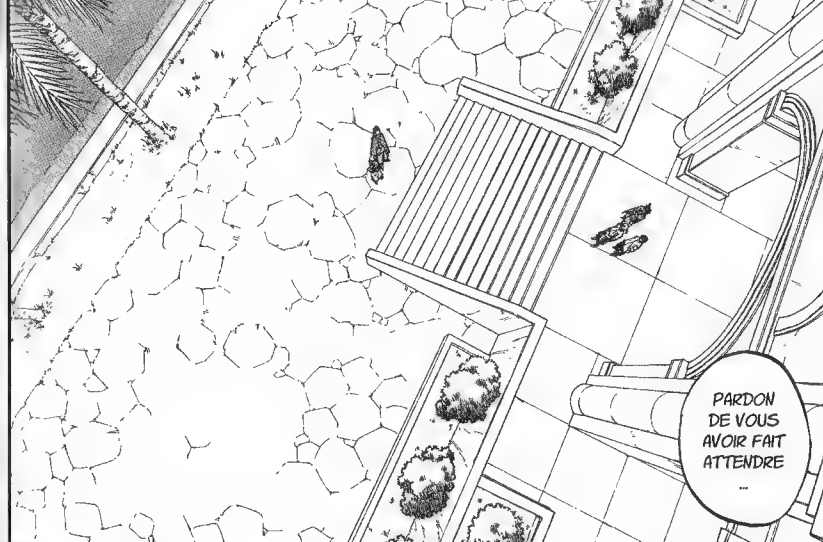


ALLONS-Y !

S'IL  
N'EST PAS  
MOTIVÉ, TANT  
PIS POUR  
LUI !



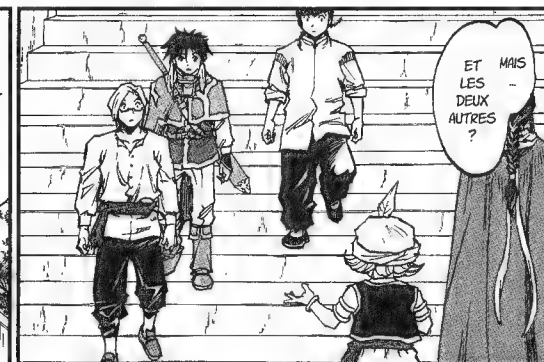
...



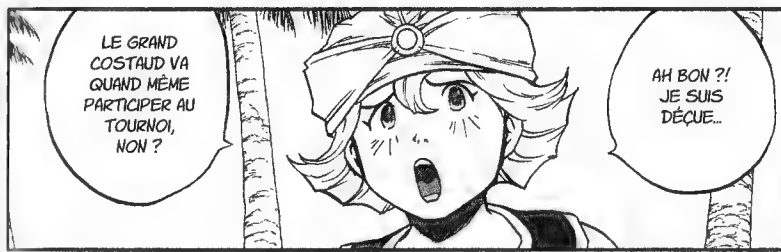
PARDON  
DE VOUS  
AVOIR FAIT  
ATTENDRE  
...



ILS N'AVAIENT  
PAS ENVIE DE  
VENIR, ILS SONT  
RETOURNÉS  
AU LIT...



ET MAIS  
LES  
DEUX  
AUTRES  
?



LE GRAND  
COSTAUD VA  
QUAND MÊME  
PARTICIPER AU  
TOURNOI,  
NON ?

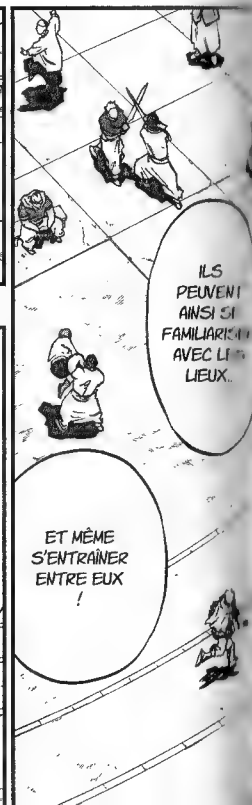
AH BON ?!  
JE SUIS  
DÉÇU...



IMPRES-  
SIONNANT...

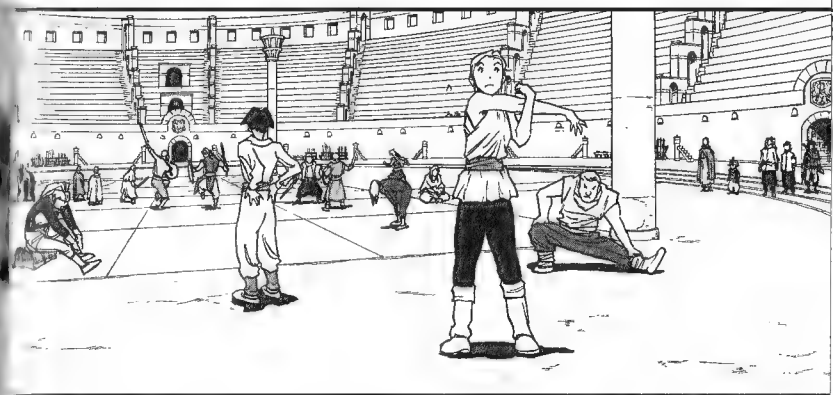


OBSERVEZ  
BIEN CES  
COMBATTANTS  
AGUERRIS, CAR  
VOUS AUREZ  
SÛREMENT À LES  
AFFRONTER À UN  
MOMENT OU  
UN AUTRE !

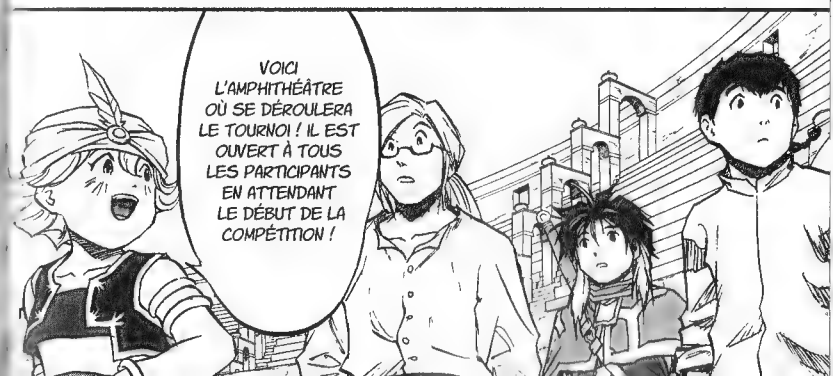


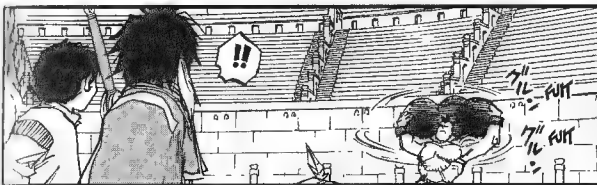
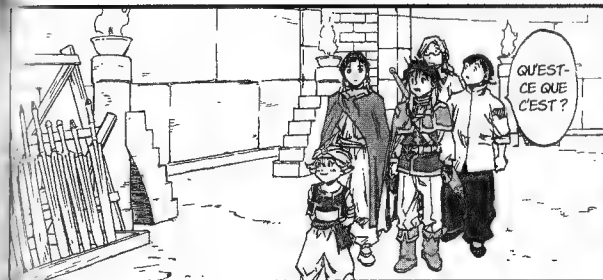
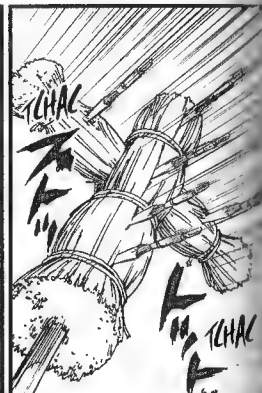
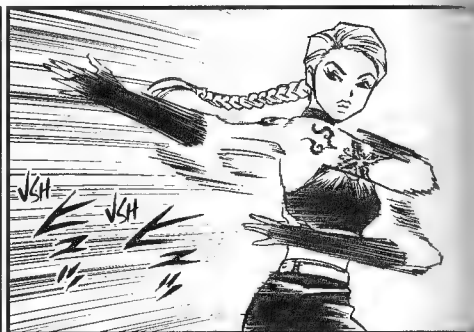
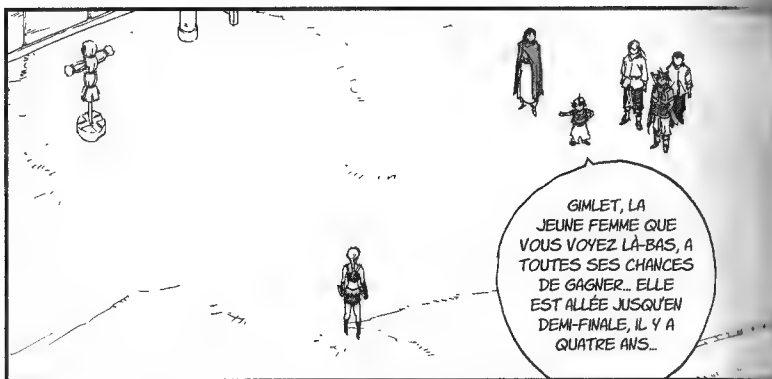
ILS  
PEUVENT  
AINSI SE  
FAMILIARISER  
AVEC LES  
LIEUX...

ET MÊME  
S'ENTRAÎNER  
ENTRE EUX  
!

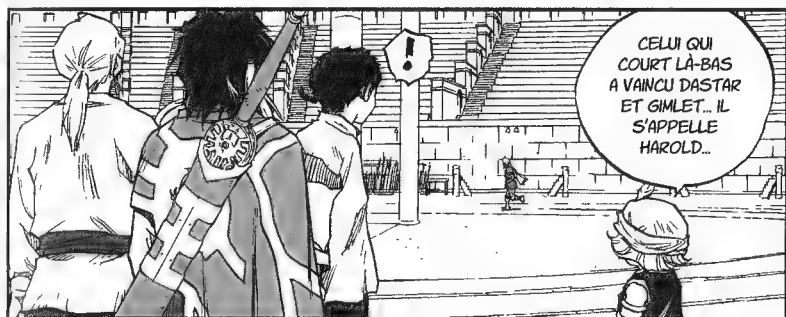
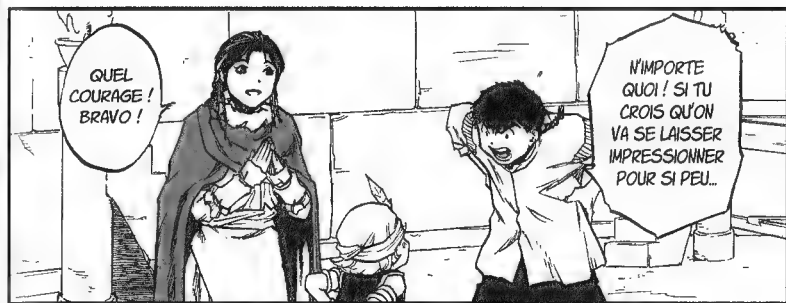


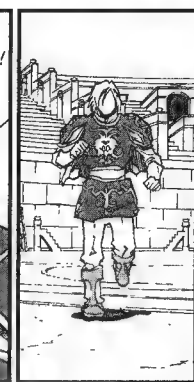
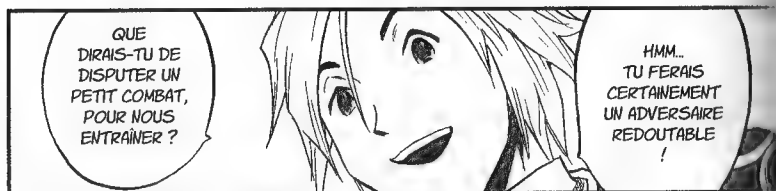
VOICI  
L'AMPHITHÉÂTRE  
OÙ SE DÉROULERA  
LE TOURNOI ! IL EST  
OUVERT À TOUS  
LES PARTICIPANTS  
EN ATTENDANT  
LE DÉBUT DE LA  
COMPÉTITION !

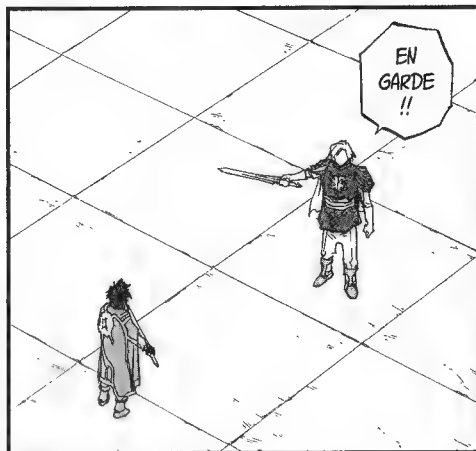
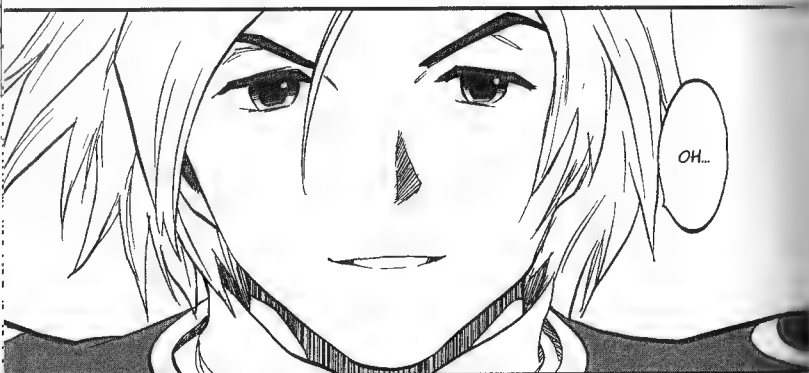
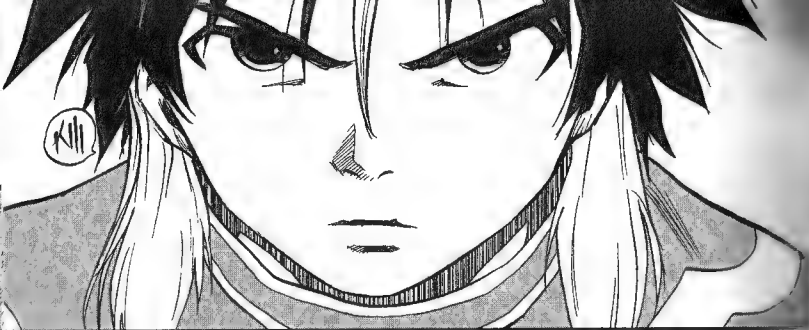


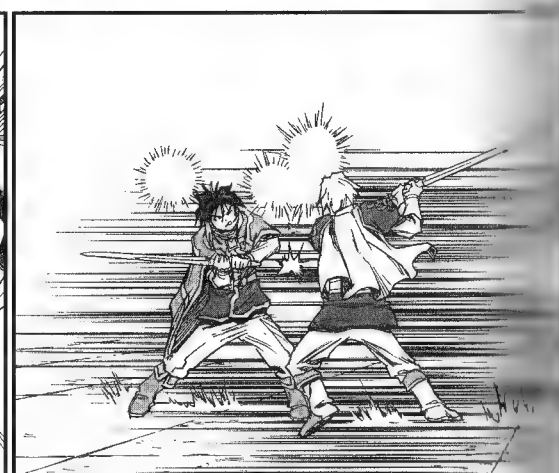
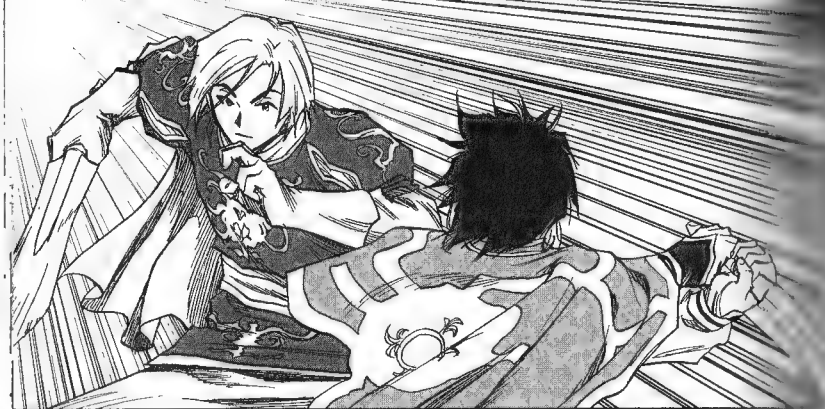




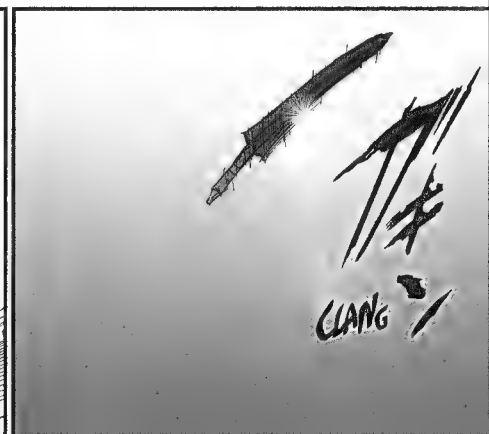
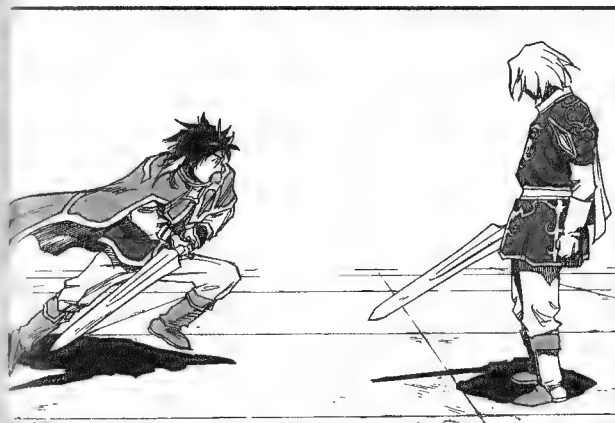
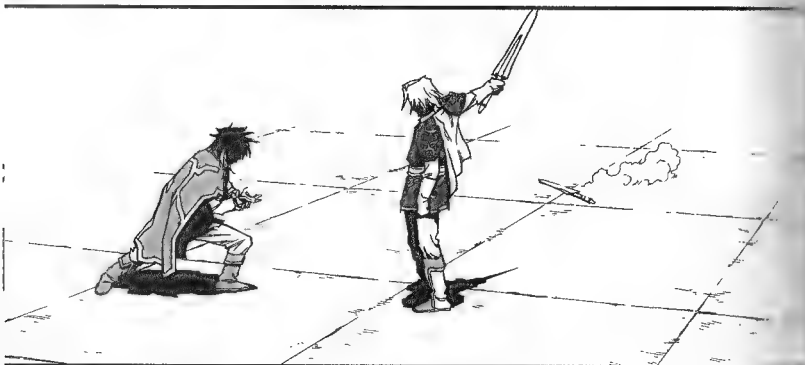


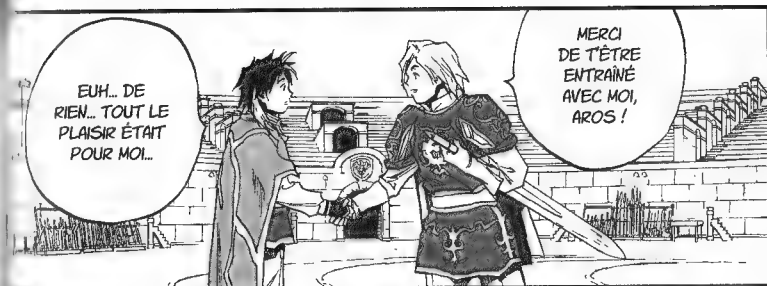






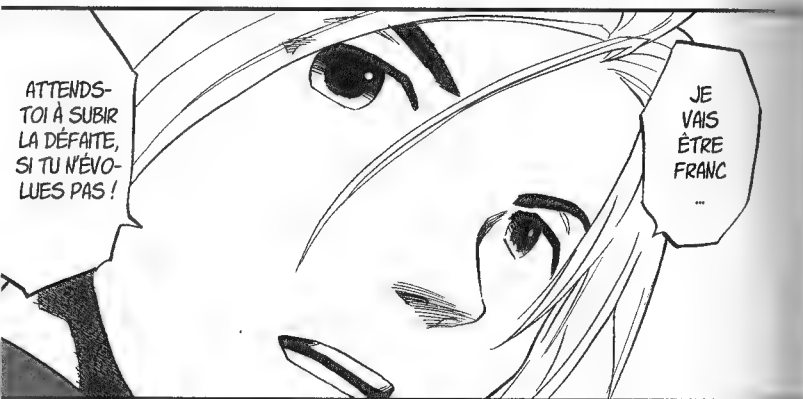






EUH... DE RIEN... TOUT LE PLAISIR ÉTAIT POUR MOI...

MERCI DE T'ÊTRE ENTRAÎNÉ AVEC MOI, AROS !

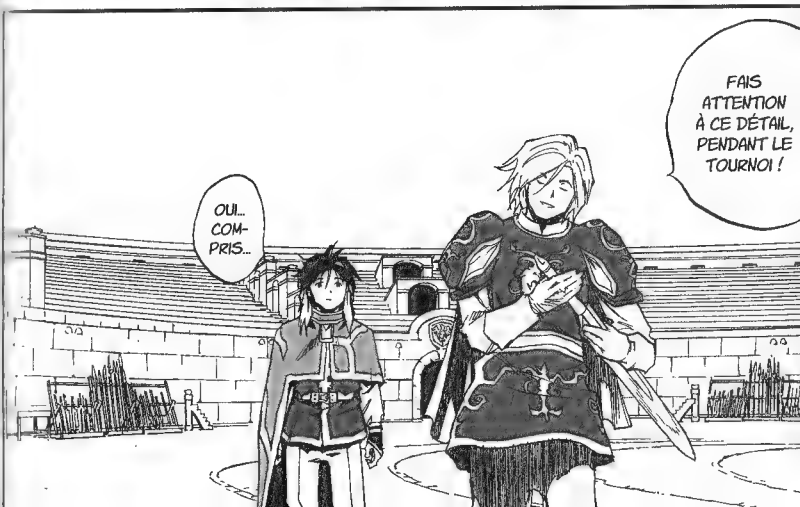


JE VAIS ÊTRE FRANC ...



CE SONT EUX QUI T'EMPÊCHENT DE FRAPPER PLUS VITE...

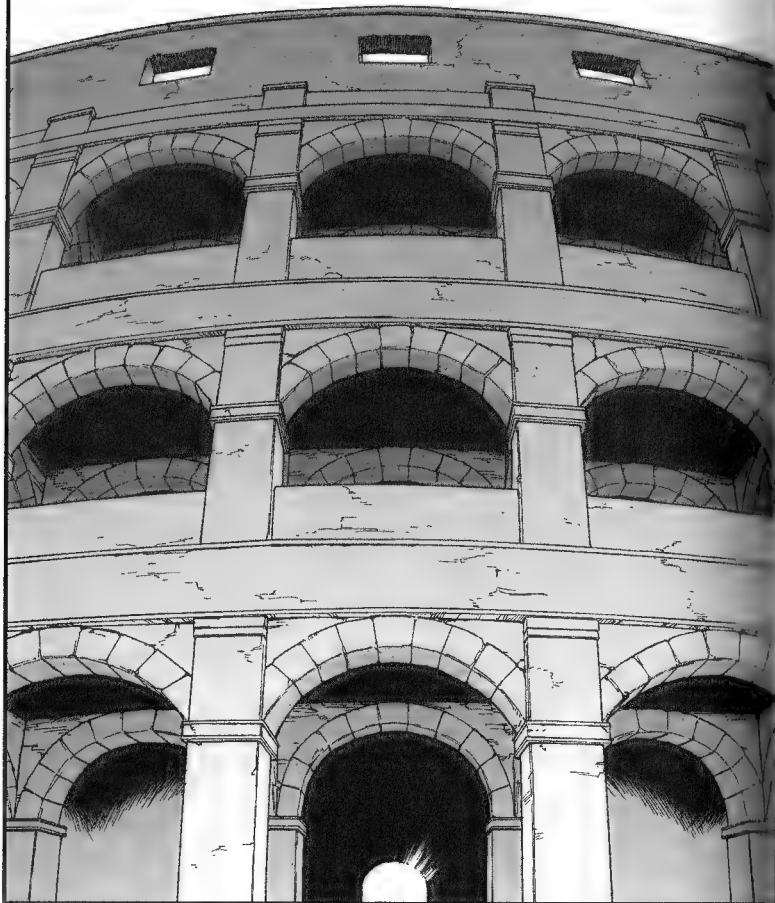
JE SUIS PERSUADÉ QUE TU AS BEAUCOUP DE TALENT, MAIS TU AS BESOIN DE TRAVAILLER TES GESTES ET TA RESPIRATION...

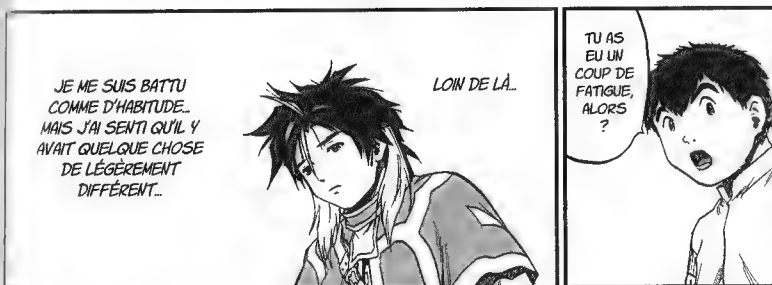
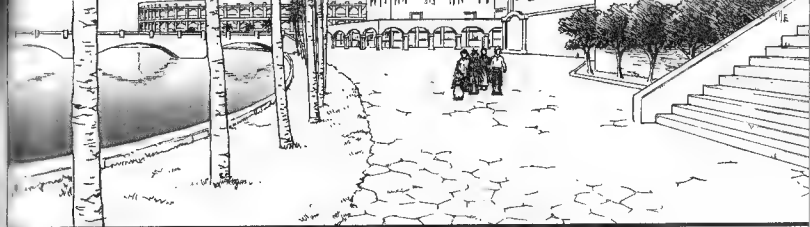
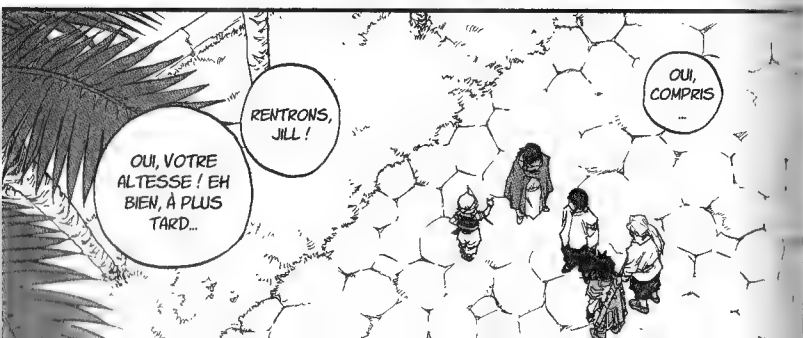
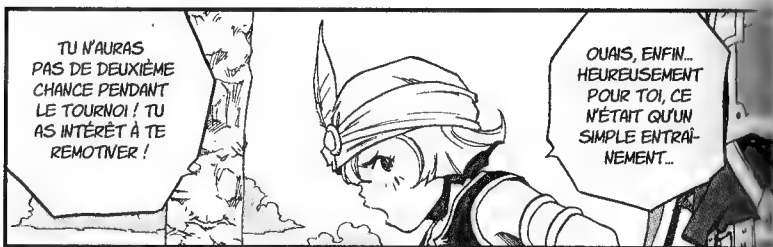
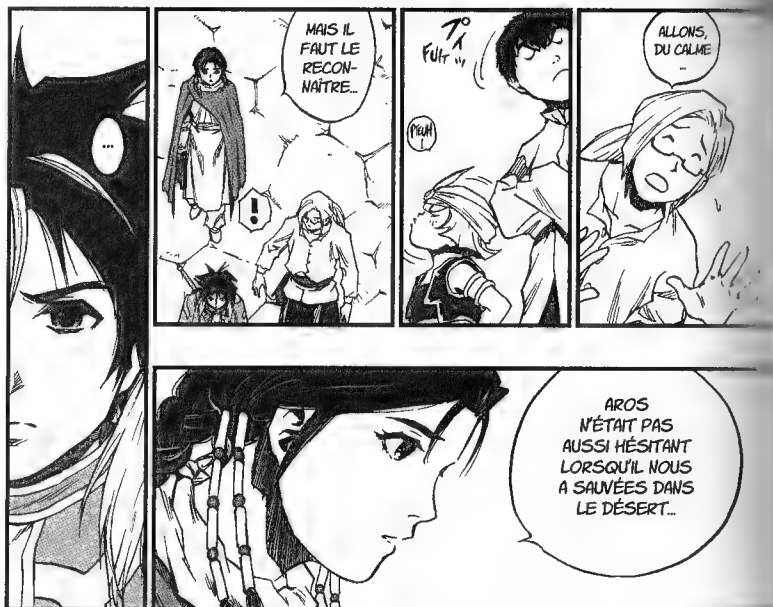


OUI... COMPRIS...

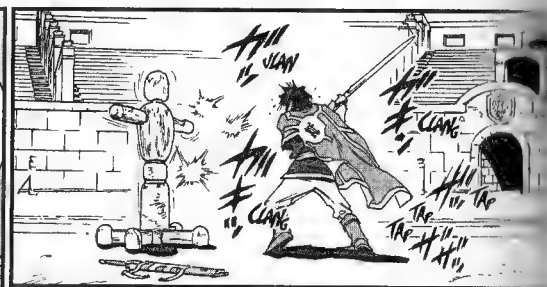
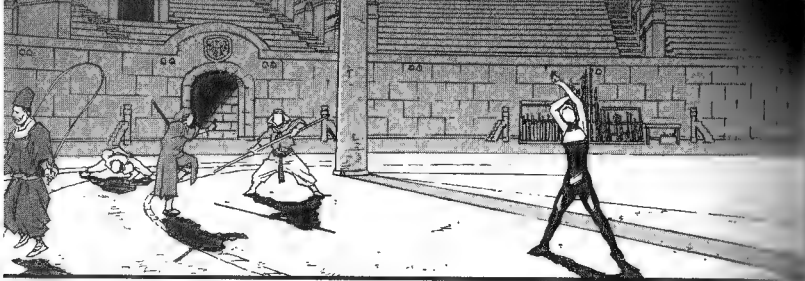
FAIS ATTENTION À CE DÉTAIL, PENDANT LE TOURNOI !

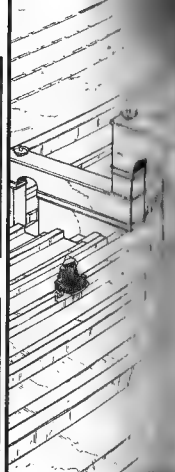
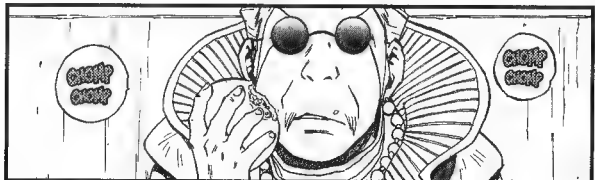
## #94 : Les intrus







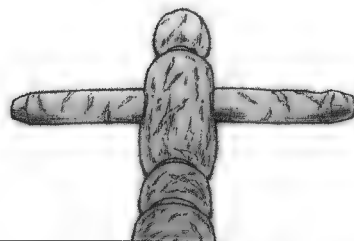




JE DOIS  
GAGNER...

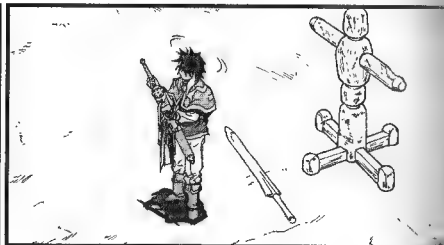


POUR SAVOIR  
OÙ SE TROUVE  
L'ORBE... ET POUR  
AIDER ANISS...



IL FAUT QUE  
JE REMPORTE  
LE TOURNOI...

RAVI DE TE  
CONNAÎTRE



BON-  
JOUR...  
EXCUSE-  
MOI...



C'EST BIEN  
TOI QUI AS  
AFFRONTÉ  
HAROLD,  
HIER ?

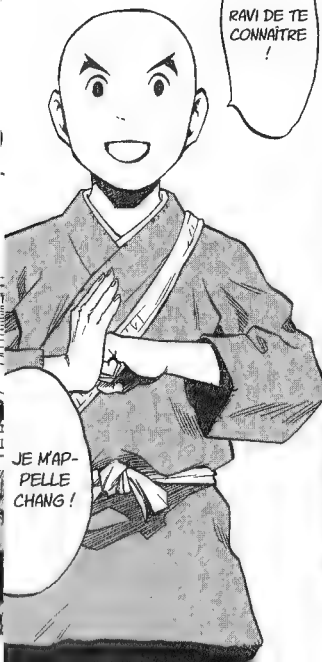


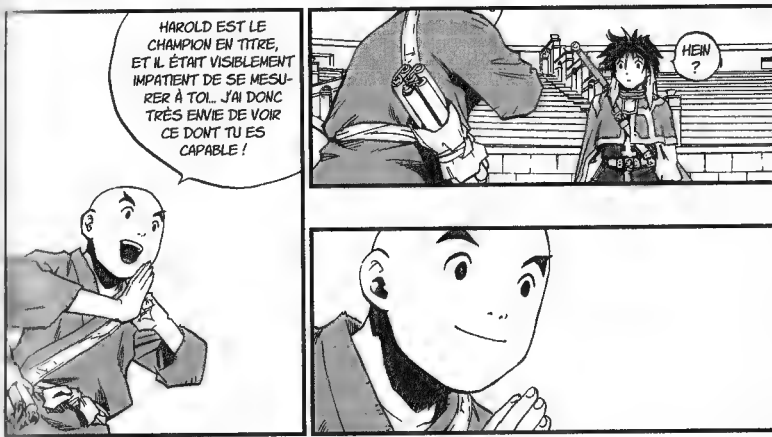
OÙ EST LE  
PROBLÈME ?!

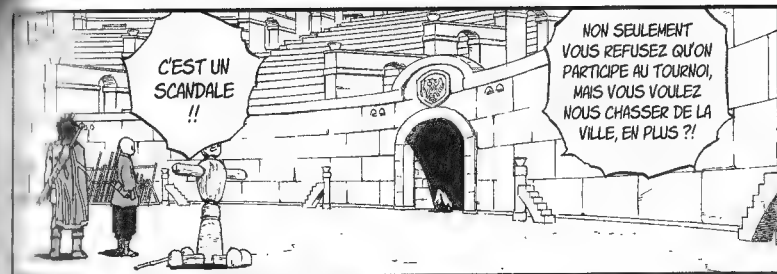
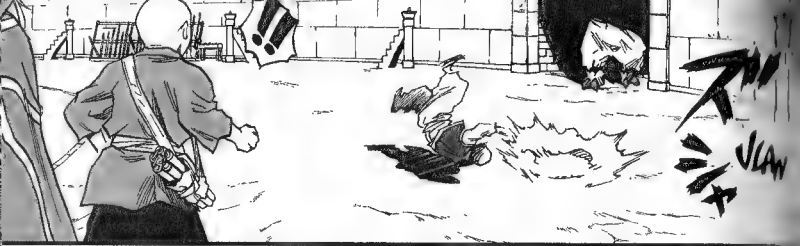


POURTANT,  
JE NE ME SENS  
PAS DANS MON  
ÉTAT NORMAL...  
QU'EST-CE  
QUI PEUT BIEN  
MARINER ?!

JE M'AP-  
PELLE  
CHANG !







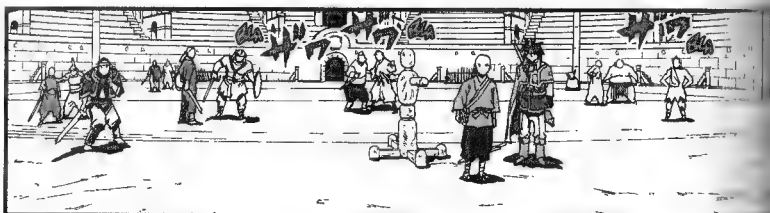
C'EST UN  
SCANDALE  
!!

NON SEULEMENT  
VOUS REFUSEZ QU'ON  
PARTICIPE AU TOURNOI,  
MAIS VOUS VOULEZ  
NOUS CHASSER DE LA  
VILLE, EN PLUS ?!



DE PLUS,  
LA SÉCURITÉ DE LA  
VILLE A ÉTÉ RENFORCÉE  
SUITE À L'INTENSIFICATION  
DU CONFLIT ENTRE NOS  
TROIS PAYS VOISINS !  
IL EST DÉSORMAIS  
INTERDIT AUX MONSTRES  
D'Y ENTRER !

ESSAYEZ DE  
COMPRENDRE !  
LA COMPÉTITION  
EST ORGANISÉE  
PAR LES HUMAINS,  
POUR LES  
HUMAINS !



NOS SEMBLABLES SE  
FONT EXTERMINER DANS LE  
NORD SOUS PRÉTEXTE QUE  
LES MONSTRES SÉRAIENT  
DANGEREUX... ET PENDANT CE  
TEMPS, VOUS DISCRIMINEZ  
À TOUT VA, ICI ?!

ET  
PUIS QUOI,  
ENCORE  
?!



HÉ HÉ ! J'AI BIEN  
ENVIE DE LES LIQUIDER  
JUSQU'AU DERNIER,  
DJANGO !

ÇA, C'EST  
UN RAMASSIS  
DE TOCARDS,  
OU JE NE M'Y  
CONNAIS PAS  
!

HÉ HÉ ! TU  
LES AS VUS,  
GOMEZ ?



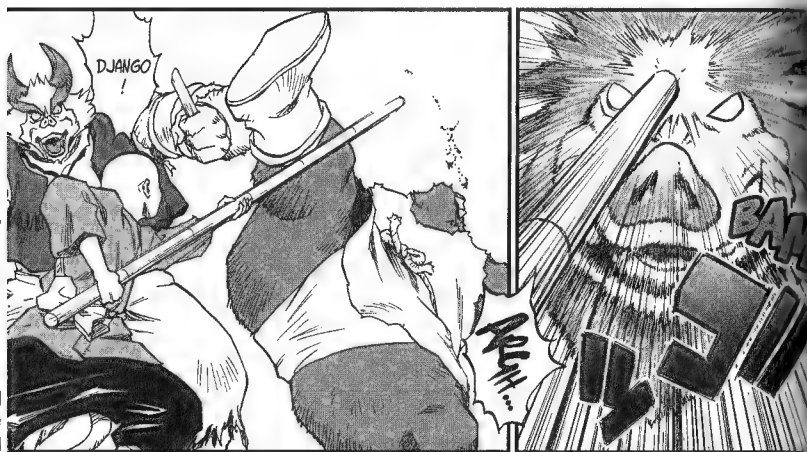
LA  
FERME  
!!!

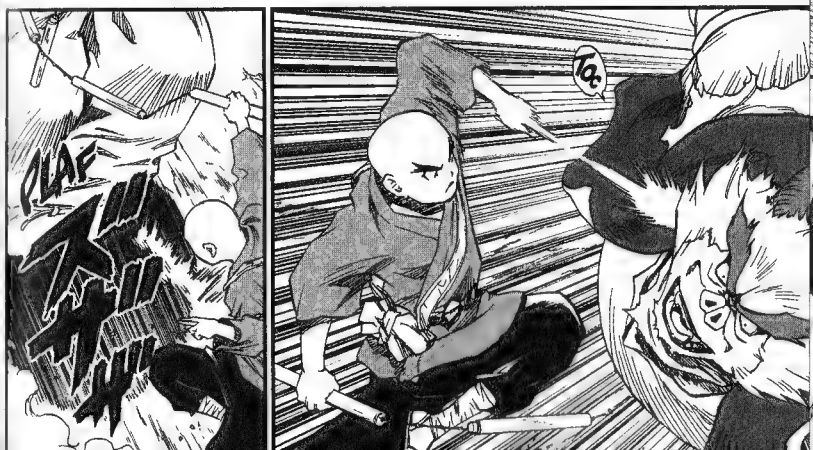
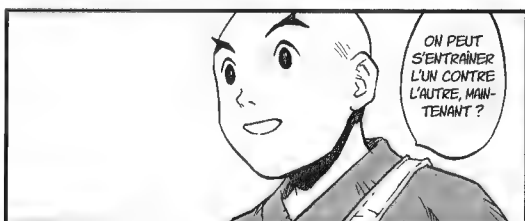
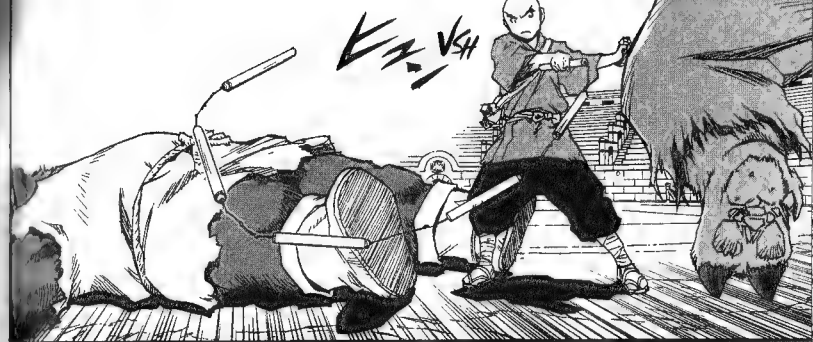
MOI, CE  
QUE JE CROIS,  
C'EST QUE LES  
HUMAINS CHERCHENT  
LA BAGARRE !! MAIS  
LES MONSTRES NE  
SE LAISSERONT  
PAS FAIRE !!

PAS DU  
TOUT...

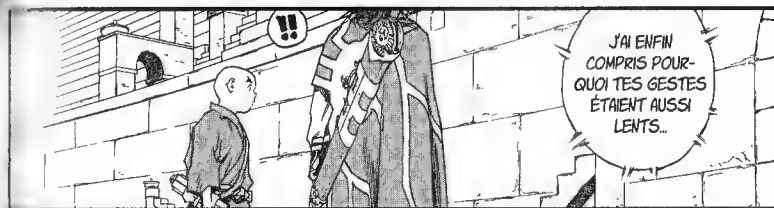
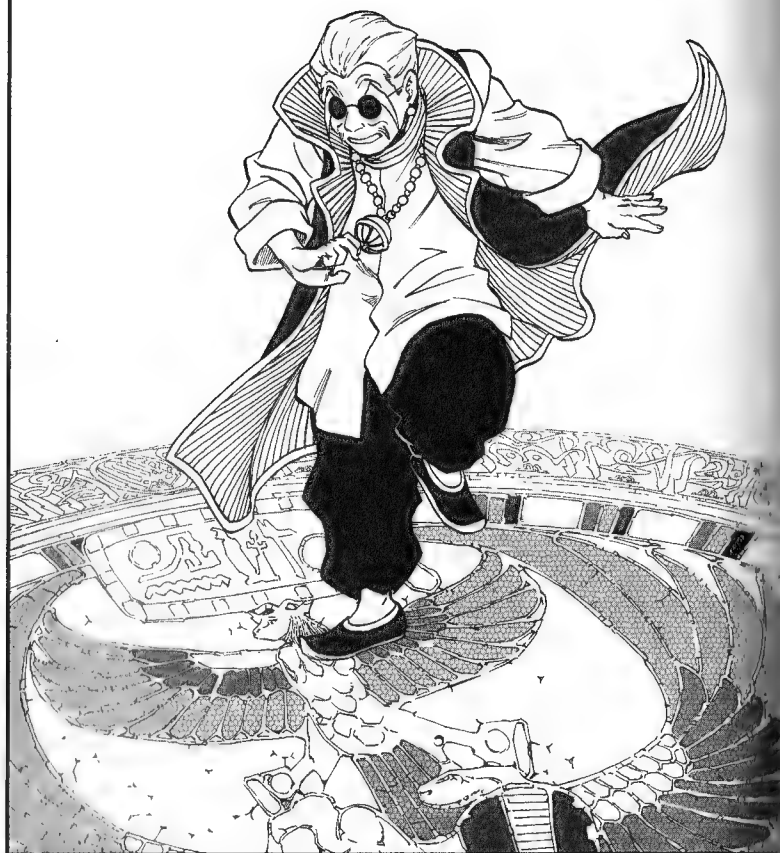




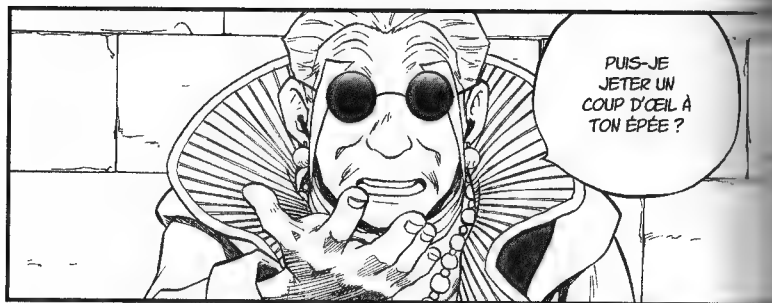


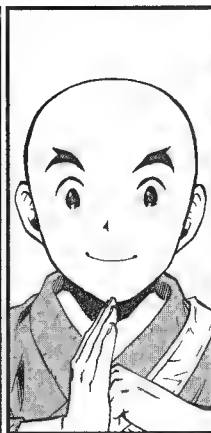


## #95 : Un point faible révélé









MERCI,  
CHANG !



MAIS TU T'APPUIES  
TROP SUR CETTE  
PARTICULARITÉ DE TON  
ARME, ET TU AS PERDU  
L'HABITUDE DE TE  
DÉPLACER À VITESSE  
RÉDUITE...

ÇA  
RESSEMBLE  
À UN SORT  
D'ACCÉLÉRATION...  
L'ÉPÉE PERMET À  
SON UTILISATEUR  
DE GAGNER EN  
VITESSE...

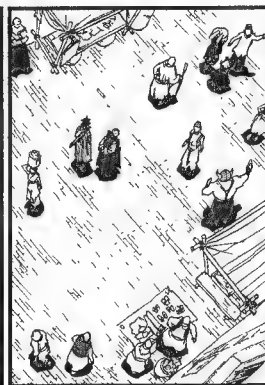


OU ALORS, LA  
DIFFICULTÉ SERA  
TELLE QUE TU AU-  
RAS L'IMPRESSION  
D'AVOIR UN FOSSE  
À COMBLER...

IL TE SERA  
PEUT-ÊTRE  
FACILE DE  
COMPENSER  
CETTE  
PERTE...



BIEN... PAR  
ICI, CE SERA  
TRÈS BIEN...



VAS-Y,  
AROS ! CE  
N'EST QUE  
PARTIE  
REMISE !

LA RÉPUTATION  
DE MAÎTRE FANG  
N'EST PLUS À  
FAIRE, JE SUIS SÛR  
QU'IL T'AJDRA À  
PROGRESSER !

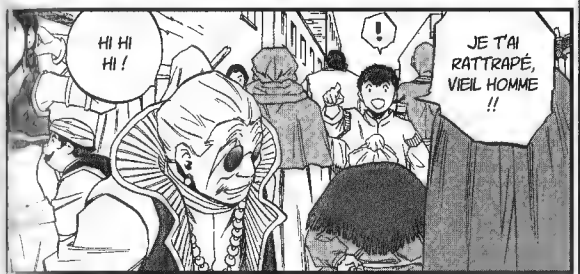
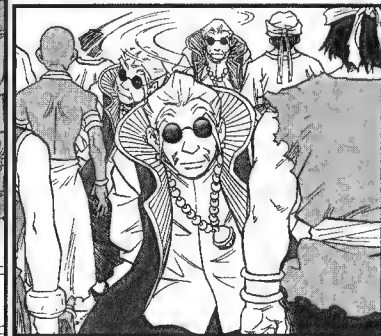
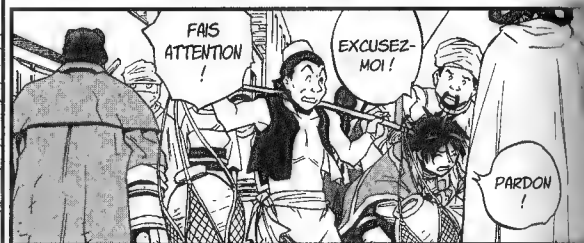
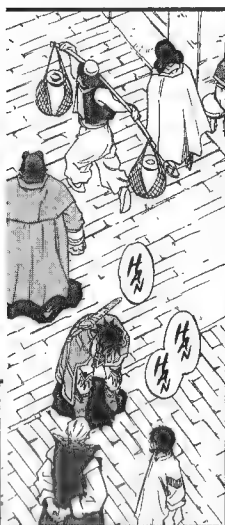
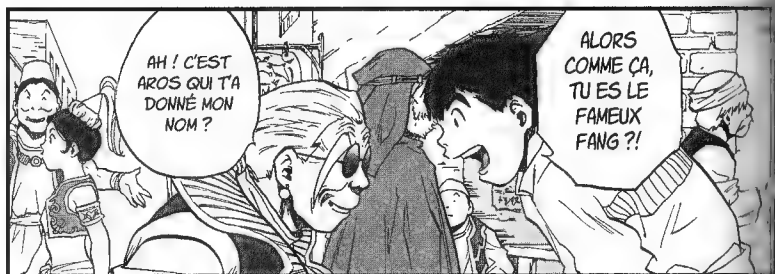


ALLEZ,  
SUIS-MOI !



JE VAIS  
TE MONTRER  
DE QUOI JE  
PARLE !









MAIS AVEC UNE  
ARME CLASSIQUE,  
IL TE FAUT AUSSI  
PRENDRE EN COMPTE DES  
VARIABLES INCONNUES,  
COMME LES MOUVEMENTS  
IMPRÉVISIBLES DE  
TON ADVERSAIRE

EN TEMPS  
NORMAL, IL TE  
SUFFIRAIT D'AGITER  
TON ÉPÉE UNE SEULE  
FOIS POUR PRENDRE  
LE DESSUS...



OR, TOI, TU AS  
NÉGLIGÉ CETTE  
PARTIE DU PRO-  
BLÈME JUSQU'À  
AUJOURD'HUI...



ET QUI DOIVENT  
ÊTRE DICTÉES PAR  
NOTRE INSTINCT OU NOTRE  
INTUITION, PLUTÔT QUE  
D'ÊTRE INFLUENCÉES PAR  
CE QU'ON VOIT AVEC  
LES YEUX...

CHOISIR  
D'ALLER À DROITE  
OU À GAUCHE... CE SONT  
DE TELLES DÉCISIONS  
INSTANTANÉES QUI FONT  
PENCHER LA BALANCE  
LORS D'UN COMBAT



BREF, TU  
NE SAIS PLUS  
ÉVALUER LA  
DISTANCE QUI  
TE SÉPARE  
DE LUI !

DE PLUS, LA  
VITESSE N'EST PAS  
TON SEUL POINT NOIR... À  
FORCE, TU AS CREUSÉ LE  
DÉCALAGE ENTRE TA PER-  
CEPTION DES GESTES  
DE TON ADVERSAIRE ET  
TES RÉACTIONS...



PEUX-TU ME  
DIRE POURQUOI IL  
T'A FALLU AUTANT  
DE TEMPS ?

AROS...



D'UN CÔTÉ,  
TON ÉPÉE T'A  
CONFÉRÉ UNE  
RAPIDITÉ EXCEP-  
TIONNELLE...



PAS  
D'EXCUSES !  
LES CONDITIONS  
ÉTAIENT LES  
MÊMES POUR  
NOUS TROIS !

NON,  
IMBÉ-  
CILE !!

IL Y A  
BEAUCOUP  
DE MONDE  
DANS LA  
RUE...



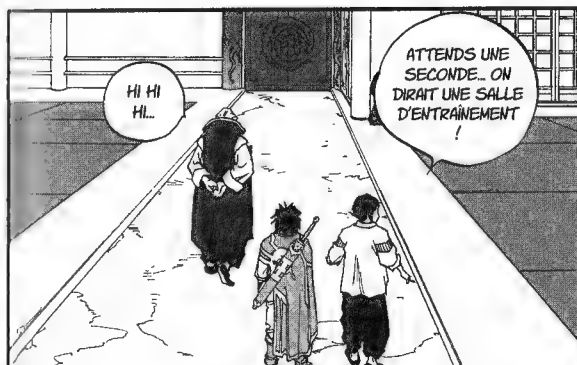
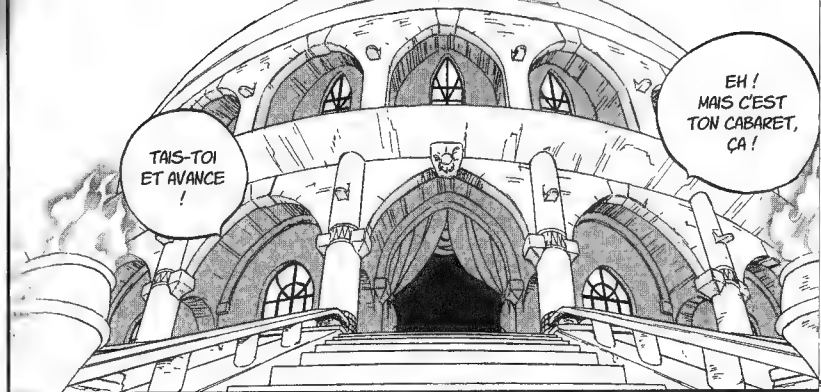
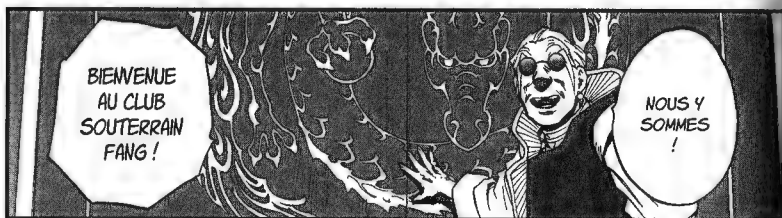
IL  
ENGLOUTIRA  
TON CORPS  
SI TU NE  
T'ADAPTES  
PAS À LUI...

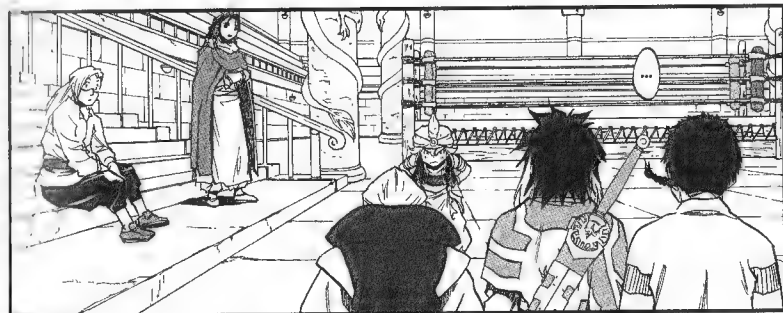
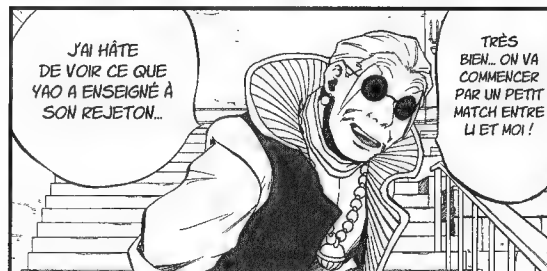
LE FLUX  
DES PASSANTS  
EST COMME LE  
COURANT D'UNE  
RIVIÈRE, IL EST  
CONSTAMMENT  
EN TRAIN DE  
CHANGER...



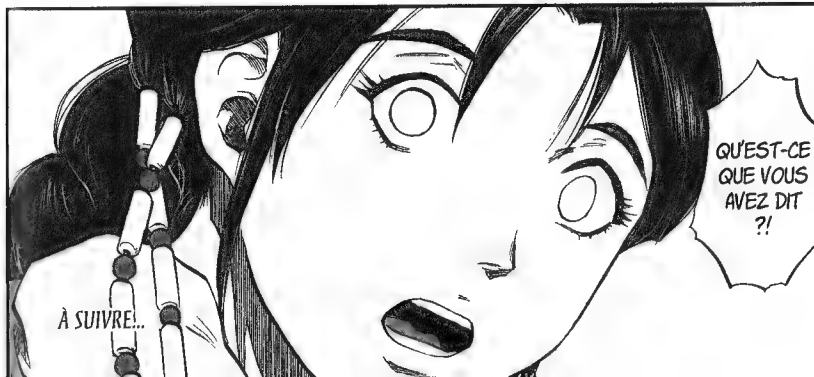
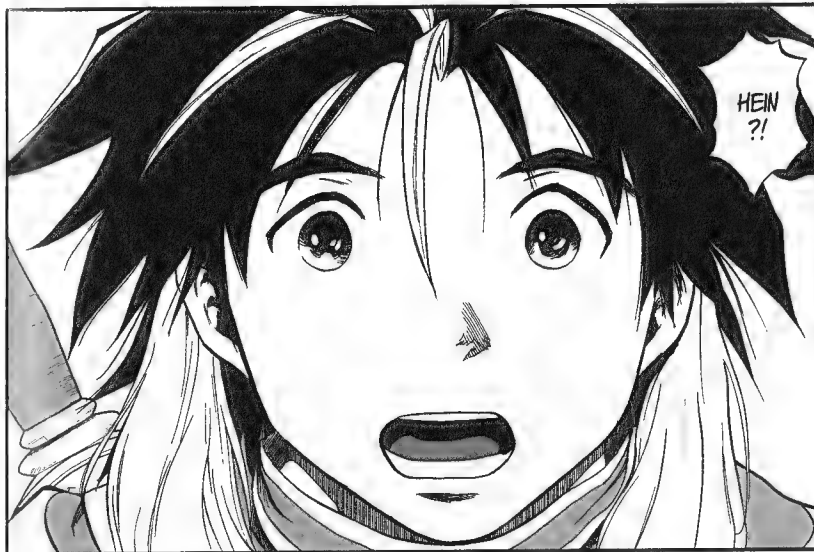
MAIS  
DE L'AUTRE,  
TES GESTES  
ONT PERDU  
TOUTE LEUR  
INSTINCTIVITÉ  
!







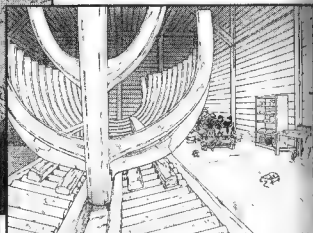
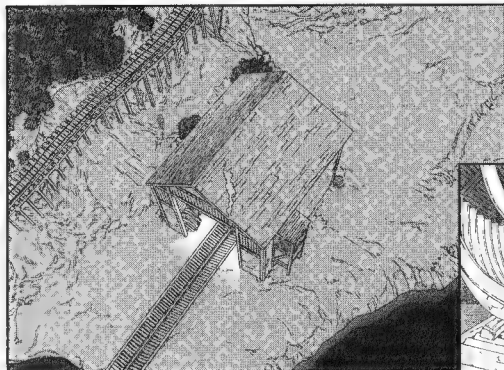




## LA MAISON DE PORON

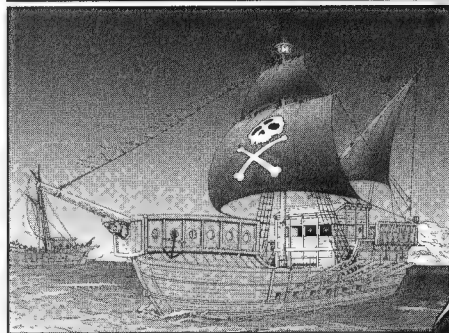
### L'ATELIER NAVAL

LA FAMILLE DE PORON GAGNE SA VIE EN EXPLOITANT LE CHANTIER NAVAL DE TEDANKI. DE TEMPS À AUTRE, SES NAVIRES SONT AFFRÉTÉS POUR DES VOYAGES À DESTINATION DE RÉGIONS LOINTAINES.



### LE BATEAU DE PORON

C'EST SON VAISSEAU PERSONNEL. SON ALLURE RAPPELLE LES BATEAUX PIRATES.



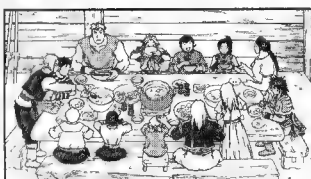
### AUTREFOIS



## PORON

ANCIEN SEIGNEUR DE LA SAGESSE, IL A JADIS AIDÉ À SAUVER LE MONDE. C'ÉTAIT UN GARÇON PLUTÔT INSOUCIANT DANS SA JEUNESSE.

DÉSORMAIS PRIVÉ DE SES ANCIENS POUVOIRS DE SEIGNEUR DE LA SAGESSE, IL S'EST RECONVERTI DANS LA CONSTRUCTION DE BATEAUX. IL VIT AVEC SAKUYA, SON ÉPOUSE, ET UNE RIBAMBELLE D'ENFANTS ADOPTÉS.



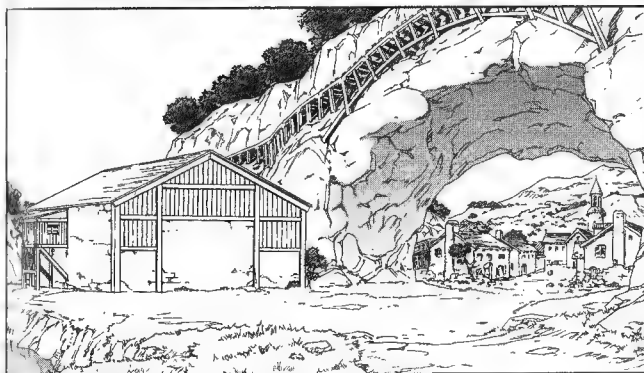
# Guide de l'univers d'Emblem of Roto

L'UNIVERS DES SAGAS PRÉCÉDENTES D'EMBLEM OF ROTO A BIEN ÉVOLUÉ POUR FORMER CELUI DES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME.

## TEDANKI

### LE VILLAGE

INSTALLÉ AU BORD D'UNE RIVIÈRE, IL PROSPÈRE GRÂCE À SON CHANTIER NAVAL ET SES ACTIVITÉS DE CONSTRUCTION. C'EST ICI QU'EST NÉ PORON. LA MAISON DE SA FAMILLE EST BÂTIE LÉGÈREMENT EN RETRAIT DU VILLAGE, NON LOIN DE LA RIVIÈRE.

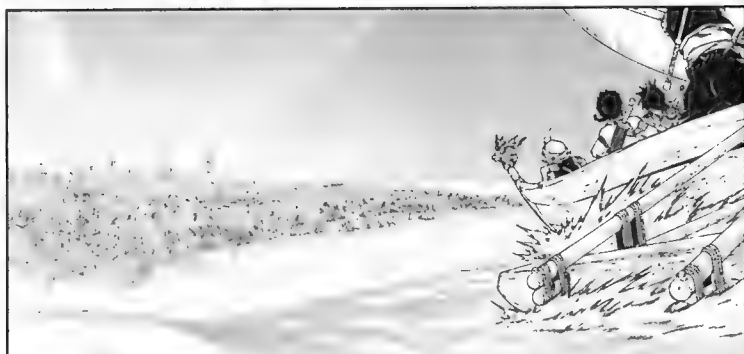


### AUTREFOIS

LA TAVERNE ÉTAIT FRÉQUENTÉE PAR DES HOMMES AU MANG CHAUD, POUR LA PLUPART EMPLOYÉS DU CHANTIER NAVAL ET DES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION. UN PASSAGE DÉCRET MENANT À LA RÉGION DE CARMEN SE TROUVAIT D'ARRIÈRE LA COLLINE QUI SURPLOMBE LE VILLAGE.

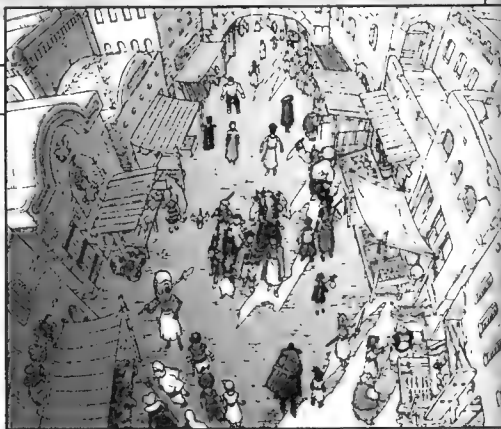


## ISIS



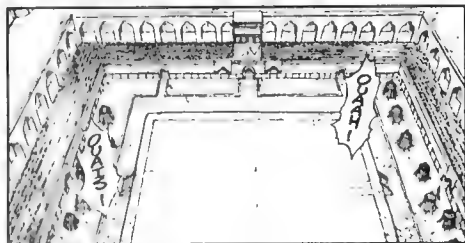
## LA VILLE

SITUÉE AU MILIEU DU DÉSERT, ELLE N'EN EST PAS MOINS PROSPÈRE. IL EST DIFFICILE DE S'Y RENDRE, À MOINS DE DISPOSER D'UN VASBEAU DES SABLES. ELLE EST PRÉFÉRÉE PAR DE NOMBREUX MARCHANDS ITINÉRANTS. C'EST UNE CITÉ QUI OFFRE UNE MULTITUDE DE DIVERTISSEMENTS ET DE PLAISIRS.

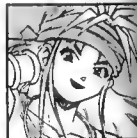


## AUTREFOIS

EN COMBATTANT À LA PLACE DE MUSTAFA PENDANT LE TOURNOI D'ARTS MARTIAUX, YAO, LA MÈRE DE LI, A PERMIS À JEFFA D'ÉPOUSER L'ÉLU DE SON CŒUR.



MUSTAFA, LE PÈRE DE LARNA. DANS SA JEUNESSE, IL RESSEMBLAIT TRAIT POUR TRAIT À YAO.



JEFFA, LA MÈRE DE LARNA. ELLE ÉTAIT JADIS À LA TÊTE D'UNE BANDE DE BRIGANDS, ET NE LÂCHAIT PAS MUSTAFA D'UNE SEMELLE.

## L'OASIS

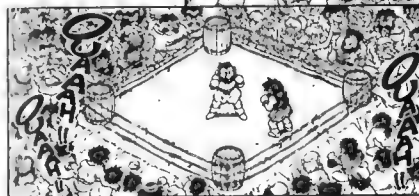


## LES HABITATIONS

DES ELVES ONT ÉLU DOMICILE DANS CETTE OASIS CACHÉE AU FIN FOND DU DÉSERT D'ISIS. ILS ONT ROMPU TOUT CONTACT AVEC LES HUMAINS.

## AUTREFOIS

L'EMPLACEMENT DE LA TOUR DES MIRAGES, EXCLUSIVEMENT HABITÉE PAR LES SAGES, A REÇU LA BÉNÉDICTION DE LA Déesse RUINS ET A VU SOUDAIN POUSSER UNE VÉGÉTATION LUXURIANTE. DEPUIS, ON L'APPELLE "L'OASIS".



## PIETA

CET ELFE S'ÉTAIT PRIS D'AFFECTION POUR YAO, LA MÈRE DE LI, ET L'AVAIT AIDÉE DANS SA QUÊTE. IL VIT DANS L'OASIS ET ADORE DONNER AUX AVENTURIERS DE PASSAGE UN PETIT APERÇU DE LEUR FUTUR GRÂCE À SON TOUR DE PASSE-PASSE.

## AUTREFOIS

SI VOUS DEVIEZ JUSTE, JE VOUS OFFRE LE BRASSARD



J'AI DANS LES MAINS UNE PIERRE BLANCHE ET UNE PIERRE NOIRE. JE VAIS FERMER LES POINGS ET VOUS DEVREZ TROUVER LA BLANCHE.



DRAGON QUEST SAGA EMBLEM OF ROTO  
– MONSHO WO TSUGU MONOTACHI E – vol. 9  
© 2009 Kamui Fujiwara, Takashi Umemura/SQUARE ENIX CO., LTD.  
© 2004 SQUARE ENIX CO., LTD. All Rights Reserved.  
First published in Japan in 2009 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
French translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and AC Media  
through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Édition française

Traduction :  
Jean-Benoît Silvestre

Adaptation graphique :  
Clair Obscur

Design couverture :  
Sava Design

Maquette couverture :  
Cerise Heurteur

ISBN : 979-10-355-0139-6  
Dépôt légal : octobre 2019  
Achevé d'imprimer en Italie par L.E.G.O.





# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO



**MANA BOOKS**

ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0139-6 / PRIX : MB10



9 791035 501396







# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

## EMBLEM OF ROTO



DANS UN MONDE VIDE DE SA MAGIE ET EN PLEIN CHAOS,  
UN PRINCE HORS-LA-LOI S'ÉVEILLE!

Toujours sur la piste de l'orbe blanc, Aros et ses amis décident de s'accorder une pause bienvenue, quand un dîner providentiel aux côtés de la famille royale d'Isis les rapproche de leur objectif. Seulement, pour pouvoir accéder à l'objet tant convoité, l'héritier de l'emblème doit remporter le grand tournoi d'arts martiaux qui se prépare, et il est loin d'avoir gagné d'avance!

Amis et l'empereur, de leur côté, cherchent à s'emparer des autres orbes. C'est alors que d'anciens souvenirs enfouis semblent prêts à remonter à la mémoire de la jeune descendante de Roto...

Découvrez *Dragon Quest – Les Héritiers de l'emblème*, une histoire inédite de l'univers fabuleux de *Dragon Quest*! Ce récit de dark fantasy, publié au Japon dans le *Young Gangan* (Chel Blatt, *The Arms Piddler...*), surprendra les habitués de la licence avec son approche beaucoup plus sombre et violente...

Un prince en plein désarroi, un royaume en dérive: avant de sauver le monde, le héros devra d'abord se sauver lui-même!



MANA BOOKS  
ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 978-10-355-0139-6 / DR15 - M130



9 791035 501396